

## **Israel Hanigo Namba Hasia nedebo tau sabo po**

Te e bukude da, te Israel hani dabe augwali te Sainai bulu dude bidali tagalama, te gagalasa solama, augwali te bulu t̄ kantri Moap buluba sabolagasali sogoba usu nama te po wali, te Kenan bulu t̄ d̄ai badu tama, te Godigo augwaliba mawaibao olama, po d̄au wali t̄o dao. Augwaligo te buku nogi poliyu, Namba da wali, magi baso meni, augwali te Sainai bulu dude bidali tagalama soainogo yali sogo, te bidi Mosesgo te Israel hani we bidi tigidali nedali, tama augwali te bulu kantri t̄o Moapba sabolama bidali sogo, agai augwali we bidi hani namba ma nedai dao.

Te Israel dabe augwali te bulu tomode kibu be hauwa bidali. Augwali bilali hasia te bulu Kades Barnea te Kenan t̄o saut badu sabolali. Augwali tede kibu be hauwa bidali, tiali goli augwali te Kenan t̄o tomoba pabeo. Tama nosali augwali te bidali tagalama, te augwali pelama, te sia ge pedalubo pedai badu, te āi Jordan elalubo badu sabolama, bidai. Me badu hani augwali tede mu homu pagea selama bidali, tiali goli augwali hauwa we bidi dabe te osogo toma naga tuyu bidama, tama augwa sisi elama, te w̄e Jordan nogelama, tama augwali te Godigo d̄ai ilali t̄o sainogo elalui dao.

Te bukude da, te Godigo hani dabe bilali po pusali. Hauwa sogo augwali haliga s̄ēē yali, tama te s̄ēē ebo sogo augwali wi yali. Hauwa

sogo augwaligo te bidi Moses me, God me, tudiba muani. Tialima, te e bukude te Godigo po me pusali elalubao. Godigo te Israel hani augwali me tagalobeo. Te augwali wi eyu, te wi pai homu yali digi tagalao, Godigo augwali me tagalobeo. Agai augwali hani dali te bomo yai po aga daꝝ wali, te po aga homude me gegeda pişama, homu konealu, tama agai augwaligo nõꝝ wai dabe dali daꝝ olama mani bomai po me, agai konealu, agai augwali me tagalobeo. Godigo augwali bugagia tonalua pelama, te aga daꝝ wali bomo yai po te nai gilama walomainogo yai dao.

## **Te Israel dabe augwali Sainai bulu dude bidiyu, augwali painogo kegaluali**

*(Daj 1:1–10:10)*

*Te tobolu bidi dabego Israel dabe nedali*

<sup>1</sup> Te si wabo kibu bedede te Israel dabe te Isip bulu taga soali tudi badu nosali, te namba 2 poluago namba 1 dei, tede te Genuai Bidigo Moses dali te nai meni yai bulude te Godigo ugwa bedede po miani. <sup>2</sup> Genuai Bidigo te e tama po wali, “Nage dali Aron dage sigo te Israel dabego nogi tigidali siꝝo,” po wali. “Dage sigo tigidali bidi dabe sese tama nedama, tama augwa wai hani tali tali aseꝝyu yao. \* <sup>3</sup> Te tigidali kibu be 20 yai bidi dabe dali, te kibu be 20 edelai bidi dabe dali, augwali te ami bidi nigabo usu yai bidi dabe dao, tama augwaligo nogi me aseꝝyao. <sup>4</sup> Tama

---

\* **1:2:** Nam 26:1-51

dage sigo deli deli bidi wãide deli deli tobolu bidi sa muyu ela pao, te dage si tau sabo bidi dabe.  
5 Tama dage si te sę ebo tau sabo bidi dabego nogi e tama dao.

Te Ruben hanide da, nago te Sedeurgo ogwa  
Elisur  
sagameo.

6 Te Simeon hanide da, nago te Surisadaigo  
ogwa  
Selumiel sagameo.

7 Te Juda hanide da, nago te Aminadapgo  
ogwa  
Nason sagameo.

8 Te Isakar hanide da, nago Suargo ogwa  
Netanel  
sao.

9 Te Sebulun hanide da, nago Helongo ogwa  
Eliap  
sagameo.

10 Tama te Josepgo wã hanide da, te Efraim  
hanide da, nago  
te Amihutgo ogwa Elisama sagameo. Tama  
te  
Manase hanide da, nago te Pedasurgo ogwa  
Gamaliel sagameo.

11 Te Benjamin hanide da, nago  
te Gideongo ogwa Abidan sagameo.

12 Te Dan hanide da, nago te Amisadaigo  
ogwa  
Ahieser sagameo.

13 Te Aser hanide da, nago te Okrango ogwa  
Pagieli sagameo.

14 Te Gat hanide da, nago te Duelgo ogwa  
Eliasap

sagameo.

<sup>15</sup> Te Naptali hanide da, nago te Enango ogwa Ahira sagameo,” te po wai.

<sup>16-17</sup> Tama te Mosesgo te Israel we bidi hani tomode te tobolu bidi dabe sa muna silali. Augwali da, te augwa waji hani polalubo bidi dabe dao. <sup>18</sup> Tama te Moses de Aron si me te 20 tobolu bidi dabe, augwaligo te tigidali we bidi sisinagasao po wali, tama te si wabo poluago hasia wabo dei, tede augwali polo sisinagasali. Tama te tobolu bidi dabego te tigidali we bidi dabego nogi, me augwa hani tali tali me nogi aseyu yali. Augwaligo te 20 kibu be yai bidi dabe dali, te 20 kibu be edelai bidi dabe me nedali. <sup>19</sup> Te Genuai Bidigo Mosesbolo wali po dolo tama wali pelama tama tiali. Te we bidi te nai meni yai bulu Sainaide bidibadi, Mosesgo augwaligo nogi selama, tama augwaligo nogi lista nigali. <sup>20-46</sup> Augwaligo te bidi dabe te kibu be nogo si saḡa si eyu yai bidi dabe me nogi aseyu, me kibu be bidi sese edelai bidi dabego nogi me aseyu yali. Te bage te ami bidi dabe nigabo usu yai bidi dabe dao. Augwaligo te bidi dabego nogi selama, tama augwaligo augwa hani bidi we wai nanide nogi lista nigilama tagalali. Te Rubengo hanide gagalali, te Jekopgo gomunai ogwade gagalali. Te bidi dabego namba e tama dao.

Te Rubengo hani bidi namba  
te 46,500 bidi tama bidali.

Te Simeongo hani bidi namba  
te 59,300 bidi tama bidali.

Te Gat hani bidi namba  
te 45,650 bidi tama bidali.

Te Juda hani bidi namba  
te 74,600 bidi tama bidali.  
Te Isakar hani bidi namba  
te 54,400 bidi tama bidali.  
Te Sebulun hani bidi namba  
te 57,400 bidi tama bidali.  
Te Efraim hani bidi namba  
te 40,500 bidi tama bidali.  
Te Manase hani bidi namba  
te 32,200 bidi tama bidali.  
Te Benjamin hani bidi namba  
te 35,400 bidi tama bidali.  
Te Dan hani bidi namba  
te 62,700 bidi tama bidali.  
Te Aser hani bidi namba  
te 41,500 bidi tama bidali.  
Te Naptali hani bidi namba  
te 53,400 bidi tama bidali.

Te tigidali te ami bidi nigabo usu yai bidi dabe  
namba te 603,550 bidi tama bidali.

<sup>47</sup> Te augwaligo te bidi dabego nogi asębo sogo,  
augwaligo te Livai hani bidi dabego nogi te nogi  
listade asębeo. <sup>48</sup> Te magi baso meni, Genuai  
Bidigo Mosesbolo e tama po wali, <sup>49</sup> “Nago te bidi  
dabego nogi sabo sogo, nago te Livai hani dabego  
nogi asęnamuo,” po wali. <sup>50</sup> “Te menio. Nago te  
Livai dabebolo nago sę menama, tama augwali  
eno name ugwago nigali lotu be tonalubo sę  
eyu, me augwaligo eno be tomode munalubo  
nai tonalubo sę emainao, tama augwali tede sę  
eyu emainao. Tama dage gasaba bidigi pabo  
sogo augwaligo te name ugwago nigali lotu be  
dali, te be tomode munalubo nai sese dali tolasa  
pabo sę eyu emainao. Tama augwaligo augwa

ugwa be eno ugwa be bagulama se emainao. <sup>51</sup> Te dagego te pesage nigilama, tama gasaba gudasa painogo, te ugwa be hugiasa painogo da, teda te Livai dabego naga te ugwa be huginama, tama te bede mubo nai dabe dali augwaligo naga sela pomainao. Tama dagego gesi noma pesage nigibo sogo da, te Livai dabego naga te eno ugwa lotu be se emainao. Tama gasa olo bidi dabe teba paba me asobo si da, dagego augwali ela muao.

<sup>52</sup> Te gasa Israel we bidi augwaligo augwa hani bagego plak ugwa dodolali madi augwaligo be tede naga sese peyu emainao, te augwa hani mu naga sisinibo madi. <sup>53</sup> Tiali goli, te Livai dabego te ugwa be te eno ugwa be se yalubo bagulama naga se emainao, te augwaligo eno be tonaluyu emainogo. Tiyu, bidi me deli te be paba asai madi ena sebe ilama ebode, eno dage Israel dabe sese dolidali weyu,” Genuai Bidigo te po wai.

<sup>54</sup> Tama te Mosesgo te Israel dabebolo Godigo te Moses agabolo wali po sese pusali, tama augwaligo wali pali.

## 2

*Genuai Bidigo augwalibolo te gesi noma pesagenigigi pabo kolesaga po ola mani*

<sup>1</sup> Godigo Moses de Aron sibolo te tama po wali, <sup>2</sup> “Te Israel dabe augwaligo gesi noma pesage nigigi pabo sogo da, te deli deli bidi aga ugwa be te aga hani mugo plak ugwa walalubo pagede mu se emainao. Augwaligo name ugwa be eno name ugwa lotu be bagulama sese pomainao. Tiali goli, augwaligo eno name ugwa be pade mu se

emainu elamuo. Menio. Augwaligo be digibulu ganama sę emainao.”

3-9 “Te giliga asobo badu bidi hani sela te Juda wai hanigo plak pade sisinalubo madi dao. Augwaligo te augwa hani tobolu bidi dologode naga bidiyu ebo dao. Te Juda wai hanigo tobolu bidi te Aminadapgo ogwa Nason dao. Te Juda hani bidi da, te 74,600 bidi dabe tama bidibao. Te Isakar hani bidi dabego tobolu bidi da, te Suargo ogwa Netanel dao. Te Isakar hani bidi te 54,400 bidi tama bidibao, tama augwali te Juda hani bogo badu bidaibao. Te Sebulun hani tobolu bidi da, te Helongo ogwa Eliap dao. Te Sebulun hani bidi te 57,400 bidi tama bidibao, tama augwali te Isakar hani pade bidaibao. Te bidi hani sela tama namba te 186,400 bidi tama elalubao. Tama te gasaba pabo sogo te hani sela bolo polasa pomainao,” wali.

10-16 “Te Godigo ugwa lotu be saut badu te bidi hani sela te Ruben hanigo plak pagede sisinalubo dao. Augwali te augwa hanigo tobolu bidi dologode naga bidimainao. Te Ruben hanigo tobolu bidi te Sedeurgo ogwa Elisur dao. Te Ruben hanigo te 46,500 bidi tama elalubao. Te Simeon hanigo tobolu bidi da, te Surisadaigo ogwa Selumiel dao. Te Simeon hani bidi da, te 59,300 bidi tama bidibao. Tama augwali te Ruben hani bogo badu bidaibao. Te Gat hanigo tobolu bidi da, te Ruelgo ogwa Eliasap dao. Te Gat hani bidi da, te 45,650 bidi tama bidibao. Tama augwali te Simeon hani bogo badu bidaibao. Te bidi hani selago bidi dabe namba deliba sisinama, te 151,450 bidi tama

bidali. Te gasaba pabo sogo da, te hani sela te polasa pabo hani wali tama pomainao.”

17 “Augwali te pesage nigilama bidali taga peyu, gasaba pabo sogo da, te Juda hani wai dabe bolo polasa te gasa hani tudiba ilama, augwali bolo polasa pomainao, te gasa hani dabego te augwa dolo nogo badu bidibo bage augwa plak ugwa dali polasa yai digi, te meba hani nosali tama peyu emainao. Tama te Livai hani dabego te Godigo ugwa be, me te ugwa be tomode munalubo nai dabe, augwaligo selasa peyu, augwali te gasa hani dabe tomode mu elama tama peyu emainao. Te a naga olama, me badu nogo deli bidi hani polasa peyu, tama te Livai hani tomode elalu, me a naga olama, me badu nogo deli bidi hani nosali elama, tama pomainao.”

18-24 “Te giliga dega sabo badu te bidi hani sela te Efraim wai hanigo plak pade sisinalubo, tama te bage augwali te augwa hani tobolu bidi dologode naga bidimainao. Te Efraim hanigo tobolu bidi te Amihutgo ogwa Elisama dao. Te Efraim hani bidi te 40,500 bidi tama bidibao. Te Manase hanigo tobolu bidi te Pedasurgo ogwa Gamaliel dao. Te Manase hani bidi te 32,200 bidi dabe tama bidibao. Tama augwali te Efraim hani bogo badude bidaibao. Te Benjamin hanigo tobolu bidi da, te Gideongo ogwa Abidan dao. Te Benjamin hani bidi te 35,400 bidi dabe tama bidibao. Tama augwali te Manase hani bogo badude bidaibao. Te bidi hani selago nedali bidi namba deliba taluyu, te 108,100 bidi dabe tama elalubao. Tama te gasaba pabo sogo da, te bidi



hani sela te Livai dabe wali nosali tama peyu yao.”

<sup>25-31</sup> “Te not badu te bidi hani dabe te Dan hanigo plak paba sisinama bidibo dao, te augwali te augwa tobolu bidi dologode bidalumainao. Te Dan hanigo tobolu bidi te Amisadaigo ogwa Ahieser dao. Te Dan hani bidi te 62,700 bidi dabe tama bidibao. Te Aser hanigo tobolu bidi te Okrango ogwa Pagiél dao. Tama te Aser hani bidi te 41,500 bidi dabe tama bidibao. Tama augwali te Dan hani bogo badude bidaibao. Te Naptali hanigo tobolu bidi te Enango ogwa Ahira dao. Tama te Naptali hani bidi te 53,400 bidi dabe tama bidibao. Tama augwali te Aser hani bogo badude bidaibao. Tama te bidi hani selago nedali bidi dabe te taluyu, te 157,600 bidi dabe tama elalubao. Tama te gasaba pabo sogo, te hani sela augwali te nosali mu elama peyu emainao.” Godigo te po wai dao.

<sup>32</sup> Te tigidali Israel dabe namba sese deliba taluyu, te 603,550 bidi dabe tama elaluali. <sup>33</sup> Tiali goli, augwaligo te Genuai Bidigo po wali peyu, augwaligo te Livai hani te gasa Israel dabe dali me nedebeo. Te Livai hani bage te tedali dao.

<sup>34</sup> Te tama tialima, te Israel dabe augwaligo te Genuai Bidigo te Mosesbolo augwaligo yao wali se dabe naga wali peyu yali. Tama deli deli bidigo aga ugwa be te augwa plak pade se eyu ela pali. Tama augwali gasaba pabo sogo, augwaligo augwa hani dabe mu wali naga peyu yali.

### 3

*Arongo ogomani dabego nogi*

1 Te Genuai Bidigo te Moses dali te bulu du Sainaide po wali sogo, te Aron de Moses sigo wai puluba e tama elaluali. 2 Arongo te ogwa me si me si tama elaluali. Agai te gomunai ogwa te Nadap dao, te tudi badu Abihu, te tudi badu te Eleasar, te tudi badu te Itamar dao. \* 3 Mosesgo augwaligo tobolude wel gelama, tama augwali te pris bidi naga nigilali. 4 Tiali goli, augwali te nai meni yai bulu Sainaide bidiyu, te Nadap de Abihu augwali sigo te wiegi yai denami ebo hano holobo nai selama, tama Genuai Bidibolo te ofa tiwai mani. Te Genuai Bidi agai mao po wasiabadi, tama tibaso Genuai Bidigo augwali si elama isilali. Tama augwali sigo wai boꝓ dabe meni yai dao. Tialima, te Eleasar de Itamar sigo naga te pris se yai dao, te Aron augwa aya bidibadi.\*

*Augwaligo te Livai dabe te pris bidi dabego se bidi tiwai sa muani*

5 Te Genuai Bidigo Mosesbolo e tama po walali, 6 “Te Livai dabego hani odasa aselama, tama augwali te pris Arongo se bidi tiwai sa muao. 7 Augwali eno name ugwa bede se eyu, me pris dabe tau sabo se eyu, me te we bidi tau sabo se eyu emainao. 8 Augwaligo eno name ugwa lotu bede doado bage dabe bugagia tonaluyu emainao. Te eno Israel dabebolo emainu wali tiwai. 9 Te Livai dabe augwaligo te se deli naga dao. Augwali te Aron dali aga ogwa dabego se tigidali sogo emainao. 10 Nago te Aron me aga ogwa dabe augwaligo naga te pris se emainogo

---

\* 3:2: Nam 26:60      \* 3:4: Prs 10:1-2; Nam 26:61

sa muao. Tiali te gasa bidi dabego me te pris se yainogo ebaso da, teda dagego aga ela muião,” wali.

<sup>11</sup> Tama Genuai Bidigo Moses e tama tiwai po walali, <sup>12-13</sup> “Megi eno te Livai hani te ena hani mu tiwai sa megì mubao. Te eno te Isip dabego gomunai ogwa dabe ela muani sogo, eno te dagego gomunai wai dabe me, te bulmakau sipsip meme dabego gomunai wai dabe me, eno sa muai dao. Tama augwali sese ena mu dao po wai dao. Tiali goli, megì da, eno te gomunai ogomani dabe me sogobeo. Menio. Te Livai dabego augwali hasegelali, tama te Livai dabe te ena mu dao. Ena Genuai Bidi, eno po polo wali.”  
\*

### *Augwaligo te Livai dabego nogi sali*

<sup>14</sup> Te nai meni yai bulu Sainaide Godigo Moses-bolo te po wai, <sup>15</sup> “Te Livai dabe nedama, tama augwa we wai tali tali augwa hanide lista nigao,” po wali. “Tama nago te augwaligo ogwa wai dabe te polua deli polo yai waide gagalasa, tama tigidali ogwa me bidi dabego nogi me sao,” te po wali. <sup>16</sup> Tama te Mosesgo te Genuai Bidigo wali po selama, tama tiwai yali. <sup>17</sup> Te Livaigo ogwa sela elaluali. Te Gerson, me Kohat, me Merari, tama dao. <sup>18</sup> Te Gersongo ogomani nogi te e tama dao, te Lipni me Simeì dao. <sup>19</sup> Te Kohatgo ogomani nogi e tama dao, te Amram, me Ishar, me Hebron, me Usiel, tama dao. <sup>20</sup> Te Merarigo ogomani nogi da e tama dao, te Mali me Musi si dao.

---

\* **3:12-13:** Sai 13:2

Te Livai dabego hani wai nogi te e tobage nogi elaluali. <sup>21</sup> Gersongo hanigo bidi hani te si digi tama elaluali, te Lipni me Simeï hani. <sup>22</sup> Augwaligo te bidi dabe dali te ogwa dabe te polua deli polo yai wai dabede gagalasa nedama, tama te namba te 7,500 tama elaluali. <sup>23</sup> Te hani waijigo be dabe te name ugwa lotu be tudi badude te giliga pabo badu elalumainao, te Godigo be elalubo to sesegede. <sup>24</sup> Tama Eliasap, te Laelgo ogwa, te hanigo tobolu bidi dao. <sup>25</sup> Augwaligo te Godigo ugwa be tonalubo se elaluyu, me te name be ugwadu halubo nai dabe tonalubo se elaluali, me te sunumi palibo name ugwa me tonaluyu, <sup>26</sup> me te alta sai, me te ugwa be bagulubo name ugwa dabe tonalubo se eyu, me te name ugwa obo sunumi palibo name ugwa tonaluyu yali. Augwaligo te nai dabe tonalubo se naga elaluali. <sup>27</sup> Te Kohat hani wai dabe te me si me si elaluali. Augwali te Amram, me Ishar, me Hebron, me Usiel tama. <sup>28</sup> Te augwaligo bidi dabe dali te ogwa dabe te polua deli polo yai wai dabede gagalasa, ugwaba iguluyu nedama, te 8,300 tama elaluali. \* <sup>29</sup> Te hani augwali te name ugwa be te saut badu augwaligo name ugwa be nani elama bidaluyu emainao. <sup>30</sup> Tama augwaligo tobolu bidi te Usielgo ogwa Elisafan dao. <sup>31</sup> Augwaligo Godigo Daŋ Wali Bomai

---

\* **3:28:** Te Hïbru pogo te po wali, 8,600 bidi. Tiali goli, te bidi mebage te Grik pode begelai, tama augwaligo te 8,300 tama aseani. Te tonobo te 8,300 te dolo tama yali. Magi baso meni, te ves 39de te po wali te bidi dabe namba te 22,000 tama wali. Ma, dago te 8,600 ede muyu da, teda te tigidali bidi namba te 22,300 tama yaibao, tama te usugobeo, te dolo si menio.

Po Munalubo Halobage me, tebol sai me, lam tolalubo nai me, alta si me, genuai pou me, plet dabe te pris bidi dabego te habu selai te habu badu me, te habu selai te be habu palibo name ugwa me, tama tonalubo se ebo dao. <sup>32</sup> Te pris bidi Arongo ogwa Eleasar te tigidali Livai dabego tobolu bidi dao. Agai te bidi dabe te Godigo be tomode se ebo bidi dabe tonalubo dao.

<sup>33</sup> Te Merari hanigo aga hani si elaluali. Te augwali te Mali dabe me Musi dabe, tama dao. <sup>34</sup> Augwaligo bidi dabe dali te wai ogwa dabe te polua deli polo yai ma ugwaba igulali ogwa dabe me te namba te 6,200 tama usu nani. <sup>35</sup> Te Abihailgo ogwa Suriel te augwaligo tobolu bidi dao. Tiali tama, te hani augwaligo name ugwa be nani te Godigo ugwa be te not badu augwaligo be nani emainao. <sup>36</sup> Augwaligo te ugwa bego dili tonalubo se elaluali. Augwaligo te be ni pos, me te pos ni tulubo halobage tonalubo se eyu, me te pos ni tuabo te bobobage ni dabe me, te meba te be dili tolalubo doado bage dabe me tonalubo se ebo dao. Tama augwaligo te nai dabe naga tonalubo se emainao. <sup>37</sup> Te me augwaligo te ugwa be mesalo bagulubo obo pos ni dabe, me te pos ni tulubo te halobage dabe me tonalubo se emainao. Me te brasgo nigai bobobage nil dabe, me te baklain bono me tonalubo se emainao, te name ugwa be bomo elama kegaluabo.

<sup>38</sup> Moses me Aron si augwa wai puluba dabe dali augwaligo be Godigo name ugwa be gedu dolo mu dodolama muani, te giliga asobo badu. Te hani augwali deli naga te habu selalubo te be habuba pelama, tama augwaligo te haniani se

eyu, me te we bidi tau sabo ofa nai mayu yali. Ma, te se gasa hani mebago ebaso da, teda Israel dabe augwaligo aga ela isilimainao.

<sup>39</sup> Te Livai hani bidigo namba te 22,000 bidi dabe tama usu nama elaluali. Augwaligo tigidali bidi dabe me, tigidali ogwa dabe me, te tigidali ogwa wai dabe te polua deli polo yai gagalasa, ugwaba igulali te genuai ogwa bidiba usu nani, te me augwaligo nedali.

*Te Livai dabe augwaligo tegomunai ogo-manigo pesage hasegelali*

<sup>40</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo walali, “Te dage Israel dabego gomunai ogwa dabe te tigidali te eno naga dao. Tama tibaso, nago te tigidali gomunai ogwa dabe nogi sao, augwali polua deli polo yai dabede gagalasa, tama te genuai ogwa bidiba usu nama pao. <sup>41</sup> Tiali goli, eno te bage hasegelama, tama te bidi dabe bidimainu sula tagaliyu, tama eno te Livai dabe naga saibao. Te Genuai Bidi ena hani tiwai mu yaibao. Te me ma, te Livai dabego gomunai kau kibu omai dabe eno siyu, te we bidigo gomunai kau kibu omai dabe tagalaibao. Ena da, ena Genuai Bidi dao,” wali.

<sup>42</sup> Tama Mosesgo Genuai Bidigo po wali peyu, te te Israel dabede tigidali gomunai bidi dabe dali, te ogomani dali, <sup>43</sup> te polua deli edelai ogwa dabe me nedali, te 22,273 tama elaluali.

<sup>44</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo ma weyu e tama po wali, <sup>45</sup> “Megi da, nago te Livai dabe tigidali enabolo mao, te Israel dabego gomunai bidi dabe ogomani hasegeleyu, tama te Livai dabe te eno hani mu bidaibao. Tama augwaligo

kau kibu ena mayu, tama augwaligo te Israel dabego gomunai kau kibu hasegelaibao. <sup>46</sup> Te Israel dabego gomunai bidi dabego te Livai dabe te 273 nambago augwali edelali, tama tibaso dagego te bidi dabe ma abela sao, te 273 bidi dabe. <sup>47</sup> Nago te silva mone ge a naga, a naga, tama sesa pao, te augwaligo deli deli bidi dabede, te augwali ma abelama siyu yao. <sup>48</sup> Tama te mone te Araon aga ogomani dali augwalibolo mao,” te po wai.

<sup>49-51</sup> Tialima, Mosesgo Genuai Bidigo te se yao wali po wali peyu, te deli deli ogwa dabede te mone siyu, te 13,650 kina selama, tama te mone te Aron me aga ogwa dabe augwalibolo te mone mani.

## 4

### *Genuai Bidigo Mosesbolo te Kohat hanigo se po ola mani*

<sup>1</sup> Genuai Bidigo Moses de Aron sibolo te po wai, <sup>2</sup> “Te Livai genuai bidi hani bugulama, tama te Kohat hani bidi dabego nogi sao. <sup>3</sup> Dagego te e tobage Kohat hani bidi dabego nogi sao, te augwaligo kibu be te 30 daɣi gagalasa, tama te kibu be 50 te daɣiba usu nagasobo bage, te augwaligo nogi sao. Te gesi ogwa bidi dali, te monu dabe dali si, te tagalao. Te nogi sali bidi augwali te eno name ugwa bedede se yabo usu yai bidi dabe dao. <sup>4</sup> Augwaligo se te Tedali Gasagi Yai Mu Be Habu tomode elalubo doado bage dabe tonalubo se ebo dao,” wali. <sup>5</sup> Tama Genuai Bidigo te po Mosesbolo mani. Agai te po wali,

“Te Israel dabego te bidibo pesage taga peyu, gasaba painogo da, teda Aron aga ogwa dabe dali augwali eno ugwa be tomoba tula pelama, tama augwaligo te eno Daꞗ Wali Bomai Po kontrak elalubo halobage paꞑe walobo moni ugwa name selama, tama te halobage halumainao. <sup>6</sup> Tama me augwaligo te wiegi yai tamu weꞑe bidibo sikau sabeago belama, tama me augwaligo wiegi yai sisi name ugwa belama, te halobage haluao. Te tigidali tama mesegeliyu, tama te ni dage si te gol ring dedage si elalubo tedu palama, tolabo nigilao.”

<sup>7</sup> “Tama augwaligo enabolo mani bret mubo tebol sai te sisi dagalu yai name ugwago halumainao, te ena Genuai Bidibolo mani nai. Tama augwaligo te pou me, plet me, te wiegi yai denami holobo hano nai dabe augwaligo somainao, me te gasa ofa ebo nai me, tama te nai dabe sese te sisi name ugwa daide muao. Tama tigidali sogo bret name te name ugwade munalumainao. <sup>8</sup> Tama augwaligo te nai dabe sese te bedeba name ugwa me deligo belemainao. Tama tamu weꞑe sikau sabea wiegi yaigo te bedeba ugwa name belemainao, tama te tebol tolabo ni dage si te ring tomoba mumainao.”

<sup>9</sup> “Tama augwaligo te lam dabe tolalubo nai me, te lam dabe me, te lam wik me, te sisi dulu bulubo dwasianu plet me, te oliv wel bubo botol, te sisi dagalu yai name ugwago belao. <sup>10</sup> Tama augwaligo te tamu weꞑe bidibo sikau sabea wiegi yai me selama, tego tomagelama, tama tolabo naiba me muao.”



11 “Nosali augwaligo gol alta sisi dagalu yai name ugwago tomagelao, tama te ugwa te tamu wẹde sikau sabea wiegi yaigo tomagelao, tama te alta tolabo te ring dedagede te ni dage muao, te alta tolabo.”

12 “Tama augwaligo te dis pou dabe te pris bidi dabe te Tedali Gasagi Yai Be Habu badu elalubo te pou doado bage dabe selama, tama sisi dagalu yai ugwago belama, tama tamu wẹde sikau sabea wiegi yaigo belama, tama tolabo nai tomoba muao.”

13 “Tama augwaligo te brasgo nigai alta saide munalubo te sisi dulu dabe sela sanama, tama te alta te bedeba name ugwa belao. 14 Tama augwaligo te pris bidi dabego te alta saide se eyu sabilibo nai dabe sese sao. Te e tama nai dabe, te pou dabe te isi mubo dabe me, te mi enebo yaga dabe me, dwasianu savol dabe me, te dwasianu ofa ebo nai kaneme sabo dwasianu plet dabe sao. Tama augwaligo te nai dabe te tamu wẹde bidibo sikau sabeago belama, tama te alta saiba munama, tama te alta tolabo ni dage si tolabo muao.”

15 “Te Kohat hanigo te nai dabe tolobo se elalubao, te eno name ugwa be tomode elalubo nai dabe. Tiali goli, augwaligo te nai dabe nogo toumainu elamo. Ma, augwaligo nogo tuali da, teda eno augwali ela isilaibao. Tialima, Aron aga ogomani dali augwaligo te ugwa be tomode mubo doado bage bugagia tomagelama, tama te gasaba gudasa peyu yao. Tama nosali te Kohat dabego sagaselama, tolasa peyu emainao. Te da, te Kohat dabego se dao. Te se augwaligo

tigidali sogo gasaba gudasa painogo, te se naga eyu emainao,” wali.

<sup>16</sup> “Te pris bidi Arongo ogwa Eleasargo te name ugwa be, me lam wel, me te pris bidi sa mubo te wel me, te wiegi yai denami ebo pauda me, te wit ofa nai dabe, tama agai tonalumainao. Me agai eno bede munalubo nai dabe sese me agai tonalumainao,” te po wai.

<sup>17</sup> Tama Genuai Bidigo Moses de Aron sibolo e tama tiwai po wali, <sup>18-19</sup> “Te Kohat hani augwali eno doado bage munaluboba paba asobo si da, dagego augwali bugagia tonalua. Tiyu, augwaligo dwasianu se me geda muai digi, eno augwali ela muidalio. Tama tialima, Aron aga ogwa dabe dali augwali te be tomoba bolo pelama, tama te Kohat hani dabe deli deligo se bolo yao, tama augwalibolo mena nai dabe augwaligo tolabo po walao. <sup>20</sup> Tiali goli, te Kohat dabe augwali te tomoba odolali pelama, te pris dabego eno doado bage dabe dodolodubadi sugi pali da, teda eno augwali elama isilaibao,” te po wai.

*Genuai Bidigo Mosesbolo Gerson dabego se po walali*

<sup>21</sup> Genuai Bidigo Mosesbolo wali, <sup>22</sup> “Te Gerson dabe augwa hani dabe nogi sao,” po wali, “te Livai hani dabego deli kaneme bugwai dabe. <sup>23</sup> Dagego te e tobage Gerson hani bidi dabego nogi sao, te augwaligo kibu be te 30 daɣi gagalasa, tama te kibu be 50 teba usu nagasobo bage, te augwaligo nogi sao. Te gesi bidi dali, monu dabe dali si te tagalao. Tama te nogi sai bidi dabe te

augwali eno name ugwa be tomode se yabo usu yai bidi dabe dao.”

<sup>24</sup> “Augwaligo e tama nai dabe tolabo se elalubao. <sup>25</sup> Te da te name ugwa bego name ugwa dabe me, te namba wan walobo haluali genuai ugwa, me namba 2 walobo haluali genuai name ugwa me, te me augwaligo wiegi yai tamu we de sikau sabeago haluali te me, me te sunumi palibo te genuai name ugwa me, <sup>26</sup> me te obo nigabo name ugwa me, me te name ugwa be bagulali baklain bono me, alta me, obo ebo genuai name ugwa, te sunumi paibo name ugwa me, te ugwa be daŋ walobo te dwasianu nai dabe me, te obo ebo nai dabe me, augwaligo somainao. Te Gerson dabego te doado bage dabe dodolama, tolobo se tigidali elalubao. <sup>27</sup> Aron aga ogwa dabe dali augwaligo te Gerson dabego ebo se me tonaluyu, me te Gerson dabego tolabo doado bage dabe ola mayu yao. <sup>28</sup> Te Gerson hani bage augwaligo te se te ugwa bede emainao. Tama te pris Arongo ogwa Itamargo augwaligo te se tonalumainao,” wali.

### *Te Merari hanigo se*

<sup>29</sup> Genuai Bidigo Mosesbolo “Te Livai hanide Merari hanigo deli kaneme dabe me nogi sao,” po wali. <sup>30</sup> “Tama dagego te e tobage Merari hani bidi dabego nogi sao, te augwaligo kibu be te 30 daŋ gagalasa, tama te kibu be 50 teba usu nagasobo bage, te augwaligo nogi sao. Te gesi bidi dali monu dabe dali si te tagalao. Te nogi sali bidi augwali te eno ugwa lotu be tomode se yabo usu yai bidi dabe dao. <sup>31</sup> Augwaligo te ugwa be

pos ni tolabo sę elalubao, me te be paibo ni name dabe me, me ugwa be te pos ni tulubo halobage dabe me, <sup>32</sup> me te ugwa be mesalo bagualubo pos ni dabe, me te pos ni daų walobo halobage dabe me, te bobobage brasgo nigai nil dabe, te obo daų walobo te nil dabe, me baklain te obo ni daų walobo me, te meba obo daų walobo nai dabe me, tama te pris dabego deli deli bidi dabe augwaligo tolabo nai dabe ola mayu yao. <sup>33</sup> Te Merari hani augwaligo te ugwa be augwaligo te sę emainao. Tama pris Arongo ogwa Itamargo augwaligo te sę tonalumainao,” wali.

### *Te Livai dabego namba*

<sup>34-48</sup> Moses me Aron me te we bidigo tobolu bidi dabe augwaligo Genuai Bidigo po wali peyu, tama augwaligo te Livai hani selade bidi dabego nogi sali. Augwali te Kohat dabe, me Gerson dabe, me Merari dabe, tama dao. Tama augwaligo augwa hani me augwa deli kaneme bagego nogi selama, lista nigali. Augwaligo te bidi dabe te kibu be 30 elama 50 kibu be tama yai bidi dabego nogi augwaligo sali, te augwali te Godigo ugwa bede sę yabo usu yai bidi dabe. Augwaligo namba e tama tiwai dao, te Kohat dabego te 2,750 bidi elaluali, me te Gerson dabe te 2,630 bidi elaluali, me te Merari dabe te 3,200 bidi tama elaluali. Te bidi dabe sesego namba te 8,580 tama dao. <sup>49</sup> Augwaligo te Genuai Bidigo Mosesbolo te wali yali gilama, augwaligo tigidali bidigo nogi sali. Tama Genuai Bidigo deli deli Livai dabego sę Mosesbolo magi ilao po wali. Augwaligo te Godigo ugwa bede sę eyu, me augwaligo te ugwa bede nai dabe tolobo sę yao,

Mosesgo te po polo odama, te Godigo wali po wali pali, te agabolo wali yali gilama.

## 5

### *Godigo gedude wiegi yai isaḡbo we bidi dabede yabo kolesaga*

<sup>1</sup> Genuai Bidigo Mosesbolo e tama tiwai po walali, <sup>2</sup> “Te Israel dabebolo te po pusao, te oiyabe yai bidi dabe me, te kenide keni wẹ bole ebo bidi dabe buluba tagala palao, me tigide wẹ me te kaneme augwaligo tigide pedalubaso, me te bidi isaide nogo tuali bidi dabe me, te tobage we bidi eno gedude wiegi yai menio. Tama augwali te dwai augwa tigide elaludubadi, te bidibo pesage nigilama, bidibo pesage taga pelama, digibulu gana pomainu yao. <sup>3</sup> Ena te eno we bidi bidalubo pesagede ena me tede bidibo dao, tama tialima, nago te eno gedude dolo isaḡwai we me bidi me te dĩa siyu, te buluba tagala palao. Tiyu, augwaligo te bidi bidibo pesage eno gedude meda ilabuo,” wali. <sup>4</sup> Tama te Israel dabego Genuai Bidigo Mosesbolo wali po wali dolo tama yali, tama augwaligo te tobage we bidi dĩa selama, te bidi dabe bidalubo pesagede buluba tagala palali.

### *Dwai kolesaga wei ponobo bomai po*

<sup>5</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo <sup>6</sup> e tama tiwai po te Israel dabebolo pusa mao po wali. Agai e tama po wali, “Te bidi me we deligo ena tudiba şanama, tama agai gasa bidi me we dali dwai kolesaga ebaso da, <sup>7</sup> teda agai aga yali dwai kolesaga wei ponoyu abelemainao, te seḡe sela

samainu yao. E tama tiwai yao. Agai te aga abagigo te 5 kina wi sobaso da, teda agai te 5 kina ma wei ponoyu, tama me wan kina me manao. <sup>8</sup> Tiali goli, te mone sabo bidi isai baso me, ma aga ama dabe me meni baso, ma aga ogwa meni baso da, teda te mone mabo bidigo ena Genuai Bidibolo momainao, tama te pris bidi dabego somainao. Tama me agai sipsip kibu omaigo ofa nai menama, aga dwai sege sela samainao. \* <sup>9</sup> Tama me te Israel dabego wiegi yai nai seselama, enaba sesebaso da, teda te pris dabego augwaligo nogode saibao. <sup>10</sup> Te tigidali ofa mabo nai dabe te pris bidi me deliba mobaso da, teda te pris bidi aga somainao,” wali.

*Bidigo aga wego dwai kolesaga yaliwe homu ebaso ebo bomai po*

<sup>11-14</sup> Te Genuai Bidigo Mosesbolo te po te Israel dabebolo mao po wali, Genuai Bidigo e tama po wali, “Te bidi me aga homugo agai we te gasa bidi dali piali homu ebaso, tama te we eno gedude dwai meda yai tiwai pedalubaso me, tama te bidigo konesama ebaso, te mu po yaliwe, ma tibo po yaliwe konesama elama, me ma te wego pusisama eyu, tama me gasa wego me bidigo me susa ebaso, tiali goli bidigo aga we dali dwai homu ebaso da, <sup>15</sup> teda te bidigo aga we te pris bidi pageba odasa pao. Tama me, te bidigo te 1 kilogram plaua te rais baligo nigai, te ofa nai tiwai sela pao. Tiali goli, agai oliv wel te ofa naiba gelamuo, me agai te wiegi yai denami holobo pauda me teba me gelamuo, magi baso

---

\* **5:8:** Prs 6:1-7

meni, te ofa da te bidigo homugo aga wego dwai kolesaga yaliwe homu ebo ofa dao. Teda te agai ofa yali te augwaligo konemainogo, te wego te dwai kolesaga yaliwe ma meniwe, augwaligo konemainogo,” wali.

<sup>16</sup> “Teda te pris bidigo te we eno geduba dodolagasao, ena Genuai Bidi, te alta sai pagede.

<sup>17</sup> Tama te pris bidigo te habu selai wẹ te tọgo nigai seneba gelao, tama aga eno ugwa be suiyamede elalubo tọ hogomu meba selama, tama te wẹ dali taluao, tama te wẹ ha yaibao.

<sup>18</sup> Tama te we eno gedude me dolalubadi da, te pris bidigo te wego tobolu haluali ugwa sela şanama tobolu nisi olo tagalao, tama tobolu nisi olo elalumainogo yao. Tama pris bidigo te bidi aga homugo aga we dwai sẹ elama, gasa bidi dali piali da homu ebo bidigo ofa yali plaua selama, tama te plaua te we nogoba tolomainao. Tama pris aga digi te ha wẹ tọ sene tolalumainao. Te wẹgo te dwai kolesaga yali we bidi dabe dolobo dao. <sup>19</sup> Tama pris bidigo eno gedude bomai po deli me weyu, te pris bidigo te webolo e tama po walao, ‘Te nago dwai kolesaga bidi me dali yai meni wida, teda te dwai sẹ yali we bidi dabe dolobo wẹgo nage dologobeo. <sup>20</sup> Tiali goli, nago bidi me deli dali dwai kolesaga yai wida, teda nage Godigo gedude meda yali, tama nage dolaibao.’ Te pris bidigo te po te webolo wao.

<sup>21</sup> Tama pris bidigo po geninama weyu, e tama po wao, ‘Tialima, nago te sẹ mu tama yai da wida, te Genuai Bidigo nage dwai olo nai tiwai ilaibao, te we bidigo gedude, tama agai nago tabi bọ delama, tama nago nai dagana somainu

yaibao. <sup>22</sup> Tama te dwai sę yali we bidi dolobo wę nago tabi tomoba pelama, tama nago tabi bę delama, naga nai boga somainu ilaibao,' pris bidigo te po waibao. Tama te wego e tama po wei ponomainao, 'Te dolo dao. Genuai Bidigo te tama timainao.' Wego te po waibao," wali.

<sup>23</sup> "Tama pris bidigo te po te pepade me asęnama, tama te asęnama pen wę te ha ebo wę seneba tulao. <sup>24</sup> Nosali te pris bidigo te wę te webolo menama, te wego te wę tulama, ha emainao, te agai haligade, me aga tigi dene dwai mu yaibao. <sup>25</sup> Tiali goli, hasia bolo te pris bidigo te ofa yali plaua te wego nogode ma siyu bolo yao, tama ugwaba tulama, tama hogolama, iba eda eyu bolo yao, ena Genuai Bidi gedude. Tama nosali agai te alta saiba sela pao. <sup>26</sup> Tama agai te dwasianu plaua selama, tama alta saide ulubo ofa tiwai uluyu, te ofa sa muao. Tama nosali agai te ha ebo wę te wego tumainu yao. <sup>27</sup> Tialima, te wego bidi me deli dali dwai sę yai baso da, teda te wę Genuai Bidigo gedude dwai dao, tama aga tigi dene genuai mu ilama, tama agai tabi bę delama, tama aga nai boga saibao. Tama aga hanigo gasa bidi dabe dali dwai po wainogo da, augwaligo e tama po waibao, 'Godigo te we dolali yali gilama, nage me dolomainao,' te po waibao. <sup>28</sup> Tiali goli, te wego dwai kolesaga isawai da, teda aga eno gedude wiegi yai dao, tama te węgo aga me dologobeo. Menio. Te nosali aga tabi elama, wai sabo usu yaibao," wali.

<sup>29</sup> "Ma, te wego gasa bidiba me dwai kolesaga yali da, tama bidigo homugo aga wego dwai kolesaga yali dao homu elama, aga we dali dwai



homu ebaso da, teda dagego te bomai po wali piào. <sup>30</sup> Tama me dagego bidigo aga wego bidi me deli dali dwai kolesaga yali dao olama, olo dali dwai homu ebaso me wali piào. Tiali, bidigo te tama homu eyu da, teda agai te we odasa ena Genuai Bidi eno geduba dolalugi pao, te alta sai pàba. Tama pris bidigo te tigidali kolesaga emainao. <sup>31</sup> Tama te we aga bidigo po seḡeḡe page meni yaibao. Tiali goli, te we aga seḡeḡe elaluali da, teda aga te yali dwai kolesagago seḡeḡe tolomainao,” Genuai Bidigo Mosesbolo te po ola mani.

## 6

*Bomai pogo te po wali bidi dabe augwa digi augwa Godiba mao po wali*

<sup>1</sup> Te Genuai Bidigo te po te Mosesbolo te po te Israel dabebolo mao po wali. <sup>2</sup> Genuai Bidigo e tama po wali, “Tialima, me sogo te wego me bidigo me aga digi aga enaba mabo homu ebaso da, te aga bomai po daḡ walama ebaso da, <sup>3</sup> teda agai te wain me bomai wẹ me tulamuo. Me agai te wain du wẹ me tulamuo, me te wain du tau yai me tulamuo, me te augwaligo te wain ni du te giligade olai, te ni du agai tulamuo. Te tigidali nai habu mu dao. \* <sup>4</sup> Te bidi aga tigidali sogo aga digi enaba mayu da, teda te aga bodolu mani sogo tomode agai te ni wain du wali me, o te ni du me munu me ma tulamuo, te tigidali te ni wain dugo nai dabe me tulamuo,” wali.

---

\* **6:3:** Luk 1:15

5 “Tigidali sogo bidi aga te wali po wali pidubadi, agai aga digi tedali gasagi yai nigilama, tama enaba mayu da, agai aga tobolu nisi me penane nisi me, me togolamuo. Te aga ena mu dao, tedali dao, tama te bodolu mani sogo tama agai aga tobolu nisi tagaliyu, me penane nisi bobobage holomainu sula tagalao. <sup>6-7</sup> Te bobobage tobolu nisigo aga te enaba mawai bidi tiwai magi ilaibao. Tama tibaso, tigidali sogo agai aga digi enaba mobao. Tama aga te we me bidi isai tigi munalubo paba pelamuo. Te aga aya, ma aga ida, ma aga ama me abe isai ebaso me tagalao. Tiyu, aga eno gedude meda idalio. <sup>8</sup> Tigidali sogo te bidi aga digi aga enaba mawaibao wali te po wali peyu bidali da, te aga ena mu dao, te ena Genuai Bidigo mu dao,” wali.

<sup>9</sup> “Ma, deli sogo tama, bidi me deli aga pade mu isali da, teda agai te tobolu nisi eno dao wali meda ilaibao. Tama tialima, aga te a naga olama, me badu nogo si sogo tama bolo tonaluama, tama agai tobolu nisi togomainao, tama te sogo aga eno gedude wiegi yai ma pedalaibao. <sup>10</sup> Tama te 8 wabo sogo da, agai ba hi si sela asiyu, eno ugwa be maboba asao, tama te ba hi si te pris bidibolo momainao. <sup>11</sup> Tama pris bidi agai selama, tama me te sege se sela sabo ofa mayu, me te isigo sese ula silibo ofa mayu emainao. Te bidi te isai bidi tigi pade bidai bidi te eno gedude meda yali da, tiali goli te ofa sigo eno gedude wiegi yai ma yaibao. Tama te sogo naga agai tobolu nisi te ena mu ma magi ilao. <sup>12</sup> Tama agai aga digi enabolo mawai wali bubuga dabe nedebo ma gagalao. Agai hasia aga digi aga enaba mani bubuga bugai

ma kone elamuo. Magi baso meni, te tobolu nisi agai enaba magi ilali da, te meda elama, tama enaba daꝝ walali bodolu togalio. Teda te meda mu yalio. Tama tibaso, agai wai sipsip kibu omai te kibu be deli yai enaba sela aselama ofa yao, te agai te yali seꝝe sela saꝝabo,” te po wai.

<sup>13</sup> “Te bidigo aga bomai po wali usu nama da, teda aga eno name ugwa be sunumi paꝝa doligi pao. <sup>14</sup> Tama agai ena Genuai Bidiba ofa sela tama yao. Agai te kibu be deli yai sipsip kibu wai omai selama, tama isigo sese dela silibo ofa yao. Tama me kibu be deli yai sipsip kibu so sela aselama, tama te seꝝe sela saꝝo ofa yao. Tama me sipsip omai deligo me te ena dali deli homu ilabo ofa yao. Agai te wiegi yai sipsip kibu dabe naga tama sao. <sup>15</sup> Tama agai te bret te bo dabo nai yis meni yai te basket wa deli paꝝanama, tama ofa nai tiwai sesao. Te basket wade te bret nai genuai mu dabe te augwaligo wiegi yai plauago nigilama, augwaligo oliv wel dali begelama nigai sao. Tama te bisket te oliv welgo pilai dabe me sao. Tama agai te ofa nai ulubo kolesaga wali peyu, te wit ulubo ofa wali peyu, me wain te bretde gelama ulubo ofa wali pelama, tama yao.”

<sup>16</sup> “Tama te pris bidigo te nai dabe sese enaba mayu, me te seꝝe sela saꝝo ofa mayu yao, me te isigo sese dela silibo ofa uluyu, tama yao. <sup>17</sup> Tama nosali agai te omai sipsip kibu elama, tama te bret basket wa dali ofa yao. Teda te ena Genuai Bidi dali homu deli ma ebo ofa tiwai tama yao. Tama me ma agai te wit me wain sigo ofa me tama yao,” wali.

18 “Tama bidigo aga daꝝ wali po usu na silama da, aga eno ugwa be sunumi paꝝa bidigi pelama, tama aga tobolu nisi togolama, tama te tobolu nisi te homu deliba ma yabo te ofa nai ulubo teba siaba mugi pao, te siago te nisi domainao. 19 Tama nosali te prisgo te ofa yali sipsip kibu omaigo na mi selama, tama senede ulao. Tama te nai mi dabo si da, te pris bidigo te hasa mi dwasianu selama, tama aga te basket waba pelama, te yis meni yai bret deli me siyu, me bisket deli siyu, tama elama, te bidigo nogoba mao. 20 Tama te pris bidigo te nai dabe te bidigo nogode ma selama, tama eno gedude hogolama, ugwa eda elama yao. Te ofa te eno mu elama, tama te pris bidigo somainao. Tama te omai sipsip kibugo bau me saꝝa te pris bidi dabego dao. Tama te pris bidigo te seꝝ ela silibo si da, te bidigo te wain ma tumainao. 21 Te we bidi augwa digi augwali enaba mawaiba wali, te we bidi dabego te bomai po wali peyu, omainao. Tiali goli, me deligo aga gasa nai me enabolo mawainu po daꝝ wali da, teda agai aga te po wali peyu, tama timainao.” Genuai Bidigo te po wai.  
\*

*Te pris dabego te we bidibolo dwagi yai seꝝ pedalumainao wabo po*

22 Genuai Bidigo Mosesbolo e tama po walali,  
23 “Te Aron dali, aga ogwa dabe dali, augwaligo me sogo me sogo te Israel we bidibolo eno te wiegi yai mobo po mawainogo eyu, augwaligo e tama po pusumainao,

---

\* 6:21: Tpi 21:23-24

- 24 ‘Eno homugo Genuai Bidigo  
dage dali wiegi yai kolesaga elama,  
dage bugagia tonalumainao.
- 25 Tama Genuai Bidigo dage dali  
dwagi yai homu elama,  
dage olo mu tau somainao.
- 26 Tama Genuai Bidigo dage dali  
wiegi yai homu elama,  
dage dali homu nagame elama  
tama dage bugagia bidaibao.’ ”

27 “Te tama tibo dwagi yai se pedalumai hagede ebo kolesagago augwaligo Genuai Bidi eno nogi nogilama, tama enabolo te Israel dabe dali wiegi yai se emainu hanalu waibao. Tama eno augwali dali wiegi yai se mu yaibao,” Genuai Bidigo te po wai.

## 7

### *Te tobolu bidi dabego ofa nai meba mani*

<sup>1</sup> Te Mosesgo Godigo name ugwa lotu be dodoloyu se yani, tama agai te se silali sogode agai Godigo doado bage dabe sa muainogo wel selama, tama agai te name be wel meba muyu, me alta, me aga tigidali nai dabe wel muna muna peyu silali. Tama agai te doado bage dabe te Godigo doado bage magi ilali. <sup>2</sup> Tama te Israel dabego deli deli tobolu bidi dabego doado bage dabe seselama, Godibolo magasali, te Israel wai hanigo tobolu bidi dabe. Te bidi dabe augwaligo naga tama te bidi dabe nogi aseyu nediyu ebo se polobadu tonaluai dao. <sup>3</sup> Augwaligo te a naga olama me badu nogo deli karis, me nogo si

olama, me badu saḡa si kau kibu sela aselama, Genuai Bidigo name ugwa beba sela aselama, magasali. Te deli deli tobolu bidi dabego te karis te deli te bidi sigo sigo ela pelama, te deli deli tobolu bidigo te karis kegabo kau kibu deli deli sesali.

<sup>4</sup> Augwaligo seselama silibo si, tama Genuai Bidigo Mosesbolo e tama po wali, <sup>5</sup> “Nago augwaligo te mani nai dabe sela, tama te Livai dabebolo mao. Tama te deli deligo te name ugwa bede doado bage tolasa bilibo se emainu eyu, tama mao,” wali.

<sup>6</sup> Tama te Mosesgo te karis me kau kibu selama, te Livai dabebolo mani. <sup>7</sup> Te karis si, me kau kibu me si me si selama, Gerson dabebolo mani, te augwaligo augwa se emainogo. <sup>8</sup> Tama me agai te karis me si me si, me te kau kibu a naga olama, sela, te Merari dabebolo mani, te augwaligo augwa se emainogo yai. Tama te Arongo ogwa Itamargo te Gerson hani dabe dali te Merari hani dabego se dabe tonaluali. <sup>9</sup> Tiali goli, Mosesgo te karis me kau kibu dabe te Kohat dabebolo me mabeo. Magi baso meni, te Godigo nai dabe augwaligo tonalubo nai dabe te augwaligo olo nagede tolabo nai dabe naga dao.

<sup>10</sup> Tama te alta sa mubo sogo te Godigo bubuga mu dao. Te tobolu bidi dabego te ofa yabo nai dabe sesali. Augwaligo te nai dabe seselama, altaba sabolama, tama augwaligo Godibolo mawainogo yali. <sup>11</sup> Magi baso meni, Genuai Bidigo Mosesbolo e tama po walali, “Te deli deli bidigo te ofa ebo te alta eno dao olama sa muao. Te deli bubugade te deli bidigo ofa eyu, tama

nosali bubugade gasa bidi me deligo ofa eyu tama yao, tama te tiwai augwali tigidaligo te ofa tigidali siligi pao,” wali.

<sup>12-83</sup> Tama te deli deli tobolu bidi dabego te augwa sa muani deli deli bubugade te ofa nai sesiyu yali. Te dei namba wande, te Juda dabego tobolu bidi Aminadapgo ogwa Nasongo ofa sesali. Te dei namba tu, tede te Isakar hanigo tobolu bidi Suargo ogwa Netanelgo ofa sesali. Te namba 3 deide, te Sebulun hanigo tobolu bidi Helongo ogwa Eliapgo ofa sesali. Te namba 4 deide, te Ruben hanigo tobolu bidi Sedeurgo ogwa Elisurgo ofa sesali. Te namba 5 deide, te Simeon hanigo tobolu bidi Surisadaigo ogwa Selumiel agai ofa sesali. Te namba 6 deide, te Gat hanigo tobolu bidi Duelgo ogwa Eliasapgo ofa sesali. Te namba 7 deide, te Efraim hanigo tobolu bidi Amihutgo ogwa Elisamago ofa sesali.

Te dei namba 8, tede te Manase hanigo tobolu bidi Pedasurgo ogwa Gamalielgo ofa sesali. Te dei namba 9, tede te Benjamin hanigo tobolu bidi Gideongo ogwa Abidango ofa sesali. Te dei namba 10, tede te Dan hanigo tobolu bidi Amisadaigo ogwa Ahiesergo ofa sesali. Te dei namba 11, tede te Aser hanigo tobolu bidi Okrango ogwa Pagiello ofa sesali. Te dei namba 12, te sogo te Naptali hanigo tobolu bidi Enango ogwa Ahirago ofa sesali.

Te tigidali tobolu bidi dabego te deli tigi poai ofa tiwai naga sesali, te silva pou te 1 kilogram elama hap deli sesiyu, me silva plet te sege 800 gram yai deli sesiyu yali. Augwali deli deligo te dis pou me plet te wiegi yai plaua te augwaligo

te oliv wel dali begelai plaua pağanama sesali, te witgo ofa yali. Tama te deli deli tobolu bidi dabego te gol plet te 110 gram tama seḡe yai nai sesali. Tama te plet dabede te wiegi yai denami paḡana pai paudago te plet paḡana pali. Tama te deli deli tobolu bidi dabego te deli deli omai kau kibu ogwa bidi siyu, me deli deli sipsip kibu omai, me sipsip kibu omai kibu be deli yai, tama yali, te iside sese ula silabo ofa nai dabe. Me augwaligo seḡe sela saḡo ofa yabo meme kibu omai me sesali. Me kau kibu si omai, me a naga sipsip kibu omai, me a naga meme kibu omai, me a naga sipsip kibu omai te kibu be deli yai me sesiyu yali, te God dali deli homu ilabo ofa sesali.

<sup>84-85</sup> Tama te bage augwaligo te 12 tobolu bidi dabego seselama te Godigo alta sai mu sa muani, te nai dabe nedali. Tama te nai dabe namba te e tama dao. Augwaligo 12 silva dis pou sesiyu, me 12 silva plet sesiyu tama yali. Te pou dali plet sigo seḡe te 28 kilogram tama yali. <sup>86</sup> Augwaligo te gol plet 12 tama sesali. Augwa seḡe te 1,320 gram tama elaluali. Augwaligo te plet dabe te wiegi yai denami hano holobo paudago paḡanama sesali. <sup>87</sup> Tama me augwaligo te kau kibu omai te 12 sesiyu, me sipsip kibu 12 omai kibu sesiyu, me te kibu be deli polo yai omai sipsip kibu 12 kibu sesiyu tama yali, te iside sese dela silabo ofa yainogo. Tama augwaligo wit ulubo ofa te ofa dali deliba taluama ulali. Tama me augwaligo seḡe sela saḡabo ofa yainogo te 12 meme kibu omai me sesali. <sup>88</sup> Tama te tiwai eyu, augwaligo te 24 kibu kau omai sesiyu,



me 60 omai sipsip kibu sesiyu, me 60 te meme kibu omai sesiyu, me te kibu be deli yai sipsip kibu omai goḡu te 60 sesiyu, tama yali. Te wiegi yai homu deli yabo ofa nai tama sesali. Augwaligo te alta te Godigo mu dolo sa muani, te hasia augwaligo tama bolo tiali. Tama nosali augwaligo te ofa dabe Godibolo mani.

<sup>89</sup> Tama te Moses te Godigo ugwa beba te Genuai Bidi dali po miainogo tula pabo si da, teda agai te Genuai Bidigo penanedu po wabo agai te seḡe sela saḡo be tomode po wabo odali, te kontrak halobage ugwadu daide te ensel bidi piksa noma si tomode.

## 8

### *Augwaligo lam dabe te lam tolalubo naiba muani*

<sup>1</sup> Genuai Bidigo Mosesbolo walali, <sup>2</sup> “Nago Aronbolo walao, te agai te 7 lam sole te lam tolalubo naiba mubo sogo da, te Tedali Gasagi Yai Be Habude mubo sogo, agai augwali bugagia mumainao, tama te be habu tomoba te sole ula emainao,” wali.

<sup>3</sup> Tama Arongo Genuai Bidigo po wali pelama, tama agai te lam sole dabe te lam tolalubo naigo nogo dabede mumuna pali, tama te sole ula te Tedali Gasagi Yai Be Habuba ula yali.

<sup>4</sup> Polobadu te nai nigali sogo, augwaligo gol meba selama, tama hamago te lam sole tolalubo nai sese nigainogo elali, tama agai pagede gagalama, agai nogo me aga au me te ni plaua dabe tiwai

yali. Augwaligo te Genuai Bidigo Mosesbolo ola mani piksa tiwai tama nigali. \*

*Augwaligo te Livai dabe te Genuai Bidibolo sa muani*

<sup>5</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo po geninama weyu, e tiwai po walali, <sup>6</sup> “Nago te Livai dabe naga te Israel hanide dĩa siyu i olama, tama eno gedude wiegi yai ilao. Te augwali i olama, tiao. <sup>7</sup> Nago e tama tiao: te bidi dabe eno gedude wiegi yai ebo aḡ selama, tama augwali tigiba sayao. Tama me augwaligo augwa tigide elalubo tigi nisi sese tama toga sayu, me augwa ugwa wẹ telayu emainao. Augwaligo te tama tila silama da, teda augwali wiegi yai yaibao. <sup>8</sup> Tama nosali augwaligo ogwa bidi kau kibu omai deli siyu, me te oliv wel dali begelai plaua wiegi yai me siyu yao, te wit ulubo ofa yainogo. Tama augwaligo te kau kibu dali ofa emainao. Tama me augwaligo gasa kau kibu omai me somainao, te seḡe sela sayabo ofa yainogo. <sup>9</sup> Tama te Livai dabe eno ugwa lotu be sesegeba odasa aselama, tama te Israel hani augwali dali deliba sisinao. <sup>10</sup> Tama te Livai dabe eno gedude dolalubadi da, te Israel dabe dagego augwaligo toboluba nogo muiḡo. <sup>11</sup> Tama Arongo te Livai dabe te nogogo tola selama, iba eda ebo ofa tiwai yali gilama, nogo tola selama, eno gedude iba pogoliyu, eda kegeyu yao. Tama te ebo kolesagago te Israel dabego te Livai dabe eno seḡe bidi dabe pedelaibao,” wali.

<sup>12</sup> “Tama te Livai dabego augwa nogo dabe te omai kau kibu sigo toboluba mumainao. Tama

---

\* **8:4:** Sai 25:31-40; 37:17-24

augwaligo me da te seḡe sela saḡo ofa mayu, me da augwaligo isigo sese mu ulubo ofa eyu emainao. Te ofa nai si da, te Livai dabego seḡe sese mu sela saḡo ofa dao. <sup>13</sup> Nago te Livai dabe enabolo te wiegi yai nai mabo tiwai yao. Te Livai dabe augwali te Aron dali aga ogwa dabego gesabidide dolalumainao. Tama Arongo te Livai dabe te nogogo tola selama, iba eda ebo ofa tiwai yali gilama, nogo tola selama, eno gedude iba pogoliyu, eda kegeyu yao. <sup>14</sup> Tama nago te ebo kolesagago te Livai dabe te meba Israel hanide gasagi yai me pedalomainogo magi ilama, tama ena hani mu bidaibao,” wali.

<sup>15</sup> “Te nago augwali eno gedude wiegi yai ilama enabolo mabo si da, teda augwali eno ugwa bede se ebo usu yaibao. <sup>16</sup> Eno te Israel dabe dagego gomunai ogwa dabe eno hasegelama, tama eno te Livai dabe eno sai dao. Tama te Livai dabe te eno mu dao. <sup>17</sup> Odao. Dage Israel dabego gomunai ogwa dabe, me sipsip, meme, bulmakau kibu dabego gomunai wai dabe me, eno mu dao. Augwali eno te Isip dabego gomunai wai dabe elali sogo, eno dagego ogwa dabe me sipsip kibugo hasia wai dabe eno sa muai dao.

\* <sup>18</sup> Tama tialima, megi da, eno te Livai dabe sobao, te Israel dabe dagego gomunai ogwa dabe hasegelama salio. <sup>19</sup> Tama eno te Livai hani te Aron aga ogwa dabe augwalibolo olo mobao, te wiegi yai olo mabo tiwai ebao, augwaligo te Israel dabe dagebolo eno ugwa be tomode yao wali se emainu ebao. Tama tialima, augwaligo dage hasegelalio. Tama dage te habu selai be

---

\* **8:17:** Sai 13:2

habuba dage me peyu egobeo. Tiyu, dage paba pabo digi eno dage dolidali weyu,” te po wai.

<sup>20</sup> Tama te Moses, me Aron, me Israel we bidi augwaligo te po wali peyu, te Livai dabe te Genuai Bidigo hani pedalumainu sa muani.

<sup>21</sup> Te Livai dabego te Godigo gedude wiegi yai pedalobo kolesaga wali pelama, tama augwa ugwa dabe wẹ telawali. Tama Arongo te nogo tulama mabo ofa tiwai elama, nogo tulama, tama Genuai Bidigo gesabidide iba eda hoga yali. Tama agai augwaligo sege sela sayabo ofa yali, te augwali wiegi yai pedalaibao. <sup>22</sup> Te we bidigo Genuai Bidigo Mosesbolo walali po wali pelama, te Livai dabebolo tigidali se tama yali. Tama tibaso, te Livai dabego Godigo ugwa be tomode se yabo usu yali. Tama Aron aga ogwa dali augwaligo augwali tonaluali. <sup>23</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo e tiwai po wali, <sup>24</sup> “Te Livai dabe augwali te kibu be <sup>25</sup> yai bagego eno ugwa bede se emainao. <sup>25</sup> Augwaligo te se ela pidubadi, augwa te kibu be 50 tama usu nama te se emainao. <sup>26</sup> Te se elama, nosali augwaligo te se ma tulumuo. Tiali goli, augwaligo augwa deli se ebo bidi tau siyu digi emainao, te name ugwa be tomode. Nago te po te Livai dabebolo menama, tama augwaligo te tama timainao,” Genuai Bidigo Mosesbolo te po wai.

## 9

### *Augwaligo te Pasova bubugade nai ulali*

<sup>1</sup> Te Israel dabe augwaligo Isip bulu taga solama, nosali te namba 2 kibu bego hasia wabo

poluade augwali te nai meni yai bulu Sainaide bidibadi, Genuai Bidigo Mosesbolo e tama po wali, <sup>2-3</sup> “Edao, te poluago 14 deide, te pio mu dage Israel dabego sipsip dabe elama, ofa tiwai yao, tama te nai ulubo te eno dage bugagia bidimainogo sula tagalali bubuga Pasova te ma kone palião. Te nai ulubo bubuga mu te dao. Tama dagego aga te bomai po dabe dolo wali pelama, tama dage te nai dabe tuião,” wali.

<sup>4</sup> Tama te Mosesgo te Israel we bidi dabebolo te Godigo augwali olo bidimainogo tagalali Pasova bubugade augwalibolo te nai dabe ulao po wali.

<sup>5</sup> Tama augwaligo te nai te namba wan poluago 14 deide ulali, te Sainai bulu nai meni yai bulude. Tama te we bidi dabego Godigo Mosesbolo wali po sese tama wali pelama, tama te nai dabe ula tuali. \*

<sup>6</sup> Tiali goli, bidi meba augwaligo te isai bidi tigi nogo tulama yaligo augwali Godigo gedude wiegi yai menio. Tama tibaso, augwaligo agai te bubuga mude nai ula tubo usu egobeo. Tama te nai tubo bubugade augwali Moses de Aron si pageba pelama, <sup>7</sup> augwaligo e tama po wagasali, “Dago te isai bidigo tigi nogo dı̄awai dao. Tama tibaso, da wiegi yai menio. Tiali goli, magi baso dago te meba we bidi dabe dali te ofa Genuai Bidiba ebo tagalomainowe?” Te po hanalu wali.

<sup>8</sup> Tama Mosesgo te po wali, “Dwasianu tonaluyu bolo yao. Eno Genuai Bidibolo hanaluyu bolo yaibao,” wali.

<sup>9</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo te Israel we bidibolo <sup>10</sup> e tama po walao wali, “Te dage

---

\* **9:5:** Sai 12:1-13

dugago me, ma duga wai wai boꝝ dabego te bidi isai bidi dabe nogo polo toulama, tama te Pasova tubo sogo eno gedude meda yaibaso da, teda tagalao. Te polua deli silama, tama nosali dagego te Pasova bubuga kone palobo nai te sogo uliagameo. Tama me dage hani meba digibulu bulu bilibaso da, teda augwaligo me tubo nosali usu yaibao. <sup>11-12</sup> Tiali goli, te bidi hani augwaligo te dei namba te namba 2 poluade te nai ulumainao, te pio mu. Tama augwaligo te nai uluyu, te nai ulubo bomai po wali peyu emainao. Augwaligo te nai te yis meni yai bret dali tuyu, me ha ebo dwanai dali tuyu emainao. Augwaligo te hasa mi me tagalama kigamuba me sabolamuo. Te augwaligo te sipsip pesabo sogo augwaligo te hasa dili togolamuo. \* <sup>13</sup> Tialima, bidi me deli aga eno gedude wiegi yai elama, me ma augwali digibulu pişama yai me augwaligo te namba wan poluade te nai ulişama yali da, teda dagego augwali eno we bidi hanide sela şayao. Magi baso meni, augwaligo enaba ofa nai mabo sogo masişama ebaso. Tama tibaso, augwali segego sege augwa ma tolomainao. <sup>14</sup> Tama gasa bulu bidi dage dali bidama, agai me dage dali te nai ulama tuainogo yali da, te usu dao, agai emainao. Tiali goli, agai te naigo bomai po wali bugagia pomainao. Te bulu page bidi dabe, me gasa bulu badu asai bidi dabego augwaligo deli te bomai po wali peyu emainao,” Genuai Bidigo Mosesbolo te po wai.

---

\* **9:11-12:** Sai 12:46; Jon 19:36

*Te pogo Godigo name ugwa be mesega sali  
(Sai 40:34-38)*

<sup>15</sup> Augwaligo Genuai Bidigo name ugwa be seꝥ silama, tama ulade augwaligo seꝥ silali. Tama pogo te name ugwa lotu be mesega sagasali. Tama hulide augwaligo suali, pꝑ te isi tiwai dabo suali. <sup>16</sup> Te tigidali sogo ulade pogo te name ugwa be mesegaluyu iduali. Tama hulide da, te pꝑ isi tiwai mu tama elaluali. <sup>17</sup> Te pogo te ugwa be taga pabo sogo da, te Israel dabe augwaligo te doado bage dabe selama, wali peyu ebo dao. Tama te pꝑ gasa badu me dolalubaso da, teda augwaligo bidabo pesage tede nigigi pabo dao. <sup>18</sup> Te Genuai Bidigo po wabo si da, te Israel dabe augwaligo me pesage taga pabo dao. Tama me Genuai Bidigo po wabo si da, augwaligo gasa buluba pesage nigigi pabo dao, te gesi noma pesage nigigi pabo dao. Ma, te pꝑ te name ugwa be dai pedude me elalubaso da, teda te we bidi hogodasa pabo menio. <sup>19</sup> Te pꝑ hauwa sogo te name ugwa be pedude bidibaso da, te we bidi dabe augwaligo Genuai Bidigo po wali pelama, augwali gasaba me peyu ebe. <sup>20</sup> Te me sogo da, te pꝑ be pedude pꝑwadage sogo bidama, tama ma gudasa peyu ebo dao. Te bobobage sogo ma pꝑwadage sogo bidibadi me tagala. Te Israel dabe augwaligo te Genuai Bidigo po wali peyu, te pogo augwali ola mabo te wali naga tama peyu ebo dao. <sup>21</sup> Te me sogo da, te pꝑ te deli madi me te pio deli madi elaluama, kigamu tama naga elalubo dao, tama te bulu taga peyu pabo dao. Tama augwaligo sulama, tama augwali te pꝑ wali peyu ebo dao. Te pꝑ hulide pobaso me ulade

pobaso me, augwali wali peyu ebo dao. Te sogo tama te we bidi augwali me hogodama, wali peyu ebo dao. <sup>22</sup> Te mena tama sogo te pọ name ugwa bede elaluali me tagala, te sigo me ma deli sogo me, ma polua deli me, ma kibu be deli bidibo me, augwali me pabeo. Tiali goli, te pọ gudasa pabo si da, augwali me gudasa pabo dao, te bulu taga peyu. <sup>23</sup> Te Genuai Bidigo po wabo sogo da, augwali gudasa gasaba pabo dao, te gasa buluba pesage nigigi peyu. Tama agai po wabo sogo augwaligo doado bage selama, gasa buluba gudasa pabo dao. Genuai Bidigo te po Mosesbolo mabo dao, tama Mosesgo te we bidibolo pusubo dao, tama te we bidigo wali pabo dao.

## 10

### *Augwaligo biugel si te silvago nigali*

<sup>1</sup> Te Genuai Bidigo Mosesbolo te po walali,  
<sup>2</sup> “Megi dagego te kapa silva meba selama, hamago elama, te bu wabo nai biugel si nigiaọ. Tama nago te biugel te nago te we bidi sisinagasomainu i wabo sogo me eliyu, me te painu doado bage sisi ebo sogo me eliyu yao. <sup>3</sup> Dagego te biugel si bobobage sogo elebo sogo da, teda te we bidi eno ugwa be sunumiba sisinagasomainao. <sup>4</sup> Ma, dagego biugel deli naga elebaso da, teda te tigidali hanigo tobolu bidi dabe naga aselama, nage dali sisinagasomainao. <sup>5</sup> Ma, dagego te biugel pewardage sogo mu elebaso da, teda te giliga asobo badu bidalubo hani bage augwali hogodasa pomainao, te kem pesagede bidalubo bage bolo pomainao. <sup>6</sup> Tama dagego te biugel



pewadage sogo ma elebaso da, teda te saut badu bidibo bidi hani hogodasa pomainao. Dagego biugel dage te pesage nigilama bidibo pesage taga peyu painu da, dagego te biugel pewadage sogo eliyu yao. <sup>7</sup> Tiali goli, dagego te we bidi deliba sisimainogo i weyu da, dagego te biugel bobobage sogo elao,” wali.

<sup>8</sup> “Te Arongo ogwa dabe te pris bidi dabe augwaligo te biugel elebo se emainao. Dage me, dagego hani nosali asobo bagego te bomai po wali bidada peyu yao. <sup>9</sup> Te boi bidi dabego dagego tɔba dage dali hwiainu asobaso da, teda dagego te biugel elama, bidi dabe hodolama, hwiigi pomainao, te boi bidi dabe dali. Dagego te tama tiyu da, teda ena God, dagego Genuai Bidi, eno dage homu koneama, tama te boi bidi dabe dolaibao, te augwaligo dage aiyaba elalugobeo. <sup>10</sup> Tama me ma, te lotu wabo genuai sogo me, te gesi noma poluade me, ma gasa lotu wabo genuai sogo me, te biugel eliyu yao. Dagego te biugel te isigo ulama, sese dela silibo ofa ulubode, me homu deliba yainu ebo ofa ebode, te biugel eliyu yao. Tama eno dage koneama, eno dage tau saibao. Ena God, dagego Genuai Bidi, eno polo wali.” Te po wai.

## **Te Israel dabe augwaligo Sainai bulu du taga pali**

*(Daj 10:11–12:16)*

<sup>11</sup> Te namba 20 dei, te namba 2 poluade, namba 2 kibu bede te Israel dabe augwaligo Isip bulu taga solama nosali, te pogo Godigo name ugwa be tagalama pali. <sup>12</sup> Tama te Israel dabego sulama,

te nai meni yai bulu Sainai taga peyu pali. Tama te pọ pelama, te nai meni yai bulu Paranba doligi pelama, elaluali. <sup>13</sup> Genuai Bidigo Mosesbolo po hasia menama, tama Mosesgo Israel dabe hogodama pao po wali. Tama augwali hogodama pali.

<sup>14</sup> Tama te Juda hani, me Isakar, me Sebulun hani, augwali bolo polasa pali. Augwali dwasianu hani pebeda selama, augwa plak ugwa nogo tolasa pepela yali. Tama te Nason, te Aminadapgo ogwa, te hani selade tobolu bidi nigasa, tama Juda hani polasa mu pali. <sup>15</sup> Tama Natanel, te Suargo ogwa, te Isakar hanigo tobolu bidi nigasa pali. <sup>16</sup> Tama te Eliap, te Helongo ogwago, te Sebulun hanigo tobolu bidi nigasa pali. <sup>17</sup> Te Gerson hani me, Merari hani me, Livaigo hani si, augwaligo te hani sela wali tama pali. Augwaligo name ugwa lotu be me, aga doado bage me, augwaligo selasa pali.

<sup>18</sup> Te augwali nosali badu te Ruben hani we bidi, me Simeon hani, me Gat hani, augwali augwa hanide dwasianu pebedasa, augwa plak ugwa tolasa pepela yali. Tama te Sedeurgo ogwa Elisur te hani selago tobolu bidi bidali. <sup>19</sup> Tama te Surisadaigo ogwa, Selumiel, te Simeon hanigo tobolu bidi bidali. <sup>20</sup> Te Duelgo ogwa, Eliasap, te Gat hanigo tobolu bidi bidali. <sup>21</sup> Tama te Livai hanigo hani Kohat dabego te Tedali Gasagi Yai Be Habu doado bage dabe augwaligo tolasa, gasa hani meba wali tama pepela yali. Tama te Kohat dabe te gesi noma pesage nigibo madi saboligi peyu da, te hasia pali meba Livai hani dabe

augwaligo Godigo name ugwa be polo se eyu yai suali. Teda te Kohat dabe te tolali doado bage dabe te pris dabebolo menama, te pris dabego te doado bage dabe te ugwa be tomoba muyu yali.

<sup>22</sup> Tama nosali te Efraim hani we bidi, me Manase hani we bidi, me Benjamin hani we bidi, augwali augwa dwasianu hani pebedasa pelama, augwa plak ugwa nogo tolasa pepela yali. Te hani selago tobolu bidi te Amihutgo ogwa, Elisama, bidali. <sup>23</sup> Te Pedasurgo ogwa, Gamaliel, te Manase hanigo tobolu bidi bidali. <sup>24</sup> Te Gideongo ogwa, Abidan, te Benjamin hanigo tobolu bidi bidali.

<sup>25</sup> Tama nosali mu te Dan hani we bidi, me Aser hani we bidi, me Naptali hani, augwali augwa dwasianu hani pebedasa pelama, augwa plak ugwa tola sesa pelama, pebela yali. Tama te hani selago tobolu bidi te Amisadaigo ogwa, Ahieser, bidali. <sup>26</sup> Te Okrango ogwa, Pagiell, te Aser hanigo tobolu bidi bidali. <sup>27</sup> Te Enango ogwa, Ahira, te Naptali hanigo tobolu bidi bidali. <sup>28</sup> Te tigidali sogo te Israel dabego te pesage nigilama bidali te taga peyu da, augwali tama nanidu peyu yali.

<sup>29</sup> Augwali painogo Mosesgo aga base Hobap, Jetrogo ogwa, Midian bulu bidibolo e tiwai po wali, “Megi da, da te Genuai Bidigo dabolo mawaibao wali te buluba hogodama paibao. Agai dabolo polo wai dao, da te bulude bugagia mu bidaibao po wai dao. Tama tibaso, eno homugo nage da dali aselama, tama dago wiegi yai nai hauwa nage dali dobolama saibao,” wali.

<sup>30</sup> Tiali goli, Hobapgo te po wali, “Te usu dao, tiali goli, tagalao. Ena ena bulu muba ma

paibao,” wali.

<sup>31</sup> Tama Mosesgo te po wali, “Hobedeo, baseo, nago da taga pigio. Nago koneani, te menade te wiegi yai madi te pesage nigilama bidabo nago koneani, te moni nai meni yai bulude nago da ola mabo usu yaibao. <sup>32</sup> Ma, nage da dali asiyu da, teda Genuai Bidigo dabolo mani wiegi yai nai dabe nage dali dobola saibao,” wali.

*Te we bidi hogodama pepela yali*

<sup>33</sup> Te we bidi augwaligo te Genuai Bidigo bulu du taga pali, te Sainai bulu du dao. Augwali sela sogo tama pali. Tama augwaligo Godigo Daꝝ Wali Bomai Po Munaluali Halobage bolo polasa sela pali, te bidabo pesage nigabo pesage gege peyu pali. <sup>34</sup> Te augwali pabo sogo da, teda te Genuai Bidigo pꝝ augwali ugwadu elalubo dao. Te tigidali sogo giligade te pꝝ me tama elalubo dao. <sup>35</sup> Augwaligo te kontrak halobage tolasa pabo sogo, te Mosesgo te po wabo dao, “Genuai Bidi, nage polasa pelama, nago boi bidi dabe dali hwɨnama, augwali sela saꝝi pao. Tama te bidi dabego nage godolo ebo tagalai bage, augwali wi peyu emainao.” \* <sup>36</sup> Tama augwaligo te kontrak halobage toma tuyu tɔba mubo sogo, Mosesgo Genuai Bidibolo te po wabo dao, “Genuai Bidi, nage da tausen tausen Israel we bidi daba ma asao,” te po wabo dao.

## 11

*Te Israel dabe augwaligo po hauwa obaso,  
Godigo augwali meba ela silali*

---

\* **10:35:** Tib 68:1

<sup>1</sup> Te we bidigo seḡe dabe augwali tigide pedalobaso, augwaligo konila po wabo Genuai Bidigo odali. Tama tibaso, aga seḡe dwai mu elama, tama agai isi te we bidi bidibo pesageba taga palali. Tama te isigo te bidibo pesage me badu bogo badu dali. <sup>2</sup> Te tama tibaso, te we bidigo Mosesgo augwali tau somainu i wali. Tama Mosesgo augwaligo po odama, agai Godibolo gedu haluasa po wabode te isi sula sali. <sup>3</sup> Tama augwaligo te bulu nogi augwaligo e tama nogi yali, Tabera wali, te po page da “Isigo dai.” Magi baso meni, Genuai Bidigo isigo augwali dai madi dao.

*Mosesgo bidi sese sela olama, nogo si tobolu bidi sa muani*

<sup>4</sup> Te gasa bulu we bidi Israel dabe dali aselawai bage me elaluali. Augwali bulu hasa hauwa tubo we bidi dao. Tama tibaso, augwali hasa hauwa tuaio po hauwa mu kuḡa pali. Tama te Israel dabego me te po hauwa tama wali, “Dago te hasa hauwa tuaio. Tiali goli, dago menade sogowe? <sup>5</sup> Te Isipde dago suḡu hauwa olo selama, tuyu yai dao. Me, dago te haniani bobi, me melen, me haniani aniani me sai dao. <sup>6</sup> Tiali goli, megi da, dago bomo pela silalio, tama dago nai menio. Te nai mana naga elalubo da, te nai hagela mu dao,” wali.

<sup>7</sup> Mana te dwasianu bin ge tiwai nai dao, tama aga tigi poai te bunu dabego mege tiwai dao. <sup>8-9</sup> Tama te bidibo pesagede hulide te tulubage segeni eyu da, te mana dali tama tulalubo dao. Tama kigamu hulide we bidi te

pesagede bilaluyu, te mana tama sesa bilibo dao. Tama nosali augwaligo masigi du selama dilama, ma ni dagego haluama plaua nigilama, tama nosali augwaligo meba selama, senede ulama, augwaligo bisket nigibo dao. Te augwaligo tubadi, te bret augwaligo oliv wel dali ulai bret tubo tiwai ebo dao. \*

<sup>10</sup> Tama te we bidi augwa we wai puluba augwali augwa ugwa be mabode dolalua peyu, gela weyu yali. Tama Mosesgo augwali gela wabo odali. Tama Genuai Bidigo augwali dali seḅe genuai mu ebaso, Moses aga homu seḅe yali, <sup>11</sup> tama Genuai Bidibolo e tama po walali, “Nago magi baso ena dali dwai se yaliwe? Magi baso nago ena dali wiegi yai homu ebewe? Te me nago magi baso te we bidi tonalubo se enadubabolo mawai dawe? <sup>12</sup> Tama eno augwali tabide pedalumainu yai menio. Tama me ena we gilama augwali ame nai menio. Te tama tialima, nago enabolo te wai tolalubo we yali gilama, magi baso eno nogode tolalua po waliwe? Te Isip tɔdu gagalama, te nago augwaligo wɔḅibolo mawaibao olama wali te tɔba usu nigi paibawe? <sup>13</sup> Te we bidi augwali hasa dabe hagede gela olama, enabolo hanalubo. Tiali goli, eno te hasa dabe menade sogowe? Ena usu munu me egobeo. <sup>14</sup> Enaduba deligo naga te we bidi tonalubo usu egobeo. Eno usu me egobeo. <sup>15</sup> Ma, nago te se ena dali tama tiainogo da, teda nago ena hobede elama, nago ena elama, isilao, tama eno te bomai se me te seḅe tologobeo,” Mosesgo te po wai.

---

\* **11:8-9:** Sai 16:13-15, 31

<sup>16</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo e tama po wali, “Nago 70 genuai bidi dabe ena pageba sesao. Tama nago augwali eno ugwa beba odasa aselama, tama augwali nage dali dolalumainao. <sup>17</sup> Tama ena aiyaba dulama, nage dali po waibao. Tama eno nagebolo te mani te mobo bidigo bomo meba selama, tama eno augwalibolo mawaibao. Tama augwaligo nage tau selama, te bidi dabego seḡe augwaligo me tolomainao, tama nagaduba deligo nago te seḡe tigidali me tologobeo. <sup>18</sup> Megi te we bidi dabebolo e tama po walao, ‘Dagego te Godigo gedude wiegi yai pedalobo kolesaga wali piḡo,’ po wao. E po me augwalibolo wao, ‘Tama dagego do te mi tuabo nai sabo kegaluao. Genuai Bidigo dagego hasa hagede gela wabo te polo odalio. Tama dagego dage Isipde bugagia bidai dao wabo po me, Genuai Bidigo polo odalio. Tialima, megis da, odao, Genuai Bidigo dage hasa menama, tama dagego tuiagameo. <sup>19</sup> Dagego te hasa dabe tuabo te deli sogo o si sogo, o a naga sogo, o nogo si sogo, o 20 sogo me tugobeo, menio. <sup>20</sup> Dagego te nai mi dabe te tudubadi polua deli pelama, tama dage boguabo homu elama, tuabo hagela yaibao. Genuai Bidi dage tomode te bidibao, tiali goli dagego aga tudi ola menama, tama dagego aga dali wado po wali weyu, e tiwai po wali dao, “Magi baso dago Isip tagalama asaliwe?” Dagego te tama kolesaga yalio. Tiali, megis te nai dabe dageba megis pedalaibao.’ Te tama po augwalibolo pusao,” Genuai Bidigo Mosesbolo te po wai.

<sup>21</sup> Te Mosesgo Genuai Bidibolo e tama po wei ponani, “Genuai Bidi, odao. Eno te 600,000

bidi dabe tolalubo dao. Tama nago te po wali, 'Augwalibolo te polua delide tuabo te hasa dabe mi mawaibao,' po walio. Tiali goli, nago te hasa dabe menade gegelama, augwali mawaibawe? <sup>22</sup> Dago te tigidali sipsip me kau kibu dabe sese eliyu da, augwali sese usu egowe? Ma, te genuai tamu aḡide elalubo sḡḡ dabe augwali sese mu siyu da, augwali sese usu egowe?"

<sup>23</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo po wei ponoyu, e tama po wali, "Te eno bomu usu meni yali bogu. Te pḡwadage sogo tama nago suaibao. Tama nago koneama, nago homugo eno nagebolo mawaibao wali te nai te yabao po waibao. Te nai pedalogowe, ma meniwe?" wali.

<sup>24</sup> Mosesgo te po oda selama, tama aga buluba pelama, tama te be bulu badu bididuali we bidibolo Genuai Bidigo wali po pusigi pali. Tama agai 70 tobolu bidi dabe sisinama, tama augwali te lotu be bagulama dolalua po wali. <sup>25</sup> Nosali Genuai Bidi te pḡ dulude bidama, te tḡba dulama, tama Moses dali po wagasali. Tama nosali Genuai Bidigo Mosesbolo mani mobo bidigo bomu meba selama, te 70 tobolu bidi dabebolo mani. Tama te bomu augwaliba asobo si da, teda te pḡwadage sogo tama augwaligo te profet bidi dabego po pusubo tiwai pusali.

<sup>26</sup> Tiali goli, te 70 tobolu bidi dabe tomode bidi si, te Eldat me Medat, augwali si te bede bididuai, tama augwali si te meba tobolu bidi dabe dali te name ugwa beba pai menio. Augwali si te bede bidibadi, tama Genuai Bidigo te mobo te augwali sibolo mani, tama augwali sigo te profet dabego wabo po tiwai wali. <sup>27</sup> Tama gesi bidi me



udalama, Mosesbolo te po waligi pali, “Eldat me Medat si bede bidiyu, te profet bidigo wabo po wali.”

<sup>28</sup> Te Josua, Nungo ogwa, Moses dali bididuali. Te Josua aga te Moses tau sabo bidi, aga gesi bidide bida bida asudama, megiba tama usu nagasali. Tama Josuago te gesi bidigo wabo po odama, agai e tama po te Mosesbolo walali, “Genuai bidi, nage pelama, augwali sigo pedauwali panigi pao,” wali.

<sup>29</sup> Tiali goli, Mosesgo te po wei ponoyu, e tiwai po wali, “Nago homugo ena bidi mebago hasegelaiba homu seḡe ebawe? Homu seḡe tagalao. Eno homugo Genuai Bidigo agai mobo bidi tigidali we bidibolo menama, tama tigidali we bidigo profet bidigo po omainao.” <sup>30</sup> Mosesgo po ola silama, aga dali te Israel dabego tobolu bidi dabe dali augwali beba ma pepela yali.

*Genuai Bidigo ba hauwa te bidi dabe bidibo pesageba tagala palali*

<sup>31</sup> Tama te Genuai Bidigo moni genuai wali te tamu aḡide pedalomainogo elama, te waligo te ba sibi hauwa mu te wan mita tama ugwadu te tḡba bola asali. Tama augwali te bidi dabe bidibo pesage tomoba, me te bidibo pesage bogo badu dabe me duadua peyu tama yali. Augwaligo te kilomita hauwa mu te tḡ mesesege pelama elaluali. Te augwali bidibo pesage nigilama bidali tḡ sesegede tigidali tama. <sup>32</sup> Tama te we bidigo te ba dabe sabo seḡ te hulide me, ulade me yali. Tama me sogo be posobode me, augwaligo te tiwai seḡ naga yali. Tama te we bidi sesego

ba dabe hauwa sali, te 1,000 kilogram usu nama deli deligo mu sali, tama we bidi mebago ba hauwa mu sali, te 1,000 kilogram edelama ba sali. Tama augwaligo te ba dabe pesalama, tama te be mesalo dabede giligade nani elama wialali, te giligago te ba mi omainu. <sup>33</sup> Tama te we bidi dabe augwaligo te ba dabe tubo gagalo pobadi yaide, deli sogo tama Genuai Bidigo te we bidi dali seḅe yali, tama agai moni gasi tagala palama, tama we bidi hauwa isali. <sup>34</sup> Tama augwaligo te we bidigo tigi te bulude pubulali. Tama augwaligo te bulu nogi e tiwai polali, “Te hasa tuainogo gela wabo we bidigo gḅ page dao.” <sup>35</sup> Tama nosali augwaligo te bulu taga pelama, te Haserot buluba pesage nigigi pali.

## 12

### *Miriam de Aron sigo Mosesbolo dwai po wali*

<sup>1</sup> Te Mosesgo te bulu Itiopia we me sai. Tama augwali te Haserotde bidibadi yaide, Miriam de Aron sigo Mosesgo te se yali pode dwai po wali.

<sup>2</sup> Tama augwali sigo e tiwai po wali, “Te Genuai Bidigo te we bidibolo po te Mosesgo pedauwalidu naga mabo yali bogo? Meni ma, agai te po da sigo penanedu me mabo dao,” wali. Tama Genuai Bidigo augwali sigo te wabo po odali. <sup>3</sup> Te bidi Moses agai aga nogi aga aiyaba dualabo bidi mu dao. Te kolesagade agai te gasa bidi dabe tigidali aiyaba elaluai dao. <sup>4</sup> Te augwali sigo po ola silibode, polo tama Genuai Bidigo Moses me Aron me Miriambolo e tama po walali, “Dage sela eno ugwa beba asomainu homu ebao.” Tama

te bage augwali hogodama pali. <sup>5</sup> Augwali polo doligi pai madi te Genuai Bidi te pɔde bidai aiyaba dulali, tama te pɔ te ugwa be sunumide dolaluali. Tama Genuai Bidigo i weyu e tama po wali, “Aron de Miriam si, dage si asiɔ,” wali. Augwali sigo odama, tama augwali si pɔbanu gana pali. <sup>6</sup> Tama Genuai Bidigo po wali, “Dage sigo eno po odiɔ. Te profet bidi me dage Israel dabe tomode bidibo sogo, eno ena digi agaba te nade ola mabo tiwai elama, eno aga dali nade po wabo dao. <sup>7</sup> Tiali goli, eno sɛ bidi Moses te profet bidi dabe tiwai menio. Eno aga dali gasa kolesaga mu ebo dao. Eno agabolo eno sɛ sese agabolo menama, tama eno koneani, agai eno sɛ sese yaibao. \* <sup>8</sup> Tialima, eno aga dali po wabo te bidigo aga abagi dali po wabo tiwai wabo dao. Tama eno po agabolo hanilama mu wabo dao, eno po begelama, po digi pogo me wabo menio. Te me agai ena dwasianu suai dao. Tama dage sigo magi baso mu Moses dali dwai po wabo wi ebewe? Te eno sɛ bidi dali.” Te po wai. <sup>9</sup> Tama Genuai Bidigo augwali si dali wado po genuai mu elama, augwali si taga peyu pali.

<sup>10</sup> Te pɔgo Godigo ugwa be taga pali, tama polo tama te oiyabe gasigo Miriamgo tigi halua sagaselama, tama tigi wali tedela mu yali. Tama nosali Aron begelama suali, te gasigo Miriam mesega sai suali. <sup>11</sup> Tama Arongo Mosesbolo e tama po walali, “Genuai bidi, da sigo dwai kolesaga elama, dwai sɛɛ salio. Nago dadi si hobede elama, tama nago da sigo dwai kolesaga

---

\* **12:7:** Hib 3:2

yalide seḡe tolomainu igio, te dwai kolesagade.  
<sup>12</sup> Tama nago te Miriam te wego wai tabide isai ame nabo wai tigi wali dadagala pabo tiwai ebadi sula tagalamuo. Agai tigi wali polo dagala palio,” wali.

<sup>13</sup> Tialima, Mosesgo Genuai Bidiba e tama po i walio, “Godio, eno homugo nago Miriam ma usu ilao,” wali. <sup>14</sup> Te Genuai Bidigo te po wei ponoyu, e tiwai po wali, “Te Miriam aga ayago aga gesabidide pesa sayu da, te aga hale Sarere delide tama egowe? Waa? Te tama tiali goli, Miriam Sarere deli te bidi bidibo pesage bulu badu bolo bidimainao. Tama nosali aga be nani tomoba ma asomainao,” wali. \* <sup>15</sup> Tialima, augwaligo Miriam te be nani bulu badu bolo tagala palali, te Sarere delide tiali. Tama te we bidi gasaba me hogodasa pabeo. Menio, augwaligo Miriambolo ma asobo tonaluyu bolo yali. <sup>16</sup> Tama nosali augwaligo te bulu Haserot taga pelama, tama Paran bulugo nai meni yai buluba ugwa be nani nigigi pelama, bidigi pali.

## **Te Israel dabe augwali te bulu Kadesde bidaluyu Godigo po sela sawani**

### **13**

*(Daj 13:1–20:13)*

*Te bidi dabego te Kenan to sa sugi pali*

- <sup>1</sup> Genuai Bidigo Mosesbolo e tiwai po walali,  
<sup>2</sup> “Nago koneani, te kantri bulu Kenan eno

---

\* **12:14:** Nam 5:2-3

dage Israel dabebolo maiabo homu ebo nago koneanio, tama tialima, nago te 12 hani tomode deli deli tobolu bidi sa mumuna pelama, tama augwali te Kenan bulude tigidali tōba sa susa biligi pomainogo tagala palao,” wali.

<sup>3</sup> Mosesgo Genuai Bidigo po odama wali peyu, augwali te Paran bulu kemi sane yai bulude bidiyu, agai te hani tobolu bidi dabe tagala palali.

<sup>4</sup> Augwaligo nogi te e dao: Samua, te Sakurgo ogwa, te Ruben hani dao. <sup>5</sup> Safat, te Horigo ogwa, te Simeon hani bidi. <sup>6</sup> Kalep, te Jefunego ogwa, te Juda hani bidi dao. <sup>7</sup> Igal, te Josepgo ogwa dao, te Isakar hani bidi dao. <sup>8</sup> Hosia, te Nungo ogwa dao, te Efraim hani bidi dao. <sup>9</sup> Palti, te Rafugo ogwa dao, aga te Benjamin hani bidi dao. <sup>10</sup> Gadiel, te Sodigo ogwa dao, aga te Sebulun hani bidi dao. <sup>11</sup> Gadi, te Susigo ogwa dao, aga te Manase hani bidi dao. <sup>12</sup> Amiel, te Gemaligo ogwa dao, aga te Dan hani bidi dao. <sup>13</sup> Setur, te Maikelgo ogwa dao. Aga te Aser hani bidi dao. <sup>14</sup> Nabi, te Vopsigo ogwa dao. Aga te Naptali hani bidi dao. <sup>15</sup> Me Guel, te Makigo ogwa dao, aga te Gat hani bidi dao. <sup>16</sup> Mosesgo te hani tobolu bidi dabe te Kenan bulu tō sese sa sugi pomainu tagala palali. Tama agai te Hosia te Nungo ogwago nogi hasegelali. Tama agai aga te Josua poali. \*

<sup>17</sup> Te Moses agai augwali tagala palainu, agai augwalibolo e tiwai po walali, “Dage pelama, te distrik Negev ela pelama, ugwadu bulu du

---

\* **13:16:** Te bidi nogi Hosia te “Ma dobola sabo,” te tama page elalubao. Tiali goli, te nogi Josua page te “Genuai Bidigo ma dobola sabo dao,” tama page elalubao

dabeba piaŋo. <sup>18</sup> Dagego bugagia suiŋo, tama dagego koneiŋo, te mena tiwai bulu yaliwe koneagameo. Tama dagego suiŋo, mena tama we bidi te bulude bidibawe weyu suiŋo, te augwali bomai hani yaliwe, ma meni yaliwe, suiawe? <sup>19</sup> Tama me dagego bugagia mu suiŋo, te bulu tŋ te dwai yaliwe, ma wiegi yai yaliwe suiŋo. Te we bidi te bomai obo tomode bidibowe, ma olo obo meni yai hanude bidibowe, suo. <sup>20</sup> Tama bugagia suiŋo, te tŋ ili elalubowe, ma meniwe? Me te dulu elalubowe, ma meniwe, suo. Tama dagego te bulude ni du wai dabe me selama sesiŋo. Dage olo ma aselamu dao.” Mosesgo augwalibolo te po te ni wain du tau ebo gagalobo sogo te po augwalibolo mani.

<sup>21</sup> Tama te bidi dabe augwali te bulu tŋ dabe tigidali mu sa susa biligi pali. Te giliga asobo badu wŋ meni sane bulu badu gagalama, te saut badu usu nigi pali, tama te hanu Rehobpa saboligi pali, te hanu Hamatba pabo sunumi paŋbadu te not badu. <sup>22</sup> Hasia augwali te distrik Negev sabolama, tama augwali te hanu Hebronba pali. Te Ahiman de Sesai, me Talmai hani, te Hebronde bidali. Augwali te hani sela te augwaligo wŋ te Anak hani dao. Te hanu Hebron te gasa bidi hanigo bolo hasia nigai, tama te kibu be a naga olama si nosali te Isip hanigo te hanu Soan nigai dao. <sup>23</sup> Tialima, te Israel tobolu bidi dabe augwali te Eskol † odogo yai buluba sabolama, tama augwaligo te ni wain du hauwa yai ni nologo deli togali. Te ni nologo

---

† 13:23: Te po Eskol page e tiwai dao, “Te ni wain du hauwa walali.”

sege mu yali, tama bidi deligo tolabo usu meni yani. Tama tibaso, bidi sigo ni palama dedage elama tolali. Te me augwaligo te ni fik du dabe me, pomigranet du dabe me, tama sali. <sup>24</sup> Nosali Israel dabego te odogo yai bulu nogi Eskol poali. Magi baso meni, te genuai bidi dabe augwaligo te pesagede ni wain du tede sai dao weyu.

<sup>25-26</sup> Augwaligo te bulu bidi sese si sogo sa susa bilama, nosali augwali te Moses, me Aron, me te Israel we bidi dabe pageba ma aselayali. Augwali sese te bulu Kades te nai meni yai bulu Parande bidibadi. Tama te tobolu bidi dabego augwaligo suali nai po pusigi pali, tama augwaligo te sesali nai te we bidibolo waselali. <sup>27</sup> Tama augwaligo Mosesbolo e tama po wali, “Te nago dabolo sugi pao wali, te kantri bulu dago polo sugi pai dao. Tama te bulu tɔ wiegi yai mu elama, tɔ ili mu yai yali. Suao. Dago te bulu nai meba du sesali dao. <sup>28</sup> Tiali goli, te bulu bidi dabe augwali bomai bidi dabe mu bidama, augwaligo hanu dabe genuai mu dabe elama, tama bomai obo mu elaluali. Tama me dago te Anakgo wɔ wai puluba dabe bidibo suali. Augwali te moni moni bidi dabe. <sup>29</sup> Te Amalek dabe te saut badu bidibo, te Negevde. Tama te Hit dabe me, Jebus hani dabe me, Amor hani dabe me, augwali te bulu du badu bidibo suali. Tama te Kenan dabe te genuai tamu ɔ Mediterenian pade bidibo, tama me badu te we Jordan sesegede bidibo,” augwaligo te po wai.

<sup>30</sup> Te Israel dabe augwaligo te tobolu bidi dabego po odama, augwali wi yali. Tama augwaligo Mosesbolo po hauwa wali. Tiali goli,

tobolu bidi me deli, aga nogi Kalep, agai augwali daga bola sayu e tama po wali, “Dage magi baso po hauwa wabawe? Megi da augwali dali hwigi pelama, augwaligo tɔ sigi pinao. Magi baso meni. Dago homo elalubao, tama dago augwa aiyaba elaluaibao, tama dago te tɔ saibao,” wali.

<sup>31</sup> Tiali goli, te meba tobolu bidi dabe te Kalep dali te bulu sugi pali, te bidi dabe augwaligo te po wali, “Mu menio. Augwali homo mu elalubao. Dago augwali dali hwibo usu egobeo,” te po wai.

<sup>32</sup> Tama tialima, augwaligo te Israel dabebolo te augwaligo suali bulu po tibo po ola mani. Augwaligo e tama po wali, “Te bulu tɔ te dwai mu dao,” wali. “Te dwasianu nai dabe naga holiyu, te we bidi nai habuge ebo. Tama tialima, te bulu da usu egobeo. Tama tigidali we bidi dago suali, augwali te dili bobobage yai bidi dabe mu.

<sup>33</sup> Tama dago moni bobobage moni bidi dabe mu bidibo suali. Augwali te Anakgo hani dao. Dago augwali sulama, dago homugo tiali da te olo nai te kuli mano tiwai dao homu yali. Tama me ma, augwaligo da suali, te kuli mano tiwai tonani,” augwaligo te tobage tibo po wali. \*

## 14

### *Te we bidigo God dali po hauwa dogilali*

<sup>1</sup> Te we bidi dabego te tobolu bidi dabego po odama, te hulide augwali hoɔ olama, tama augwali gela udubadi be posali. <sup>2</sup> Tama augwali sesego Moses de Aron si dali wado po wali. Augwaligo e tama po wali, “Te wiegi yai mu, da

---

\* 13:33: Gag 6:4



te Isipde me o e nai meni yai bulude isigi sogo da, usu mu igi dao. <sup>3</sup> Magi baso Genuai Bidigo da u buluba odasa painogo ebawe? Ma, da te buluba peyu da, teda da ela silama, tama augwaligo dago we dabe me wai dabe te kalabus bidi tiwai oda saibao. Ma, da Isipba ma peyu da, teda usu mu yaibao,” wali. <sup>4</sup> Tama augwa hasi po geninama ma weyu, e tama po wali, “Polo beda, dago tobolu bidi me deli sa munama, tama agai da Isipba ma kegasa pomainu inao,” wali.

<sup>5</sup> Te we bidigo te po obaso, Moses de Aron si tobolu aiyaba basi giluali, tama te we bidi dabego augwali si suali. <sup>6</sup> Tama te Josua, Nungo ogwa, de Kalep, te Jefunego ogwa, augwali si te Kenan bulu sa sugi pali bidi si, augwali si te wali pode homu sege elama, augwa si ugwa pisayali. <sup>7</sup> Tama augwali sigo te we bidibolo e tama po walali, “Te dago te sa sugi pali to te wiegi yai mu dao. <sup>8</sup> Te Genuai Bidigo da dali wiegi yai homu eyu da, teda agai da te buluba odasa pelama, tama dabolo te to ili hauwa elalubo to dabolo mawaibao. <sup>9</sup> Dagego te Genuai Bidi dali dwai homu elama, agai po sela sayu elama, tobolu gagea pigimio, tama dage te ude bidibo we bidi dali wi igimio. Magi baso meni. Augwali te dago bulu hasa tiwai dao. Dago augwali aiyaba elalubo bomai se me egobeo. Magi baso meni. Genuai Bidi da dali bidiyu, agai augwaligo augwa tonalubo tibo god dabe polo dolalio. Tialima, augwalide wi igimio,” te bidi sigo te po wai. \*

<sup>10</sup> Tiali goli, te Israel dabego te Kalep de Josua sigo po mu dao homu ebe. Tama augwaligo te

---

\* 14:9: Hib 3:16

bidi si masigi sanama, augwali si ela muaibao po wali. Augwaligo te tama tiainogo ebadi, polo tama te we bidigo Godigo bomo yai ula te name ugwa be pedude dula sabo suali. Tama tibaso, augwaligo te bidi siba masigi sãbeo.

*Mosesgo te Godigo te Israel we bidi dali wiegi yai homu emainogo gedu haluasa po wali*

<sup>11</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo e tama po wali, “Hauwa sogo mu te we bidigo eno po sela sayu, tama augwaligo eno po mu dao homu ebeo. Eno augwali tomode wiegi yai se hauwa yali, Tiali goli, augwaligo teba homu daŋ wabeo.

<sup>12</sup> Tialima, eno augwaliba te moni gasi dwai mu tagala palama, tama augwali dolomainu yaibao. Tiali goli, eno nage te bomai hani mego wai te Israel hani edelama emainu ilaibao,” Godigo te po wai.

<sup>13</sup> Tiali goli, Mosesgo Genuai Bidibolo e tama po walali, “Genuai Bidi, te nago naga bomogo te we bidi Isip buludu eba polo odasa asali dao. Tialima, nago te we bidi dolali da, teda te Isip dabego te se yali po odaibao. <sup>14</sup> Tama augwaligo te bulude bidibo we bidi mebabolo te po walaibao. Te hanigo nage da dali bidibo po odali, tama nage haninama mu bidibo dao, te nago po te ugwadu elalubadi, da dali bidibo dao. Tama me augwaligo nage te poŋde bidiyu, tama nage giligade polasa peyu, me hulide nage siade bidiyu ebo po augwaligo odai dao, te nage polasa peyu ebo po. <sup>15</sup> Tama tialima, nago naga we bidi tigidali sese tama eliyu da, te gasa we bidi hanigo nago genuai nogi odali bagego te e

tama po waibao, <sup>16</sup> ‘Genuai Bidigo aga hani agai augwalibolo mawaibao wali te t̄ba odasa pabo usu egobeo,’ te po waibao. ‘Tama tibaso, agai augwali te nai meni yai bulude ela muna silali dao,’ augwaligo nagede te tama po waibao.”

<sup>17</sup> “Genuai Bidi, eno homugo nago te yaibao wali te s̄ yao, te nago genuai bomo dabolo ola mayu yao. Naga digi naga e tama po wai dao, <sup>18</sup> ‘Ena Genuai Bidi, eno s̄b̄ polo me ebo menio. Tama eno te we bidi godolo eyu, tama eno ena po tigidali sogo wali peyu ebo dao. Tama eno augwali dwai s̄ tigidali sela s̄yu, me eno augwaligo hagoma homu ebo eno sela s̄yu, tama ebo dao. Tiali goli, eno te dwai s̄ ebo we bidi dene iliyu, me eno te wai dabe me dene iliyu, me agai w̄ai wai dabe dene iliyu ela pelama, te namba 3 haniba saboligi peyu, me namba 4 haniba saboligi peyu, tama yaibao, te nosali pedalobo hanide.’ Nago tama po wai dao. \* <sup>19</sup> Genuai Bidi, nago da godolo eyu, tama nago da hobede eyu, tama tede nago me hasegelebo menio. Tama tialima, eno nagebolo hanalu obao, nago te we bidigo s̄ḡ sela s̄mainogo. Te augwali Isip bulu tagalama asobode yali gilama, me meḡi tama me ela asudu gilama yao,” Mosesgo te po wai. \*

<sup>20</sup> Genuai Bidigo Mosesgo po odali. Tama agai te po wei ponoyu, e tama po wali, “Eno augwaligo s̄ḡ sela s̄waibao. Te nago enabolo hanalu wali tiwai tama yaibao. <sup>21</sup> Tiali goli, ena tigidali sogo mu bidibo dao, tama eno bomo me

---

\* **14:18:** Sai 20:5-6; 34:6-7; Bom 5:9-10; 7:9-10      \* **14:19:** Sai 32:11-14

ula tigidali tɔde elalubo dao. Tama tialima, megɪ eno e bomai po wabao. <sup>22</sup> Te eno po odoyu wali pişawai we bidi augwali te eno augwalibolo mawaibao wali te tɔ eno augwalibolo magobeo. Augwaligo te eno bomo yai ula suali, te augwalibolo eno ola mani, te ena augwali dali bidibao. Tama me augwaligo eno te Isipde, me nai meni yai kemi sane bulude yali şe augwaligo polo suai dao. Tiali goli, hauwa sogo mu augwaligo ena dali tobolu gagea pelama, tama augwaligo eno po wali pabeo. <sup>23</sup> Te we bidi deli me augwali eno dagego wai dabebolo mawaibao wali te tɔba augwali munu me pogobeo. Mu menio. \* <sup>24</sup> Tiali goli, eno şe bidi Kalep, agai te gasa homu me elalubao, tama agai eno homu kolesaga wali mu pabo. Tama tibaso, eno aga te agai sugi pali te buluba eno odasa paibao. Tama aga tede bidaibao. Tama agai wai wai pulubago te bulu saibao. \* <sup>25</sup> Te Amalek hani me te Kenan dabe bidibo te bulu odogo te badi. Tialima, do dage sese e bulu tagalama, tama begasa peyu, dage te nai meni yai bulu kemi sanedu pelama, te tamu ai Retsi te Akaba bulu badi, te badu pişo,” Genuai Bidigo Mosesbolo te po wai.

*Genuai Bidigo Israel dabe dene menama isilali*

<sup>26</sup> Tama Genuai Bidigo Moses de Aron sibolo e tama po walali, <sup>27</sup> “Hauwa sogo te dwai we bidigo ena dali wado po wai dao. Eno polo odama, tama eno augwaligo te po hagela mu yalio. Nisu mu augwaligo te po wabo mu tagalogowe? <sup>28</sup> Tiali megɪ da, eno te po augwalibolo pusa mao, ‘Ena

\* **14:23:** Hib 3:18      \* **14:24:** Jos 14:9-12

Genuai Bidi, ena tigidali sogo mu bidiyu, eno po mu dage dali e tama wabo dao. Eno odali, dagego dage te bulude isaibao po wali. Tama tiali, megı da eno dagego te homu yali po tiwai tama yaibao. <sup>29</sup> Dage sese isila pelama, tama dagego tigi pulu dabe te kemi sane bulude olo tede munalua paibao. Dagego wado po olama, ena dali po hauwa mu walio. Tama tibaso, te bidi dabe te kibu be nogo si, saḡa si, <sup>20</sup> edelai bidi dabe, augwali te buluba pogobeo. \* <sup>30</sup> Eno dage sese te buluba bidigi pomainu po wai goli, megı da dage sese te buluba pogobeo. Kalep de Josua si naga paibao. <sup>31</sup> Dagego te po wali dao, “Te bulu bidi dabego da dali hwiṇama, da ela silama, dago wai saibao,” po wai dao. Tiali goli, menio. Eno te wai puluba dagego te hagela yali te buluba odasa paibao. Tama augwaligo selama, tama augwali tigidali sogo tede bidaibao. <sup>32</sup> Tiali goli, dage da, me usu egobeo. Te dage da, te olo kemi sane bulude isaibao. <sup>33</sup> Tama dagego wai puluba dabe te kemi sane bulude bidi sese si 40 kibu bede te bulude subigila tama bilaluaibao, te dage sese isa silibo siba tama usu naibao. Dagego ena te wego aga bidi tagalama subigila penanide soyu, tama pabo tiwai te yali dao. Tama tibaso, te wai dabego dagego te dwai seḡ yalide seḡeḡe tolomainao. \* <sup>34</sup> Dage te buluba biligi pelama, te bulu susa bilali te bidi sese si 40 bubugade susa bilai da weyu. Tialima, dagego dwai seḡ yali te seḡeḡe te kibu be bidi sese si te 40 kibu bede te dagego dwai seḡ yali te wei ponaibao. Eno deli

---

\* **14:29:** Hib 3:17 \* **14:33:** Tpi 7:36

kibu be te dage te bulude bilali deli deli bubuga usu naibao. Tama te tibogo dagego konemainu yaibao, eno te po sela sãbo kolesaga hagela ebo dagego koneaibao. <sup>35</sup> Eno mu po mu te wabao, eno dage tigidali we bidi eno po sela sanama dage te deli homu naga yali, te we bidi dage sese tama eno silaibao, dage te ena tudi ola mani, te we bidi dage. Dage deli deli te kemi sane bulude isila paibao. Ena Genuai Bidi, eno po polo wali dao,' te po augwalibolo pusao." Genuai Bidigo Mosesbolo te po wai.

<sup>36-37</sup> Te Mosesgo te bulu sa susa biligi pomainogo te taga palali, te bidi dabe augwali ma asiyu, augwaligo te we bidibolo tibo po walagasiyu, tama e tama po wali, "Te bulu te dwai mu dao," wali. Tama te wali pogo te we bidi tigidali Genuai Bidi dali seḅe emainogo ilalio. Tama tialima, Genuai Bidigo te bidi dabebolo moni gasi mu emainogo ilama, te ili po wali bidi dabe augwali bolo hasia polo isali. <sup>38</sup> Te bulu sugi pali bidi dabe augwali polo isila pali. Te Kalep dali Josua dali si da isibeo. Augwali si bugagia bididuali.

*Te Israel dabe te Kenan bulu sainogo hwiḡi pali  
(Bom 1:41-46)*

<sup>39</sup> Mosesgo Genuai Bidigo te wali po Israel dabebolo pusa silibo si, augwali gela dwai mu ola pali. <sup>40</sup> Tama te sogo kigamu hulide mu augwali hogodama, Mosesbolo e tama po wagi pali, "Odao. Dago koneani, dago te dwai kolesaga yalio. Tiali goli, megi da, dago homugo Genuai Bidigo dabolo te wali te tḡba da pabo homu

ebao.” Tama augwali te bulu duba hogodasa pali, te Kenan dabe dali hwiği painogo yali.

<sup>41</sup> Tiali goli, Mosesgo te po wali, “Mu menio. Magi baso dage po sela şanama, tama Genuai Bidi da hagoma yainogo ebawe? Tama dage peyu da, teda dagego augwali aiyaba elalubo usu egobeo. <sup>42</sup> Dage pigimio. Magi baso meni, Genuai Bidi dage dali me bidibeo. Tiyu, dage pabo digi te boi bidi dabego dage aiyaba elaluaibao. <sup>43</sup> Ma, dage peyu da, te dage Kenan dabe dali, me Amalek dabe dali hwiyu, tama augwaligo dage ela silaibao. Genuai Bidi dage dali te hwiğode bidigobeo. Magi baso meni. Dage aga tudiba şanama, tama aga wali me pişama ebaso,” wali.

<sup>44</sup> Mosesgo te po augwalibolo mani, tiali goli augwaligo po odobeo. Augwali te bulu duba hogodasa pali. Tiali goli, Moses augwali dali pabeo. Aga te bidibo sili nigali digi bididuali. Tama me augwaligo te Godigo Dağ Wali Bomai Po Munolubo Halobage sabeo. Te me augwaligo te bidibo pesagede tagalama pali. <sup>45</sup> Tiali, te Israel dabe augwali pali, tama te Amalek dabe me Kenan dabe augwali bulu du taga solama, edaba dulama, te Israel dabe dali hwiğagasali, tama augwali aiyaba elaluali. Tama augwaligo te Israel dabe pobeasa pelama, te hanu nogi Hormaba usu nigali pali.

## 15

### *Te haniani ofa ebo bomai po*

1-2 Genuai Bidigo Mosesbolo e po te Israel dabebolo mao po wali. Agai e tama po wali, “Te

dage eno mawainogo ebo te buluba pabo sogo da, tama dage tede bugagia dualaluyu, <sup>3</sup>tama dagego ena Genuai Bidiba ofa nai ulainogo da, teda duga kau kibu, ma sipsip kibu, ma meme kibu siyu yagameo. Tama dagego te iside sese tama ulubo ofa eyu, me duga daꝝ wali po usu nabo ofa eyu, me genuai lotu wabo sogo me ofa eyu, me duga homugo ofa ebo me, eno te dagego wiegi yai denami ebo ofa dabe enabolo ebo ofa eno godolo ebo dao. <sup>4</sup>Te bidi me deligo te isigo mu ula silabo ofa yabo sipsip kibu ma meme kibu omai sesiyu, tama agai ena Genuai Bidibolo mawainogo da, teda agai te kilogram deli yai plaua agai te oliv wel lita deli dali begelai plaua sesiyu, te isigo wit ulubo ofa emainao. <sup>5</sup>Me te wain aꝝ lita deli yai me siyu, tama elama, tama agai te nai dabe agai te sipsip kibu dali, ma meme kibu dali, eyu emainao,” wali.

<sup>6</sup>“Ma agai sipsip kibu omai deligo ofa eyu da, teda agai te plaua kilogram si yai siyu, me oliv wel lita deli elama, habu siyu elama, taluai siyu elama, <sup>7</sup>tama me agai lita deli wain wꝛ selama, habu siyu tama elama, te omai sipsip kibu dali ofa emainao. Te tobage wiegi yai denami ebo ofa eno godolo ebo dao. <sup>8</sup>Ma, te bidi me deligo te omai bulmakau sesiyu, te isigo sese ula silibo ofa uluyu, ma te daꝝ wali po usu nubo ofa uluyu me, ma homu deliba daꝝ wabo te ofa ulainogo da, <sup>9</sup>teda agai te kilogram sela yai plaua te lita si yai oliv wel dali selama, taluao. <sup>10</sup>Me agai te wain wꝛ lita si yai siyu, tama elama seselama, tama te nai dabe te kau kibu omai dali ofa yao. Ena Genuai Bidi, eno te tobage wiegi yai denami



ebo ofa eno godolo ebo dao,” tama wali.

<sup>11</sup> “Dagego te tobage plaua, me oliv wel, me wain tama enabolo ofa iyao, te tigidali deli deli kau kibu omai dali me, sipsip kibu omai dali me, sipsip kibu goꝝ, dagego enabolo ofa ebo dabe tama tiao. <sup>12</sup> Ma, dagego kau kibu si ma sela ofa eyu da, te dagego te deli kau kibu usu nama plaua, me wel, me wain, te deli deli hasa usu nama, ofa yao. <sup>13</sup> Tama te tigidali sogo dage Israel dabego Genuai Bidi eno godolo ebo denami ebo ofa dagego me yainogo da, teda dagego te plaua, me wel, me wain, te ofa dali tama eyu yao. <sup>14</sup> Ma, te gasa bulu bidi aga dage dali pɛwadage sogo, ma dagego bulude mu bidainu bidibo bidigo Genuai Bidi eno godolo ebo ofa yainogo ebaso da, teda agai emainao. Te bomai po tigidali sogo elalua pidu piduaibao, tama te wai nosali asobo te wai dabeba mu tama usu nigi paibao. Tiali goli, agai te ofa ebo bomai po wali pomainao, te dage Israel dabego ebo kolesaga ebo tiwai yao. <sup>15</sup> Te bomai po deli naga elalubao, te Israel dabe dage me te gasa bulu bidi dabe dagego wali pabo po elalubao. Te bomai po tigidali sogo elalua pidu piduaibao, tama te wai nosali asobo te wai dabeba mu tama usu nigi paibao. Magi baso meni, ena Genuai Bidi eno suali, dage Israel dabe me gasa hani bidi dabe deli mu tama yai yalio. <sup>16</sup> Dage Israel dabe me gasa bulu bidi dabe me, dage deli kolesaga naga yao, te ofa ebo kolesaga.” Te po wai. \*

<sup>17</sup> Genuai Bidigo te po Mosesbolo <sup>18</sup> te po Israel

---

\* **15:16:** Prs 24:22

dabebolo magi pao po wali. Agai e tama po wali, “Megi da, eno dage mawaibao wali te t̄ba te odasa pobao. Tama nosali dage tede bugagia du-alaluaibao. <sup>19</sup> Tama dagego nai gegelama, tama nai tau yai saibao, tama dagego tuainogo da, teda dagego te nai dabe meba selama, enabolo ofa tiwai maīo. <sup>20</sup> Te hasia mu dagego te hasia plaua witgo bret nigiyu da, dagego bret meba selama, enabolo ofa tiwai maīo. Te witgo nai mu sabo pesagede mu selama, enabolo geside mu ofa yao. Te dagego te nai mibo pesagede mu selama, mao. <sup>21</sup> Dage me, duga w̄ai nosali pedalobo hani, dagego te hasia mu te ulubo te bret selama, tama enabolo te ofa tiwai maīo,” wali.

<sup>22-23</sup> “Dagego te bomai po Mosesgo nogode sali, tama nosali pedalobo hani dabego me saibao. Tiali goli, bidi mebago kuna kones̄ama, te bomai po meba bolaibao. <sup>24</sup> Te Israel dabego kuna homugo kones̄ama, te bomai po meba bolobaso da, teda augwaligo kau kibu deli ofa emainao, te isigo mu ulu silibo ofa tiwai emainao. Me augwaligo te wit ulubo ofa me eyu, me te wain gelebo ofa te kau kibu dali emainao. Tama me augwaligo te meme kibu omai te sēgē sela s̄abo ofa emainao. Tama eno te ofa denami ebo godolo yaibao. <sup>25</sup> Te pris bidigo te ofa te we bidi tigidaligo sēgē sela s̄abo ofa emainao, tama ena Genuai Bidi eno augwaligo sēgē sela s̄awaibao. Magi baso meni, augwaligo homugo kuna kone palis̄ama, augwaligo eno bomai po bogi pai yaibaso. Tama augwali augwa sēgē sela s̄ayabo ofa seselama, enabolo mobaso, <sup>26</sup> eno te

Israel we bidi tigidaligo seḡe sela saḡu, me te gasa bulu bidi tede bidibo we bidigo seḡe me sela saḡaibao. Te da, te augwaligo eno bomai po meba sela saḡani da,” wali.

<sup>27</sup> “Ma, te bidi me deligo homugo bugagia konesama dwai se yaibaso da, teda agai te meme kibu so te kibu be deli yai selama, ofa emainao, te seḡe sela saḡo ofa tiwai emainao. <sup>28</sup> Tama Genuai Bidi eno gedude pris bidigo te meme kibu selama, tama te bidigo seḡe sela saḡo ofa yao. Te pris bidigo te tama tiyu da, teda eno te bidigo seḡe sela saḡaibao. \* <sup>29</sup> Te dagego homugo bugagia konesama dwai se yaibaso da, te dagego te bomai po deli naga wali piḡo. Te Israel dabe, ma te gasa bulu bidi duga bulude bidibo me, tagala. <sup>30</sup> Tiali goli, bidigo me, ma wego me ena dali tobolu gagea pelama, dwai se ebaso da, teda agai ena Genuai Bidi posobo po tiwai te wabao. Tama tialima, dagego aga elama isilao. Te aga te dage Israel dabe, ma gasa bulu bidi yaibaso me, tagalao, te dagego bulude bidibo me tagalao. <sup>31</sup> Magi baso meni, te we ma bidi aga digi aga tobolu gagea peyu, aga homugo eno bomai po te sela saḡao. Tama tibaso, dagego aga ela muao, te aga dagede dao,” te po wali.

*Te bidi mego Sabatde bomai po bolobo po*

<sup>32</sup> Te Israel dabe augwali te nai meni yai kemi sane bulude bidibadi, te bidi me deligo Sabat sogo isi sabo suali. <sup>33</sup> Tama augwaligo te bidi Moses de Aron si ebadi, me te Israel we bidi tigidaliba odasa pali. <sup>34</sup> Tama augwaligo

---

\* **15:28:** Prs 4:27-31

aga kalabus iliyu bolo yali. Magi baso meni, augwaligo konebe, augwaligo aga magi se egowe te augwaligo konesabaso. <sup>35</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo e tama po wali, “Dagego te bidi elama isilao,” po wali. “Aga te dage bidibo pesage tagalama, buluba ogwaba odasa pelama, tama masigi dabe aga tigiba sanama, aga elao, tama isibaso tagalao,” wali. <sup>36</sup> Tama te we bidi dabe augwaligo Genuai Bidigo po wali peyu, augwaligo te bidi bidalubo pesage taga peyu, odasa pelama, bulu badu augwali aga masigigo enama, isali.

*Te pewardage hobi dage te ugwa dagede gebelabo bomai po*

<sup>37</sup> Te Genuai Bidigo Mosesbolo Israel dabebolo e tama po pusao po wali, <sup>38</sup> “Dagego te pewardage hobi bono du selama, tama duga ugwa sabi me si me si badu gebelabo nigilama gebelao. Te hobi du deli delide dagego sisi yai bono hobi deli deli muyu ela pao. Te dagego me duga wai nosali pedalabo bagego te tama tiao.

\* <sup>39</sup> Tama dagego te bono dage subo sogo, dagego eno dagebolo mani bomai po tigidali ma koneagameo. Tama dagego te bomai po wali piagame. Tama tiyu, dagego ena gegeda pelama, duga homugo bilama, dwai se dabe me egobeo.

<sup>40</sup> Te hobi dage dabego dagego eno bomai po kone palama, wali pomainogo yaibao, tama dage eno we bidi mu bidaibao. <sup>41</sup> Ena Genuai Bidi, ena dagego God dao. Eno dage Isip bulude selama, odasa asai dao, te ena dagego God tigidali sogo

---

\* **15:38:** Bom 22:12

bidainogo. Ena God, dagego Genuai Bidi, eno po polo wali.” Te po wai.

## 16

*Kora, me Datan, me Abiram, augwaligo Moses dali wado homu yali*

<sup>1-2</sup> Te Kora, te Ishargo ogwa, te Kohat hani bidi, te Livai bidi, aga dali me te Ruben hani bidi sela augwaligo Moses dali dobo kolesaga yali. Te bidi selago nogi te e dao: Datan me Abiram, te Eliapgo ogwa si, me On te Peletgo ogwa. Te me si me si bidigo te Israel dabe tobolu bidi te 250 selama, augwali hodobo tama te dwai tobolu gagea pabo kolesaga yali. Te Israel dabe augwaligo te tobolu bidi dabe sa muai, te tigidali we bidigo gedude nogi elalui dao. \* <sup>3</sup> Tama te bidi dabe augwali sisinagaselama, Moses de Aron si pageba sisinagaselama, tama augwali sibolo e tama po wali, “Odao, da tigidali tama te Genuai Bidigo dao, te dage si naga menio. Tama Genuai Bidi da tigidali dali bidibao. Tama tialima, dage sigo magi baso duga nogi ugwaba selama, da tonalubawe? Dage sigo kolesaga dolo menio,” tama po wali.

<sup>4</sup> Teda Mosesgo te po odama, t̄ba degasa dulama, gedu haluasa po wali. <sup>5</sup> Tama nosali aga hodaluama, aga Kora dali me Kora wali pabo bidibolo e tama po wali, “Odao. Do kigamu Genuai Bidigo ola mawaibao, te mena bidi te agai mu dawe, te dago suaibao. Te mena bidi te agai sa muaniwe, te suaibao. Te agai

---

\* **16:1-2:** Jut 11

augwali naga te alta pageba p̄aba mu pomainu ebowe, te suaibao. <sup>6</sup> Teda Kora, nage dali, naga hani dali, dagego e tama tiao. Te do kigamu dagego te dwasianu plet selama, te denami ebo te pauda ulabo selama, <sup>7</sup> tama te dwasianu isi dage munama, tama te wiegi yai denami ebo pauda te pletide munama, sesao. Tama dagego altaba sela pelama, Genuai Bidigo geduba dolalugi pao. Tama Genuai Bidigo da tomode mena bidi agai sa muai yaliwe sueibao, te agai s̄ emainogo. Dage Livai dabe, dagego naga te dolo is̄awai kolesaga ebo,” wali.

<sup>8</sup> Tama Mosesgo Korabolo po geninama weyu, e tama po wali, “Livai dabe, dagego odao. <sup>9-10</sup> God, da Israel dabego Genuai Bidigo da, te dago we bidi tomode dage d̄īa sai dao. Tama dage naga agai s̄ eyu, tama agai be p̄aba pomainu yai dao. Me te we bidigo gedude dolaluyu, augwaligo ofa s̄ tau siyu dolalumainu yai dao. Godigo dage me te gasa Livai dabe dagego agai s̄ emainogo sa muyu, tedali gasagi yai muai dao, te nogi elalubo s̄ emainogo. Tama, mena tama tiali te duga gedude te s̄ te olo nai tiwai dawē? Tama tialima, dage me te pris me nigainu ebawe? <sup>11</sup> Tama Aron ma mena tiwai bidi da weyu, dagego aga dali wado ebawe? Aga te olo bidi dao. Tialima, nage dali, naga hani dali, dagego Aron dali wado ebeo. Menio. Dagego God dali wado ebao, Genuai Bidi dali.” Mosesgo te po wali.

<sup>12</sup> Tama Mosesgo te Datan de Abiram si asao wabo po ola tolali. Tiali goli, augwali sigo po wei ponoyu, e tama po wali, “Da si asogobeo,”

po wali. <sup>13</sup> “Nago da wiegi yai bulu Isipdu odasa e nai meni yai buluba odasa aselama, da ela isilainu asai dao. Tama nago homugo te da, te olo sę dawę? Tama megi me nago da tonaluainuwe?

<sup>14</sup> Nago da te wiegi yai buluba me odasa pai menio, te dago nai gi dabe elaluyu, me wain gi dabe elalu emainu odasa pai menio. Nago homugo da te kolesaga meni yai, tama nago da ili po ola mawaibawe? Nago usu egobe, tama tibaso da si me asogobeo,” te bidi sigo te po ola tolali.

<sup>15</sup> Mosesgo te po odama, aga sębę elama, tama Genuai Bidibolo e tama po walali, “Nago te bidi hani dabego sesali ofa nago selamu dao. Augwaligo te po wali, eno augwali subigila tolalubo po wali. Tiali goli, eno augwaligo kibu donki deli me wi siyu, me augwali dali dwai kolesaga me eyu me ebeo. Mu menio,” wali.

<sup>16</sup> Tama Mosesgo Korabolo e tama po walali, “Do nage me te nage wali pabo 250 bidi, dage te Godigo name ugwa beba asięo. Tama Aron me tama asaibao. <sup>17</sup> Tama dage deli deligo isi dabo nogobo plet te wiegi yai denami ilibo pauda tede munama, tama Genuai Bidibolo agai altaba aselama, ofa yagasao.” Te po wai. <sup>18</sup> Tama te sogo kigamu te bidi dabe augwa te wiegi yai denami ilibo te pauda ulubo te plet sesali. Tama augwaligo te plet dabede te isi dage munama, tama te wiegi yai denami ebo te pauda te isi daide muani. Tama augwali te Moses de Aron si dali te Godigo ugwa be sunumiba doligi pali.

<sup>19</sup> Nosali Korago te we bidi sese sisinama, tama augwali te Moses de Aron si bidiboba hobolu gelama, augwali si tonaluali. Augwali si me te

ugwa be sunumide dolaluali. Augwali polo sina silibo si, Genuai Bidigo agai ula te Israel dabe tigidaligo sumainogo haninama pebili dilide mu yali, tama tigidali Israel dabego suali. <sup>20</sup> Tama Genuai Bidigo Moses de Aron sibolo e tama po wali, <sup>21</sup> “Dage si gedao. Te we bidi taga pao. Megi tama eno te we bidi ela silaibao,” wali.

<sup>22</sup> Tiali goli, Moses de Aron si gesabidi tōba elama, degasa duliya, augwali sigo Genuai Bidibolo e tama po wali, “God, nago deli naga te tigidali tōde bidibo we bidi nigilama, augwali te bidibao. Te bidi deligo dwai seḡe sai madi, tama nago tigidali Israel we bidi ela silaibawe?”

<sup>23</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo e tama po wali, <sup>24</sup> “Te we bidibolo te Kora, me Datan, me Abiram, augwaligo ugwa be tagalama, digibulu obanu gana pao po wao.”

<sup>25</sup> Tama Moses de Israel dabe tūni bidi dabe augwali te Datan de Abiram si sugi pali. <sup>26</sup> Tama Mosesgo tigidali we bidibolo e tama po walali, “Dage tigidali ugwanu kila sesa piḡo, te dwai bidi dabego ugwa be paḡe, tama augwaligo nai dabeba me dagana selama me elamuo. Tiyu, dage augwa paḡe bidiyu da, augwaligo seḡe dage me isabuo.” <sup>27</sup> Tama te we bidi augwaligo odama, augwali ugwaba kila selama, Kora, me Datan, me Abiramgo ugwa be dabe taga pali. Tiali goli, te Datan de Abiram si augwa ugwa be buluba asemama, augwa be sunumiba dolaluagasali. Tama augwa we wai dabe me augwali dali dolaluali.

<sup>28</sup> Tama Mosesgo te we bidibolo e tama po wali, “Te megī magi nai me pedalainu ebo dagego megī sueibao, tama dagego koneaibao, Genuai



Bidigo digi ena taga palama, dage tonalumainu yai dao. Eno ena homu kolesagago me ebeo. Mu menio. <sup>29</sup> Megi da, te bidi dabe isaibao. Ma, Godigo augwali elisama ebaso da, tama augwali olo dwai isibaso da, teda dagego koneagameo, te Genuai Bidigo agai se emainogo ena tagala palobe, te homu yaibao. <sup>30</sup> Tiali goli, Genuai Bidigo gasa sunumi medu te bidi dabe isilibaso da, te e tiwai elama, te to tomode mu peda pelama, tama te bidi dabe augwa doado bage dali te to dedageba gealubaso da, tama augwali bidibadi te isai bidigo buluba pobaso da, teda dagego koneaibao, te bidi dabe augwaligo te Genuai Bidi tudi ola menama, agai po sela sawali dao,” te po wali.

<sup>31</sup> Mosesgo po ola silibo si, polo tama te Datan de Abiram si dolaluali te to tomode peda pelama, genuai to dedage mu yali. <sup>32</sup> Tama te Datan, me Abiram, me Kora, me aga dali bidali bidi dabe, augwa we wai puluba, me augwa doado bage sese tama, te to dedageba tula pelama, tama te to ma madua sali, tama te bage mesega sali. <sup>33</sup> Tialima, augwali isisabadi augwali augwa we wai, me augwa doado bage dali te isai bidigo buluba pali, tama te to ma madua selama, augwali mesega sali, tama te we bidi dabego augwali munu me ma subeo. <sup>34</sup> Te augwali te dedageba tulaluali sogo, augwali hoq dwai mu wali, tama te Israel we bidi te pade bidali we bidi augwaligo te po wali, “Da wi polo pinao, tiyu da te to peda peyu, da me te to dedageba tola pelama, da me hagayabuo.” Tama tibaso, augwali wi polo pali. <sup>35</sup> Tama Genuai Bidigo isi

tagala palama, te 250 bidi dela silali, te denami wiegi yai ebo pauda ulama ofa yali bidi dabe.

*Augwaligo kapa bras selama, alta haluali*

<sup>36</sup> Nosali Genuai Bidigo Mosesbolo e tama po wali, <sup>37</sup> “Te pris bidi Arongo ogwa Eleasarbolo te isigo dali te bidi dabego bras plet sao, tama nage pageba sesao, te po agabolo wao. Tama nosali nago selama, digibulu gana ma pelama, tama te pletide elalubo isi dabe buluba şaşayao. Magi baso meni, te plet dabe te eno nai dabe mu dao, tama habu selai nai mu dao. <sup>38</sup> Te plet dabe te bidi dabe te Genuai Bidi eno altaba pali sogo habu selai nai pedelai dao. Tama augwaligo te wiegi yai denami hano holobo ofa yai dao. Tama tialima, te dwai seğe selama, isai bidi dabego plet seselama, tama elama, tama olo kapa dage tiwai pedalumainao. Tama te bras kapago te alta mesegelao. Te Israel dabego te brasgo te alta halualubaso, augwaligo koneaibao. Tama augwaligo te bidi dabego yali kolesaga tiwai egobeo,” te po wai.

<sup>39</sup> Tama Mosesgo te pris Eleasarbolo te po wabo si, te Eleasargo te plet dabe sali. Tama bidi mebago te plet halubo si, te plet te bras kapa sawali dage tiwai pedelali, te alta haluabo kapa tiwai pedelali. <sup>40</sup> Te halubo nai te Israel dabego homu daş walabo dao. Tama augwaligo koneaibao, te Arongo hanigo naga te altaba pelama, te wiegi yai denami hano holobo pauda te Genuai Bidigo gedude uluyu yaibao. Ma, te gasa olo bidi dabego te tobage ofa ebaso da, Genuai Bidigo aga te Kora aga hani dali dolali

tiwai aga hani dali dolaibao. Tama Eleasargo te Genuai Bidigo Mosesgo penanedu wali po wali pelama, te seḡ dabe dolo tama yali.

*Arongo te we bidi tau sali*

<sup>41</sup> Te sogo bidama me sogo bubugade, tigidali we bidigo Moses de Aron si dali wado po wali. Augwaligo e tama po wali, “Dage sigo Genuai Bidigo we bidi meba elalio.” <sup>42</sup> Augwali sese polo sisinani, te Moses de Aron si dali wado po wainogo. Tama augwali begelama, Godigo ugwa beba tonani, tama augwaligo suali, pogo te ugwa be mesega sai suali. Tama Genuai Bidigo ula haninama mu ebo suali. <sup>43</sup> Tama te Moses de Aron si te ugwa be sunumiba doligi pali. <sup>44</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo e tama po wali, <sup>45</sup> “Dage si te we bidi pagege gediao, pelama, te we bidi taga pelama, digibulu gana doligi piaḡo. Tama polo tama eno augwali dolaibao,” wali. Augwali sigo te po odama, augwali si gesabidi aiyaba begelama, tḡba degasa dulali.

<sup>46</sup> Tama Mosesgo Aronbolo e tama po walali, “Te wiegi yai denami yai pauda ulubo plet sao. Tama te altade isi dage me selama, nago te pletiba muao. Tama wiegi yai denami ebo pauda selama, tama te isi daide muao. Tama te we bidi pageba polo sela pelama, seḡe sela saḡo ofa igi pao, tama augwali Godigo gedude wiegi yai pedalaibao. Magi baso meni, Genuai Bidigo augwali dali seḡe me elama, genuai gasi dwaigo te we bidi dolobo gagalali,” wali. <sup>47</sup> Tama Arongo Mosesgo po wali pali, tama agai te wiegi yai denami hano ebo ofa ulubo plet sali, tama aga

te we bidi sisalubo tomoba udayali. Tama agai suali, te gasi dwai te we bidi tigiba polo pedalai suali. Tama tibaso, agai te wiegi yai denami hano holobo te pauda te pletide munama ofa yali. <sup>48</sup> Tama Aron te we bidi isali, me bidibo we bidi tomode dolaluyu, te ofa yali. Agai te tama tibo si, te gasi silali. <sup>49</sup> Te 14,700 we bidi te gasigo isali. Tiali goli, augwaligo te Kora dali isali te we bidi dali nedebeo, te 14,700 we bidi dali nedebeo. <sup>50</sup> Te gasi silibo si, Aron aga te Godigo ugwa be sunumiba Moses pageba ma asali.

## 17

*Godigo Aron aga digi dąi ilai dao olama, te we bidibolo ola mani*

<sup>1</sup> Te Genuai Bidigo Mosesbolo e tama po walali, <sup>2</sup> “Te Israel dabebolo te 12 te tolasa bilibo dono mao po walao. Te deli deli hani wai tobolu bidide sao. Tama nago deli deli tobolu bidigo nogi te deli deli donode aseao. <sup>3</sup> Tama Arongo nogi te Livai hanigo donode aseao. <sup>4</sup> Tama nosali nago te dono dabe sisinama, eno ugwa bede te Dąu Wali Bomai Po Munalubo Halobage pade ena dage dali paba sisinagaselama, po mibo pade wialagalao. <sup>5</sup> Tama te bidi eno sa muani bidigo ni dagede te kulubi holaibao. Tama augwaligo koneaiba, te bidi te pris se emainogo, eno sa muai te yabao po waibao. Tama eno te tama ebo kolesagago te Israel dabego penane paliaibao, te augwaligo nage dali wado yabo sunumi paliaibao, te augwaligo megı nage dali ebo tiwai egobeo,” Genuai Bidigo te po wai.

<sup>6</sup> Tama te po Mosesgo Israel dabebolo pusubo si, te deli deli tobolu bidi dabego dono Mosesbolo mani. Te deli deli dono te deli deli hanigo dao, te 12 hani waji usu nama, tama augwaligo Aron nogi aseai dono me te nogo si olama si dono dali muani. <sup>7</sup> Tama Mosesgo te dono dabe selama, te kontrak halobage pade muani, te name ugwa be tomode.

<sup>8</sup> Tama do Moses te ugwa be tomoba tula pali. Tama agai suali, te Aron nogi aseai te dono suali, te Livai hani magi elama muani, te donode te kulubi holama, plaua walama, du walai suali, te ni amon du walama, tama te ni du polo tau yai suali. <sup>9</sup> Tama Mosesgo te dono dabe sela pelama, buluba solama, te Israel dabebolo waseligi pali. Augwaligo sula silibo si, tama te tobolu bidi dabe augwa dono dabe ma sagasiyu tama yali.

<sup>10</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo e tama po walali, “Te Arongo nogi aseai te dono selama, te ugwa be tomoba pelama, te kontrak halobage pade mugi pao. Te aga tede munaluyu, te dwai kolesaga ebo we bidigo homu kolesaga elama konemainu ilaibao. Tama tego augwaligo penane paninama, tama augwaligo ena dali wado po me wagobeo. Tama eno augwali me elama isiligobeo,” wali. \* <sup>11</sup> Teda tama Mosesgo te Genuai Bidigo walali po tiwai wali pelama tiali. <sup>12</sup> Mosesgo te se ela silibo si, te Israel we bidigo agabolo e tama po walali, “Te mu tama, megida, da dola silaibao. Megida, da sese hagala silaibao. <sup>13</sup> Te da hani bidi me te Godigo ugwa be paba pobadi me tagala. Teda Godigo aga elama

---

\* **17:10:** Hib 9:4

isilaibao. Tama tibaso, da tigidali tama isaibao,”  
augwaligo te po wai.

## 18

### *Te pris bidi de Livai hani dabego sę*

<sup>1</sup> Genuai Bidigo Aronbolo e tama po walali,  
“Te nage, me Livai dabe, me nago ogwa dabe,  
dagego eno ugwa bede sę dolo isama ebaso da,  
teda duga digi geda muani dao, tama te sęęę duga  
tolaibao. Tiali goli, ma nage naga ogwa dabe  
dagego te pris sęde dolali da, teda dage naga te  
sęęę saibao. <sup>2</sup> Tama naga hani bidi naga sao,  
te augwali te Livai bidi hanigo bidi dabe sao,  
naga wai dabe, tama augwali nage dali sę elama,  
nage tau saibao, te nage naga ogwa dabe dali  
eno ugwa bede sę ebo sogo. <sup>3</sup> Augwaligo te nago  
mabo sę me eyu, me augwa sę me te ugwa bede  
yao. Tiali goli, augwaligo te Tedali Gasagi Yai Be  
Habude munalubo nai me, ma te altade elalubo  
nai dabe, augwaligo nogo me djanamu dao. Ma,  
augwaligo nogo toyu da, teda nage me augwali  
dali isaibao. <sup>4</sup> Te Livai hani dabe naga eno ugwa  
be tomode sę emainao. Tiali goli, te bidi dabe  
eno sa musiama yali bidi dabe, augwali nage dali  
sę egobeo. <sup>5</sup> Nage me, nago ogwa dabe dagego  
naga eno te habu selai be tomode sę eyu, me  
altade sę eyu, iyao. Tama tiyu da, eno dage dali  
sębę elama, dage Israel dabe me ma dologobeo.  
<sup>6</sup> Odao, ena digi eno nago hani sa muai dao. Te  
Livai dabe te Israel hani tomode eno dia selama,  
tama eno augwali nagebolo me nago ogwa dabe  
dagebolo mawai dao, te wiegi yai nai tiwai dao.

Te bidi dabe augwali eno mu dao, te augwaligo eno ugwa be tomode sẹ emainogo. <sup>7</sup> Tiali goli, nage dali nago ogwa dabe dagego naga te pris sẹ eyu, me te altade sẹ eyu, me te Tedali Gasagi Yai Mu Be Habude sẹ eyu, tama iyao. Eno te pris sẹ dagebolo te wiegi yai nai tiwai tama mawai dao. Tama tialima, te pris sẹ, me altade sẹ, me te Tedali Gasagi Yai Mu Be Habude sẹ, te dagego sẹ mu dao. Ma, te bidi me aga eno sa musiawai bidi aga te sẹ yainogo asobaso da, teda dagego aga ela muiyo,” Genuai Bidigo te po Aronbolo wai.

*Augwaligo pris bidi dabego nai dobabo sẹ yao*

<sup>8</sup> Tama Genuai Bidigo Aronbolo po ma weyu, e tama po wali, “Odao, eno digi eno te hasa mi dage dabe te we bidi iside ulisama enabolo masiama yali te nagebolo mobao. Te ofa yali nai mi dage dabe te nagebolo me nago wai hani dabebolo tigidali sogo mu mabo dao, tama dagego tuiagameo. <sup>9</sup> Te ofa nai dabe te tedali gasagi yai nai mu dao, te eno nai mu dao weyu, tama augwaligo ulisama yali te dabe dage pris dabego siao. Te da te wit ulubo ofa, me te sege sela sabo ofa, me te nai dabe wei ponobo te ofa dao. Te we bidi dabego enabolo mabo te nai dabe eno ofa mu dao. Eno te nagebolo me nago ogwa dabe dagebolo mobao. <sup>10</sup> Dagego te hasa dabe te eno ofa mu tiwai suiyo. Tama tialima, dagego te nai dabe te ugwa be obo tomode tuiyo, te bidi dabego naga tumainao,” wali.

<sup>11</sup> “Te me ma dagego te gasa ofa te Israel dabego ena mabo te ofa siagameo, te da te pris dabe nogo tulama, eno gedude te hogayu, ugwa

eda ebo te ofa dao. Eno te nai nage, naga ogwa wegi dabe dali, te nai eno tigidali sogo te mobao. Te nago we bidi hani tigidali eno gedude wiegi yai mu polo pedalai dao, augwaligo te hasa nai dabe tumainao.”

<sup>12</sup> “Te meba gasa Israel dabego te tigidali hasia podolali nai wiegi yai oliv wel, me wain, me wit deli deli kibu bede enabolo mabo dao. Tama eno te nai dabe dagebolo mawaibao. <sup>13</sup> Te hasia tau yali nai dabe te Israel dabego enabolo maiabo nai, te dagego dao. Te tigidali dage hani we bidi eno gedude wiegi yai dao, te augwaligo selama tumainao. <sup>14</sup> Te tigidali nai dabe enaba mani te Israel dabego augwaligo augwa ma abelegobeo, teda dagego mu dao. \* <sup>15</sup> Te Israel dabego gomunai wai dabe, me hasa dabego gomunai wai dabe, augwaligo enabolo ofa sesebo, te me dagego mu dao. Tiali goli, te hasa meba augwali te ofa maiabo wiegi yai nai mu menio, te tobage hasa gomunai wai dabe te ofade sigio. Te page bidigo monego te hasa gomunai wai hasegeleyu, tama te mone nago sao. Te me te Israel dabego augwa gomunai wai augwali monego hasegelama abelemainao. <sup>16</sup> Te Israel dabe augwaligo augwa wai dabe te a naga silva mone gego abelemainao, te waigo polua deli ebo si,” wali.

<sup>17</sup> “Tiali goli, augwaligo te hasa dabe eno gedude wiegi yai tedali gasagi yai, augwaligo ma abelebo usu egobeo. Te da te kau kibugo gomunai wai, me sipsip kibugo gomunai wai, me meme kibugo gomunai wai dabe me, te

---

\* **18:14:** Prs 27:28



augwaligo ma dobolama abelegobeo. Magi baso meni, te augwali te eno mu dao, tama te ofa yabo nai dabe dao. Dagego augwali ela munama, tama augwaligo kaneme te altaba te ofa tiwai sayao, tama agai ili te altade ofa tiwai ulao. Tama eno te ofa ulubo nai denami odama, tama eno godolo mu yaibao. <sup>18</sup> Tama te ofa ebo nai mi dabe te dagego dao, te dagego te Israel dabego mabo ofa eno gedude ugwaba edaba te hogayali, te ofa bau me, dolo saḡa me mabo ofa tiwai dao, te dagego sabo nai dao. <sup>19</sup> Te Israel dabego enabolo mabo te ofa dabe meba, megi da, eno nage dali naga wai dabe dali tigidali sogo mawaibao. Eno tede te kontrak nage dali, me nago wai hani dali, te kontrak tigidali sogo mu te ebao, tama eno te kontrak toga saḡobeo. Mu menio,” wali.

<sup>20</sup> Tama Genuai Bidigo Aronbolo e tama po wali, “Dagego te Israel bulu tomode tɔ me selamu dao, te dage isibaso, dagego wai dabe nosali bidabo. Me dagego te Israel tɔde te gasa mone sabo se me egobeo. Magi baso meni, te dagego habuge yali nai dabe dagego enade siagameo. Ena Genuai Bidide,” tama po wali.

*Genuai Bidigo Livai dabebolo nai nai dabe mani*

<sup>21</sup> Tama Genuai Bidigo po genina ma weyu, e tama po wali, “Te Israel dabego te nai dabe nedama, nogo si wabo nai deli me bogelama, enaba magasobo si da, teda eno te nai deli dabe te Livai dabe mawaibao. Te da, te augwaligo pe tiwai, te se ebo masigi tiwai sabo dao, te eno

ugwa bede se ebo pe tiwai dao. \* 22 Te tigidali sogo nosali me te Israel dabe eno ugwa be paba me peyu me elamuo. Ma, augwali paba pali da, teda augwa dagede augwali elama isilaibao. 23 Te Livai dabe augwaligo naga te ugwa be tonalubo se eyu, augwaligo te ugwa bede se eyu emainao. Ma, augwaligo te se bugagia me isama yali da, teda augwa te sege augwa tolomainao. Te bomai po te me tama elalubadi, nago wai nosali pedalobo te hanigo me wali pomainao. Te Livai dabe augwali te meba Israel dabego yali gilama, augwali to menio. 24 Magi baso meni, eno te Israel we bidi dabego mabo te nogo si nai me deli bogelama mabo, te nai dabe te Livai dabe augwali mabo dao. Te tama po pagede, eno augwalide te e tama po wali dao, 'Augwali te Israel to tomode augwaligo to me sogobeo.' ”

*Te Livai dabego te nogo si naidedeli bogea sali*

25 Genuai Bidigo Mosesbolo 26 te Livai dabebolo e tama po wao po wali, “Te meba Israel dabego te nogo si nai deli me bogelama, Genuai Bidi mobaso da, tama te nai te Genuai Bidigo dagebobo mawaibao. Tama dagego te nai dabe sabo sogo da, teda dagego te nai dabe bugulama, nogo si nai nigilama, te nai nogo si wali deli bogelama, Genuai Bidi mao, te ofa tiwai mao. 27 Tama dagego te tama mabo ofa te Genuai Bidigo ofa te gesi gi nai ofa, te gesi wit me wain, te bidi dabego agabolo mabo nai te tiwai gilama ebao waibao. 28 Dagego te tama tiyu da, teda dagego te ofa te Genuai Bidibolo mawainu ebo usu yaibao,

---

\* 18:21: Prs 27:30-33; Bom 14:22-29

te Israel dabego hasia nai tau nogo si nai deli selama, dagebolo mabode, te dagego nogo si nai ma nedama, deli me te pris bidi Aronbolo mao. <sup>29</sup> Dagego te sabo nai wiegi yai dabe bugagia bugulama, tama te wiegi yai nai te Genuai Bidigo nai sa muao, tama dagego agabolo mao. <sup>30</sup> Te dagego te wiegi yai nai dabe te Genuai Bidibolo polo menama da, tama da, te Livai dabe dagego te me munalubo nai sgameo. Te bidigo ofa elama, te nai meba nosali sabo tiwai yali gilama tama yao. <sup>31</sup> Te nai dabe da, te dagego te Godigo ugwa be tomode dagego se ebo pe tiwai dao. Tialima, dage pelama, dage duga we wai puluba dage duga te nai dabe meba elalubo te nai tugi piqo. <sup>32</sup> Dagego te wiegi yai nai dabe hasia ofa bolo elama, tama nosali dagego meba nai dabe tuyu da, teda dage me geda mugobeo. Tiali goli, ma dagego ofa bolo isama, dagego bolo tuali da, teda dagego te Israel dabego ofade dagego geda muyu, tama dagego duga dagede Genuai Bidigo dage ela isilaibao,” Genuai Bidigo te po wai.

## 19

### *Te bedeba so kau kibude bomai po*

<sup>1</sup> Genuai Bidigo Moses de Aron sibolo <sup>2</sup> te bomai po te Israel we bidibolo mao po wali. Agai e tama po wali, “Te Israel dabego te so kau kibu bedeba yai, te wiegi yai kau kibu mu, agai te gi to elibo nai kegebo se isiawai kau kibu dao, te kenigo agai tigi me dolisawai, te tobage so kau kibu sao. Tama augwaligo dage siba odasa asao. <sup>3</sup> Tama dage sigo te kau kibu te pris Eleasربولo

mao. Tama bidi mebago te kau kibu hanu nigila bidibo pesage taga pelama, bulu badu odasa pao. Tama te Eleasargo augwali subo si da, teda augwaligo kau kibu elama, isilao. <sup>4</sup> Tama te Eleasargo te kibu kaneme dwasianu agai nogo danigo selama, tama a naga olama si sogo agai eno ugwa be te badu tonoyu sayao. <sup>5</sup> Tama Eleasargo augwali tonalubadi, tama augwaligo te kau kibu sese tama iside ulumainao. Augwaligo te kau wali, me mi, me kaneme, me kigibili, sese tama iside ulumainao, te haliga bono dabe me sese tama ulumainao. Te tama sese tama sia saibao. <sup>6</sup> Tama te pris bidigo te ni bꝛ pedai dage me siyu, me te ni hisop dage me siyu, me te sipsip nisi bedeba yai siyu, tama elama te nai sela te kau kibu ulubo te isiba ula palao. <sup>7</sup> Tama nosali te pris bidi aga ugwa wꝛ tedalama, tama aga tigiba wꝛ gea palao. Pris aga te sꝛ ela silama, tama aga te bidi bidibo pesage tomoba pomainao. Tiali goli, aga eno gedude meda elaluama, giliga iba dega saboba usu naibao. <sup>8</sup> Tama te bidi te kau ulali te bidi aga ugwa me wꝛ tedalama, tama aga tigi wꝛ me paugi pao. Tama aga me eno gedude meda elaluama, giliga iba dega saboba tama usu naibao,” wali.

<sup>9</sup> “Tama nosali, te bidi me eno gedude wiegi yai bidi pelama, te kau kibu ulali te isi sisi dulu sigi pelama, tama te bidibo pesage bulu badu eno gedude wiegi yai yai pesageba pelama, tede muao. Tama te sisi dulu te wiegi yai pesagede bugagia munalubadi, te Israel dabe augwaligo wꝛba munama, tama augwali augwa digi wꝛ telayu elama, tama eno gedude dolo isama yali

nai dabe sela s̄amainao. Augwaligo te ebo kolesagade augwali me w̄ paumainao, te s̄eḡe sela s̄awainogo. \* 10 Tama te sisi dulu sali bidi agai aga ugwa me w̄ tedamainao. Tiali goli, aga eno gedude meda elalubadi, giliga ibaba dega saboba usu naibao. Te bomai po da tigidali sogo elaluyu, elalua paibao. Tama te Israel we bidigo, me te gasa we bidi te Israel bulude bidibo we bidi augwaligo me, te bomai po wali pomainao,” wali.

*Te we bidi wiegi yai ilibo bomai po*

11 Genuai Bidigo po geninama ma weyu, e tama po wali, “Ma, te bidi mego te isai bidigo tigiba d̄īawai yaibaso da, teda aga eno gedude meda elalubadi, 7 sogo tamaba usu nigi paibao. 12 Tama te dei namba 3 me namba 7, te si sogo tomode agai te bidi wiegi yai ilibo te w̄ selama, aga tigide munama, tama aga eno gedude wiegi yai pedalaibao. Tiali goli, agai te namba 3 deide, me dei namba 7, tede agai te tama tis̄ama yali da, teda aga wiegi yai pedalogobeo. 13 Te bidi me deli aga te bidi me isai te bidigo tigi d̄īawai yaibaso da, tama agai aga digi eno gedude wiegi yai pedalis̄ama ebaso da, teda aga eno gedude meda elaluaibao. Magi baso meni. Augwaligo te bidi wiegi yai ilibo te w̄ selama, tama augwaligo agai tigiba s̄asīama ebaso. Te kolesagago Genuai Bidi eno ugwa be eno gedude meda ilibo dao. Tama tialima, te bidi eno we bidi hani tomode aga me bidigobeo,” wali.

---

\* 19:9: Hib 9:13

14 “Ma, te we me bidi me te olo ugwa be tomode isali da, tama te bidi isibode te bidi dabe te ugwa bede bididuali me, ma te bidi dabe te ugwa be tomoba asobaso da, augwali eno gedude meda elalubadi, a naga olama, si sogo tama usu naibao. 15 Tama me te tɔ sene, me dis dabe te po meniama te ugwa bede munaluali da, augwali te meda yaibao.”

16 “Ma, bidi me te dulude ma kala silide bilibadi, te isai bidi tigi me dɔɔwai yaibaso da, te bidi ela muai bidi ma aga digi olo dali isai bidi dɔɔwai yaibaso, ma te damua pai bidigo dili dɔɔwai yaibaso, ma agai te gɔ pagede sɔɔ agawai yaibaso da, teda te bidi eno gedude meda yaibao. Tama aga meda elalubadi, a naga olama, si sogo tama elaluaibao,” wali.

17 “Te isai bidi tigiba dagana sai bidigo meda sela sɔbo kolesaga da, te e tama dao. Te so kau kibu ulali te sisi dulu meba sao, te we bidigo sɔɔ sela sɔyabo, tama te tɔgo nigai seneba muao. Tama tɔ dedage wɛba pelama, tama te senede wɛ tabia sao. 18 Tama te bidi me eno gedude meda isɔwai bidi, agai te ni hisop nologo dwasianu me selama, agai te nigo te wɛ selama, te bidi isali ugwa beba me, te we bidi tomode bidibo me, te ugwa be tomode elalubo doado bage seseba te wɛ segeni sɔyao. Tama ma, te bidi aga te isai bidi tigiba nogo dɔɔwai ebaso, ma te bidi dili dɔɔwai ebaso, ma te bidi gɔ pagede sɔɔ agawaibaso da, teda te bidi eno gedude wiegi yai yai bidigo te wɛ segeni te bidi tigiba sɔmainao. 19 Te dei namba 3; te dei namba 7, te bubuga side te eno gedude meda isɔwai bidigo te wɛ segeni te eno

gedude meda elalubo bidi tigiba te wẹ segeni şamainao. Tama te bidi aga homugo aga wiegi yai pedalainogo da, teda te bidi aga ugwa wẹ telayu, me aga digi aga tigiba wẹ geliyu emainao, tama te namba 7 deide te giliga ibaba dega sabo side aga wiegi yai pedalaibao. <sup>20</sup> Tialima, te bidi me deli aga eno gedude meda elalui bidi yaibaso, tama agai te meda isawai pedalobo te kolesaga isama ebaso da, teda aga eno gedude meda elalubo bidi me bidaibao. Magi baso meni, augwaligo te bidi meda isawai pedalobo wẹ aga tigiba şasiama ebaso. Tama tibaso, aga wiegi yai me pedalogobeo. Tama agai Genuai Bidi eno ugwa be eno gedude dwai pedalaibao. Tialima, aga eno we bidi tomode me bidigobeo. <sup>21</sup> Te Israel dabe augwaligo te bomai po tigidali sogo wali peyu emainao. Tama te bidigo te bidi dabe tigiba te wẹ segeni tigiba şaba, te bidi aga ugwa wẹ telayu yao. Tama bidi mego nogo te aiba muani da, te bidi wiegi yai ma pedalobo te wẹba nogo diani da, teda te bidi eno gedude meda elalubo bidi pedalaibao, tama te tama elalubadi, te giliga dega saboba usu nigi paibao. <sup>22</sup> Tialima, bidi me eno gedude wiegi yai isawai bidi te nai meba dagana saibaso da, teda te nai dabe eno gedude meda yai elaluaibao. Tama te niwai bidi me te naiba dagana sali bidi me te meda elalubadi, giliga dega saboba usu nigi paibao,” te po wali.

*Te we bidigo Genuai Bidi dali po hauwa wali  
(Sai 17:1-7)*

<sup>1</sup> Te hasia wabo poluade te Israel we bidi sese te masigi kemi sane buluba saboligi pelama, tama augwali te bulu Kadesba bidigi pali. Augwali te bulu Kadesde bidibadi, te Miriam, te Aron Moses sigo abe, tede isali, tama augwaligo tede pubulali. <sup>2</sup> Te bulude wẹ mu meni yai. Tama tibaso, te we bidi augwali Moses de Aron si pageba sisinigi pali. <sup>3</sup> Tama augwaligo Moses dali wado po hauwa weyu, e tama po wali, “Te usu igi dao, da te Genuai Bidigo ugwa be mesalode dena abagi dali isigi sogo da, usu igi dao. <sup>4</sup> Magi baso nago da e wa pai buluba odasa asaliwe? Nago homugo da me dago hasa dabe e bulude isimainogo yaliwe? <sup>5</sup> Tama me nago magi baso da Isip bulude odasa e dwai buluba odasa asaliwe? Dago te nai bulubo usu isama yabo digi? Te bulude te wiegi yai wit me te wiegi yai ni du dabe me menio. Me te ni wain me menio, me te tuabo ąi me menio,” te po wali.

<sup>6</sup> Moses de Aron sigo te po odama, tama te we bidi taga pelama, tama augwali si te Godigo ugwa be sunumiba doligi pali. Tama augwali si gesabidi aiyaba elama, degasa dulali. Augwali sigo te tama tibo si, Genuai Bidigo ula augwali siba pedelali. <sup>7</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo te po wali, <sup>8</sup> “Te Dąu Wali Bomai Po Munolubo Halobage pade munalubo te dono selama, tama nage dali Aron dage sigo te we bidi sisinama, tama augwali gedude nago te u genuai masigi dali po walama, tama wẹ tedu asaibao. Nago te tama tibo kolesagago te wẹ te masigidu asobadi,



te we bidigo, me kau kibu, me sipsip, augwaligo te wẹ tumainao,” wali.

<sup>9</sup>Tama Mosesgo Genuai Bidigo po wali pelama, tama te dono sigi pali. <sup>10</sup>Tama Moses de Aron sigo te we bidi te moni genuai masigi pageba sisinigi pali, tama Mosesgo augwalibolo te tama po walali, “Odao, dage te po sela s̄abo we bidi dao. Te dago dagego wẹ te masigide saibawe?”

<sup>11</sup>Tama te Mosesgo te masigi dali po wabe. Menio. Agai te dono selama, si sogo te masigi elali. Tama moni ̄i te masigide pedalali, tama te we bidi, me augwa kau me sipsip dabego te wẹ tuali.

<sup>12</sup>Tiali goli, Genuai Bidigo Moses de Aron sibolo e tama po wali, “Megi da e sogo dage sigo eno po sela s̄anama, tama dage sigo enaba homu d̄aḡ wabeo. Tama dage sigo eno bomo te Israel we bidibolo ola mabeo. Tialima, duga si digi te Israel we bidi eno augwali te mawainogo po d̄aḡ wali te buluba odasa pogobeo,” te po wai.

<sup>13</sup>Te s̄e te bulu Meribade pedelai dao, te da te Mosesgo te wẹ pedalumainogo yali te bulu dao. Te Meribade te Israel we bidigo Genuai Bidi dali te po hauwa mu wali, tama Genuai Bidigo te Israel dabebolo aga te holi, tedali gasagi yai, te magi meni yai mu dao olama te ola mayu, tama agai te po sela s̄abo kolesaga hagela ebo dao olama ola mani. \*

## **Te Israel dabe augwaligo te Kades bulu tagalama, augwali te Jordan w̄eba pali**

---

\* **20:13:** Sai 17:1-7

*(Daj 20:14–21:35)**Te Idom tuni bidigo Israel dabete Idom bulude bilibo habu selali*

<sup>14</sup> Te Israel dabe te Kadesde bidibadi, Mosesgo Idom tuni bidiba po sela pabo bidi meba taga palali. Augwaligo agabolo e tama po wagi pali, “Dago naga deli hanigo po sesebao. Te augwali te Israel dabe dao. Augwaligo nagebolo e tama tiwai po walali, ‘Nago koneani, dade te haniani se pedalali nago koneani. <sup>15</sup> Tama nago koneani, dago wai dabe te Isip bulude kibu be hauwa mu bidai dao. Tama te Isip dabego da dali dwai se eyu, augwali dali me dwai se eyu yai dao. <sup>16</sup> Tama tibaso, dago Genuai Bidibolo i olama, da tau sao po wai dao. Tama agai dago i wabo odama, tama agai ensel bidi me taga palali. Tama ensel bidigo da Isip bulude selama, odasa asai dao. Tama megii da Kadesde bidibao, te nago kantri bogo badu elalubo bulu. <sup>17</sup> Tama tialima, nago da nago bulude bilabo usu dao waibawe? Da te wit gidu me wain giba da me, dago kau kibu dabe me, bogi pogobeo, me dago dagego to dedage we me me tugobeo. Da te moni sunumidu naga pelama, te nago kantri edelaibao,’ te Israel bage augwaligo te po ola tolali,” te Mosesgo tagala palali bidi dabego te Idom bagebolo te po wai. <sup>18</sup> Tiali goli, te Idom dabego Israel dabebolo e tama po wali, “Mu menio,” po wali. “Dage dago buludu me solamu dao,” po wali. “Ma, dage asali da, dago dage dali hwaiabao,” te po wai.

<sup>19</sup> Tama te Israel dabego augwalibolo te po walali, “Da te moni sunumidu naga soaio. Tama ma, dago me dago kau kibu dabego dagego wẹ tubaso da, teda dago abelaibao. Da dagego kantridu soaio, te tama dao,” wali.

<sup>20</sup> Tiali goli, Idom dabego po bomo elama ma weyu, e tama po wali, “Mu menio. Dage me solamuo.” Tama augwaligo ami bidi hauwa me selama, te Israel dabe dali hwiainogo asali.

<sup>21</sup> Te Idom dabego Israel dabe augwaligo buludu solamu dama habu selali. Tama tibaso, Israel dabego Idom bulu tagalama, gasa sunumidu pali.

### *Aron isali*

<sup>22</sup> Te Israel we bidi augwali Kades bulu taga pelama, tama Hor bulu duba pali, <sup>23</sup> te Idom bulu sesege badu. Augwali te bulu dude bidibadi, Genuai Bidigo Moses de Aron sibolo e tama po wali, <sup>24</sup> “Aron, nage eno te Israel dabebolo mawaibao wali te tɔba nage pogobeo, nage isaibao. Magi baso meni, dage sigo eno po te bulu Meribade sela sawai dao. <sup>25</sup> Tialima, Moses, nago Aron de aga ogwa Eleasar si oda selama, tama dage te Hor bulu duba holao. <sup>26</sup> Tama nago Arongo pris ugwa dinama, Eleasar tigiba bulao. Magi baso meni, Aron aga te bulu dude tede isaibao,” te po wali.

<sup>27</sup> Tama Mosesgo Genuai Bidigo po wali pali. Tama agai te Aron de Eleasar si te bulu duba odasa peyu, tama holali. Tama te Israel dabe augwaligo te bage augwali pabo suali. <sup>28</sup> Augwali saboligi pelama, Mosesgo te Arongo pris ugwa pedama, aga ogwa Eleasargo tigiba gudulali.

Tama Aron te bulu dude bidama isali. Tama nosali Moses de Eleasar si te bulu du taga solama, dulali. \* 29 Tama augwali sigo tigidali we bidibolo e tama po wali, “Aron polo isalio,” po wali. Tama augwali sese agade gela odubadi, polua deli usu nani.

## 21

*Te Israel dabego Kenan dabe dali hwinama, Kenan dabe augwali aiyaba elaluali*

<sup>1</sup> Te hanu Arat tuni bidi te Kenan hani bidi, tama agai hanu te Kenan bulude saut badu elalubo. Te tuni bidigo te Israel dabe te Atarim bulu sunumidu asobo po odali. Tama tialima, te tuni bidi aga hani ami bidi dabe dali augwali te Israel dabe dali hwigi pali. Tama augwaligo Israel hani bidi meba toulama, odsa pali. \*

<sup>2</sup> Tialima, Israel dabe augwaligo Genuai Bidibolo bomo yai po deli daꝝ walali. Augwaligo e tama po wali, “Te nago dago te bidi hani dolomainogo sula tagaliyu da, teda dago te we bidi sese me, augwaligo hanu me, dago dola silama, te ofa nai tiwai nagebolo mabo tiwai me yaibao,” te po wai.

<sup>3</sup> Tama te Genuai Bidigo augwaligo po odama, tama augwali tau selama, te Kenan dabe te Arat hanu dolomainogo yali. Tialima, te Israel dabego te Kenan dabe augwa hanu dabe dali mu dolama tagalali. Tama augwaligo te bulu Horma polali. \*

---

\* **20:28:** Sai 29:29; Nam 33:38; Bom 10:6      \* **21:1:** Nam 33:40

\* **21:3:** Te Hibru pogo te nogi Horma, te paꝛde te ‘Mu dolai’ wabo, te po page tiwai dao.

*Gula mani augwaligo brasgo nigali*

<sup>4</sup> Te Israel dabe augwaligo te Hor bulu du tagalama, te Akaba bulu badu te Retsi mama tamu wɛdu pabo sunumidu pali. Magi baso meni, augwaligo Idom tɔ taga painogo. Augwali pali pali dobaso, augwali sunumide hagela mu yali. \* <sup>5</sup> Tama augwaligo Godibolo me Moses dali augwaligo wado po wali. Augwaligo e tama po wali, “Magi baso dagego da Isipde oda selama, e nai meni yai buluba odasa asaliwe? Da te nai meni yai kemi sane bulude isimainu yaliwe? Te bulude nai mu menio. Tama dago te dwai nai mana da, dago hagela mu yalio,” te po wai.

<sup>6</sup> Augwaligo te wado po wabo Genuai Bidigo odali. Tama Genuai Bidigo dwai gula mani dabe taga palali, te Israel dabeba, tama te gula mani dabego te we bidi hauwa ɣaɣ kelama isilali. \*

<sup>7</sup> Tama te we bidi te Moses pageba aselama, e tama po wali, “Dago seɣe polo salio, te dago Genuai Bidi dali, me nage dali wado po walide. Megi nago Genuai Bidibolo gedu haluasa po wao, agai te gula mani sela sɔmainao,” wali. Tama Mosesgo te we bidi tau somainogo Genuai Bidibolo gedu haluasa po wali.

<sup>8</sup> Genuai Bidigo te gedu haluasa po wabo odama, tama agai Mosesbolo e tama po wali, “Nago te dwai gula manigo noma me nigilama, tama moni bobobage pos nide walao. Tama te mena we bidi augwali te gula manigo ɣaɣ kelali da, augwaligo te gula mani nomaba tonobode augwali me isigobeo. Menio, augwali usu ma

---

\* 21:4: Bom 2:1 \* 21:6: 1 Ko 10:9

yaibao,” te po wai. <sup>9</sup> Tama Mosesgo te brasgo gula mani me nigilama, tama bobobage ni posde walali. Tama te gula manigo te we bidi gaq kelali da, teda augwaligo te bras gula maniba tonobo si da, augwali usu ma yali. \*

*Te Israel dabe augwali te bulu du Hor taga pelama, augwali te bulu Moapba saboligi pali*

<sup>10</sup> Te Israel dabe augwali te Hor bulu du taga pelama, tama te bulu Obotde bidabo pesage nigali. <sup>11</sup> Nosali augwali te bulu Obot taga pelama, Abarimba bidabo pesage nigigi pali. Te bulu Abarim te dolama mu elaluali. Abarim te Moap bulude giliga asobo badu elaluali, te nai meni yai bulude elaluali. <sup>12</sup> Tama nosali augwaligo te pesage taga pelama, augwali te Seret odogo buluba pesage nigigi pali. <sup>13</sup> Tama nosali augwaligo te wẹ Arnon nogegi pelama, te Arnon wẹ not badu augwaligo pesage nigigi pali, te nai meni yai bulude. Te nai meni yai bulu te Amor dabego buluba pai elaluali. Tama te wẹ Arnonde daj yai elaluali. <sup>14</sup> Te po pusubo sege yaigo te Genuai Bidigo hwiani po te bulude tama naga po pusali. Agai te po wabo, “Te bulu Wahep te Sufa badu me odogo bulu, me Arnon wẹ me te odogo bulu te hanu Arba usu nigi pelama, <sup>15</sup> me te bulu Moap badu daj igi pali badu usu nigi pali,” te bukude te po tama elalubao. <sup>16</sup> Nosali augwaligo te bulu tagalama, tama augwali te bulu me augwaligo tq dedage wẹ wabo te buluba pali. Te bulude te ulu wẹ genuai deli elaluali. Tama te wẹde Genuai Bidigo

---

\* **21:9:** 2 Kin 18:4; Jon 3:14

Mosesbolo e tama po wali, “Te we bidi i olama, tama augwali sisinagasobo si, eno augwali wẹ mawaibao,” wali. <sup>17</sup> Tama te sogo te Israel dabego te balia po wali,

“Ulu wẹ, nago wẹ pedalama soao.

Tama dago te sulama, tama dago wiegi yai homu pemene ebo balia po waibao.

<sup>18</sup> Te tuni bidi dabe, me tobolu bidi dabe, augwaligo  
te tobolu bidigo dono me biliyu,  
sabilibo dono me nogo tolasali,  
tama augwaligo te ulu wẹ digawali.”

Tama nosali te Israel dabe augwaligo te nai meni yai bulu taga pelama, augwali te bulu Matanaba pali. <sup>19</sup> Tama augwali te bulu Matana taga pelama, te bulu Nahalielba pali. Tama nosali augwali te bulu Nahaliel taga pelama, augwali te bulu Bamotba pali. <sup>20</sup> Tama augwali te bulu Bamot tagalama, augwali te bulu Moap te bulu du Pisga p̄aba pali. Te bulu dudu te bidi dabego te nai meni yai buluba tonobo dao.

*Te Israel dabe augwaligo te tuni bidi Sihon, me tuni bidi Ok si aiyaba elaluali*  
(Bom 2:26–3:11)

<sup>21</sup> Nosali te Israel dabego te Amor tuni bidibolo po olama tolali. Augwaligo te po olama tolali, <sup>22</sup> “Dago homugo nago da nago buludu somainogo sula tagalao. Dago te sunumi me tagalama, da dagego giba me o wain giba me bogea peyu me egoceo. Tama me dagego ulu wẹ

dabe me tuyu me egobeo. Da te moni sunumide pedu genama, nago bulu taga pabo si, tama usu naibao,” te po ola tolali.

<sup>23</sup> Tiali goli, te tuni bidi Sihongo te Israel dabe agai buludu soao homu ebeo. Tama agai aga ami bidi dabe sisinama, tama augwali te hanu Jahasba te nai meni yai buluba pelama, te Israel dabe dali hwīgi pali. <sup>24</sup> Tiali goli, Israel dabego te Amor hani hauwa me elama, augwaligo tọ sali. Te wẹ Arnundu gagalama, te not badu elalubo wẹ Jabokba usu nigi pali. Teda te bulu Amongo bulu dąi dao. Tama te Amon hanigo bomai ami bagego te bulu dąi tonalubo dao. <sup>25</sup> Tama te Israel dabego te hanu Hesbon me, te meba pade elaluali hanu dabe me, te Amor dabego hanu dabe sese tama sali, tama augwali te hanu dabede bidali. <sup>26</sup> Hesbon te Amor tuni bidigo wiegi yai hanu mu dao. Polobadu te Sihongo te Moap tuni bidi dali hwınama, tama agai tọ tigidali sese tama sai dao, te wẹ Arnonba usu nigi pai dao. <sup>27</sup> Te tama tiali pagede te tẹabi po wabo bidi dabego te tẹabi po e tama wai dao, “Dage Hesbonba asao, tuni bidi Sihongo hanuba. Dago homugo augwaligo te hanu Hesbon ma nigimaina,

tama aga bomo elama bidimainao.

<sup>28</sup> Polobadu te Sihongo ami bidi dabego te hanu taga pelama, tama hanu Arba bomo elama hwīgi pai, te bulu Moapba.

Te kala isi dabo tiwai yali.

Tama te ami bidi dabego hanu dolama, tama tobolu bidi



dabe mu silali,  
 te Arnon wẹ sesegede te bulu dude bidali  
 bidi dabe.

<sup>29</sup> Moap we bidi dabe, hobede mu dao.

Dage moni seḡe mu saibao.

Te we bidi dagego te tibo god Kemosba  
 lotu po wabo dao, dage mu tama  
 dolaibao.

Dagego te god te we bidi dabe aga  
 wali asomainogo ebo god aga bulu taga  
 pelama,

te wau bilibo bidi tiwai bilaibao.

Tama agai te Amor tuni bidigo dagego  
 we dabe pagea somainu ilaio,

tama augwaligo agai kalabus se yali. \*

<sup>30</sup> Tiali goli, megi da, dago augwali

polo enani dao, te Hesbon hani bidi me,  
 te hanu Dibon hani bidi me.

Dago augwali mu dolama, taga pelama,

te hanu Nofaba usu nigi pali, te hanu  
 Medeba pāba.”

Te teḡabi po wabo bagego tama teḡabi po wai  
 dao.

<sup>31</sup> Tiali tama, te Israel dabego te Amor dabego  
 hanu dabe selama, tama augwali te hanude  
 bidali. <sup>32</sup> Tama nosali Mosesgo bidi dabe te hanu  
 Jaserba tagala palama, tama te hanu dolabo  
 sunumi wiegi yai gegali. Tama te Israel dabego  
 te hanu Jaser dali hw̄inama, tama augwaligo te  
 hanu me, te hanu pāde elaluali bulu dabe tama  
 sali. Tama augwaligo te Amor dabe te bulude  
 bidali bidi dabe sela sāyani. <sup>33</sup> Tama nosali te

---

\* **21:29:** Jer 48:45-46

Israel dabe ma begelama, tama begasa te bulu Basanba pabo sunumi badu begasa pali. Augwali saboligi pabo si, te Ok, te Basan bulu tuni bidi, aga ami bidi dabe dali, augwaligo te Israel dabe dali te hanu Edreiba wabi hwiagasali. <sup>34</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo te po walali, “Dage te tuni bidi Okde wi igimio. Magi baso meni. Eno dage tau selama, tama dagego aga aiyaba elaluaibao, tama dagego agai tɔ saibao. Dagego aga te Amor tuni bidi dolali yali gilama tiwai tama yao, te aga polobadu te Hesbon bulude tuni bidi bidali bidi,” te po wai.

<sup>35</sup> Tialima, Israel dabe augwaligo te po wali pelama, augwaligo tuni bidi Ok, me aga ogwa dabe, me aga hani bidi dabe sese ela silali. Tama deli me bidibeo. Tama nosali Israel dabego augwaligo tɔ sali.

## **Te tuni bidi Balak de Balam sigo po**

### **22**

*(Daj 22–24)*

*Moap tuni bidigo te Balam oda sigi pomainogo bidi dabe taga palali*

<sup>1</sup> Nosali te Israel dabe augwaligo te bulu taga pelama, te Moap dabego buluba mu augwa bidabo pesage nigigi pali. Te bulu mu te wɛ Jordan te sia asobo badu te Jeriko hanu u badu elaluali.

<sup>2</sup> Balak, te Siporgo ogwa, te Moap dabego tuni bidi dao. Agai te Israel dabego te Amor dabe dali yali wali po agai odali. <sup>3</sup> Tama aga dali aga hani bidi dabe augwaligo te Israel dabe suali,

augwali hauwa mu yali. Tama augwali sese tama te Israel dabede wi mu yali. <sup>4</sup> Tialima, te Moap dabego te Midian dabe tobolu bidibolo e tama po wali, “Pewadage sogo mu tama te hanigo dago bulude elalubo nai dabe sese mu silaibao, te kau kibugo nosai tubo tiwai yaibao,” te po wai. <sup>5</sup> Tama tialima, tuni bidi Balakgo te bidi Balambolo waligi pomainu bidi dabe tagala palali, te Beorgo ogwa, te aga te tuni bidi Balak suagasomainogo yai. Balam te hanu Petor te aḡ Yufretis paḡe bidali, te aga page bulu paḡe. Balakgo te bidi dabebolo te Balambolo e tama po wao po wali, “Ena Balak dao. Eno homugo nago konemainogo ebao, te we bidi hani me te Isip buludu aselama, te tigidali buluba mu usu nigi palio. Tama megī da, augwali dago bulu paḡe bidibao, tiyu augwaligo dago bulu sidalio.

\* <sup>6</sup> Augwali hauwa mu dao, tama dago augwali aiyaba elaluabo usu menio. Tama tialima, eno homugo nago te god dabe nogi olama, tama te god dabego augwali dolomainao. Tiali tama nago tama tiyu da, teda dago homugo dago augwali dali bomona hwiṇama, tama augwali dago tḡde sela saḡwaibao. Eno koneani, nago te god dabebolo te we bidi bugagia bida wali te godigo tama tibo dao. Tama ma, nago te we bidi dolao wali da, teda te god dabego augwali tama dolobo dao,” Balakgo te po Balamba ola tolali.

<sup>7</sup> Tialima, te Moap de Midian tobolu bidi dabego te po te Balam pageba sela pali. Augwaligo te Israel dabe dolao omainogo abelabo

---

\* 22:5: 2 Pi 2:15-16; Jut 11

mone dabe meba me sela pali. Tama augwali Balam pageba sabolama, tama Balakgo po agabolo pusali.

<sup>8</sup> Tama Balamgo e tama po wali, “Dage megi hulide eno bede piao, tama dagebolo eno Genuai Bidigo wabo po dabe dagebolo do pusaibao,” te po wali. Tialima, te tobolu bidi dabego Balamgo po odama, aga dali bidali.

<sup>9</sup> Tama hulide God aselama, Balambolo te po hanalu wagasali, “Te mena bidi dabe nage dali bidibowe? Augwali magi se yainogo asaliwe?” wali.

<sup>10</sup> Tama Balamgo Godibolo te po walali, “Balak te Moap tuni bidigo augwali eba taga palali, tama augwali enabolo te po pusainogo asali, <sup>11</sup> te we bidi hani me deli Isip bulu tagalama, tama Moap bulu tigidali usu nani wabo po pusainu asai dao. Tama agai homugo eno te god dabebolo olama, te god dabego augwali dolama, tama agai te bage dali bomo elama hwinama, augwali sela sawaio wali,” Balamgo te po wai.

<sup>12</sup> Tiali goli, Godigo Balambolo te po wali, “Nage te bidi dabe dali me pelamu dao, tama nago te Israel dabe dolao po me wagi pelamu dao. Magi baso meni, ena augwali dali bidama, augwali eno bugagia tonaluai dao,” wali.

<sup>13</sup> Tialima, kigamu te Balam te Balakgo tuni bidi dabe pageba pelama, te po wali, “Dage naga duga buluba ma piao. Ena me pogobeo. Genuai Bidigo ena dage dali pigio homu yalio.”

<sup>14</sup> Tialima, te bidi dabe augwali Balak pageba pelama, te po wagi pali, “Balam da dali asobo hagela yalio,” te po wai.

15 Tialima, nosali Balakgo te tobolu bidi dabe te hasia pali bidi dabe tobolu bidi nogi edelai bidi dabe hauwa mu i olama asali. 16 Tama agai augwalibolo agai po Balambolo pusigi pomainu yali. Balakgo po e dao, “Balam, nage ena pageba tama asao. Eno homugo nage magi nai mego nage daꝝ omainu igio homu ebao. 17 Nage aselama, tama nage eno nai dabe hauwa mu menama, tama nago homugo enabolo ya wabo nai dabe sese tama eno yaibao. Tama tiali, eno homugo nage aselama, tama te we bidi dolabo bomai po nago wagasao,” Balakgo te po ola tolali.

18 Tama augwali pelama, sabolama, te po Balamba pusali. Tiali goli, Balamgo te Balakgo se bidi dabebolo te po wali, “Te Balakgo ena agai be te silva de gol sigo paꝝanama, tigidali mobadi me tagalao. Eno Godigo po me sela saꝝobeo. Te eno Genuai Bidigo magi nai me dabede me sela saꝝobeo. 19 Tiali goli, dage eno bede hulide piao, te hasia asali bidi dabego yali gilama, tama eno suaibao, Genuai Bidigo enabolo po meba me magowe nama suaibao, ma meni yaliwe suaibao,” te po wai.

20 Tialima, te sogo hulide God Balam pageba aselama, te po agabolo wagasali, “Te bidi dabe aselama, nage augwali dali pinao olama, hanalu wagasali dao. Tiali megi da, nage augwali dali pagameo. Tiali goli, nago tigidali se eno nagebolo wabo te se naga yagameo. Nago gasa se dabe me naga homugo me elamuo,” wali. 21 Tama tiali, kigamu Balam aga kibu donkide dualama, te Moap tuni bidi dabe dali pali.

*Balam aga donki dali seḅe yali*

<sup>22</sup> Balam aga hogodasa pabode, Godigo aga dali seḅe yali. Balam aga donkide dualama peyu, tama aga se ebo bidi si aga dali peyu yali. Tama Genuai Bidigo ensel sunumide dolaluyu, sunumi palialuali. <sup>23</sup> Te enselgo bainat hwaḅe tolaluyu, sunumide dolalubo suali, tama tibaso donkigo sunumi tagalama, bogo badu pali. Tama tibaso, Balamgo aga donki elama, sunumiba ma tagala palali. <sup>24</sup> Tama nosali te ensel ma pelama, te wain gi si elalubo sunumi tomoba doligi pali. Tama te pesagede da, te sunumi pena sai madi, te masigigo te obo yai madi te sunumi sesege si tama badu. <sup>25</sup> Donkigo ensel dolalubo suali, tama tibaso donki te oboba mu dagana sali madi te Balamgo saḅaḅa pena sali. Tama tibaso, Balamgo donki ma elali.

<sup>26</sup> Tialima, te ensel polasa ma pelama, te sunumi dwasianu mu yai digi doligi pali. <sup>27</sup> Tama te donkigo te ensel subaso, agai koneani, agai te ensel edelegobe homu koneama, tama aga te sunumide pigiluali. Tama tibaso, Balam aga seḅe elama, te donki kibu wabi dage selama elali. <sup>28</sup> Tama Genuai Bidigo donki kibu po omainu ilali, tama donkigo Balambolo te po wali, “Eno nage dali magi se ebaso, nago ena sela sogo elaliwe?”

<sup>29</sup> Tama Balamgo donkibolo te po wali, “Nago ena te polai bidi tiwai gagalalio. Tama tibaso, eno nage sela sogo elalio. Ma, eno bainat hwaḅe tolalugi sogo da, eno nage ela mugi dao.”

<sup>30</sup> Tama donkigo te po wali, “Ena naga donki mu dao, tama nage enade nage gesi bidide

gagalama dualasa bilibadi, megiba tama te usu nagasobao. Eno te tobage se nage dali hasia me yai dawe? Ma meniwe?” Tama Balamgo menio wali. <sup>31</sup> Tama Genuai Bidigo Balamgo te ensel bainat tolaluyu sunumide dolalubo sumainogo ilali. Tama polo tama Balam gesabidi aiyaba elama, toba degasa dulali.

<sup>32</sup> Tama enselgo agabolo te po walali, “Magi baso nago naga donki sela sogo tama elaliwe? Odao. Eno nago sunumi paliainu asai dao. Magi baso meni, nage pabo eno wiegi yai homu ebeo. <sup>33</sup> Tiali goli, nago donkigo ena sulama, sela sogo te gasa badu pai dao. Ma, te donkigo tama tigi meni sogo da, eno nage ela munama, donki naga tagaligi dao,” te po wai.

<sup>34</sup> Tialima, Balamgo Genuai Bidigo enselbolo te po wei ponani, “Eno dwai kolesaga yalio. Eno konebeo, nago ena elainu sunumide dolalubo eno subeo. Tama tialima, megii nago ena pabo godolo isama ebaso da, teda ena ena buluba ma geasa paibao,” wali.

<sup>35</sup> Tiali goli, enselgo agabolo te po walali, “Te usu dao, nage te bidi dabe dali pao. Tiali goli, eno nagebolo mabo po naga pusao. Nago gasa po me pusulamuo.” Tama te Balam te Balakgo tobolu bidi dabe dali pali.

*Balakgo Balam asobaso, wiegi yai homu pemene yali*

<sup>36</sup> Nosali Balakgo Balam asobo po odali. Tama tibaso, aga pelama, te Balam te hanu me we Arnon pade elalubo hanuba pali, te Moap bulu

daj̄ba Balam t̄ɔ̄ba pali. <sup>37</sup> Tama Balakgo Balam-bolo te po walali, “Odao. Hasia eno bidi dabe tagala palama, nage odasa polo asomainu yai goli dao, tiali goli nage magi baso asobo hagela yaliwe? Nago homugo nage eno mone dabe hauwa magobe homu yaliwe?”

<sup>38</sup> Tama Balamgo te po wali, “Tagalao, eno meḡi asali dao. Tiali goli, eno God aga digi ena mabo po naga pusaibao, te tama deli naga. Eno gasa po me wabo bom̄o eno menio,” wali.

<sup>39</sup> Tialima, Balam te Balak dali te hanu Husotba pali. <sup>40</sup> Tama Balakgo te kibu kau me sipsip elama, ofa eyu, tama mi dabe meba te Balam dali me aga dali te bidali te tobolu bidi dabebolo mani.

### *Balamgo hasia profet po pusali*

<sup>41</sup> Te kigamu Balakgo Balam te hanu Bamot-balba obaba odasa pali. Tama Balam doligi pelama, Israel dabe bugwai meba ade bidalubo suali.

## 23

<sup>1</sup> Tama agai Balakbolo te po wali, “Eno homugo nago ede te 7 alta nigilama, tama 7 kau kibu omai, me 7 sipsip kibu omai sesao.” <sup>2</sup> Tama Balakgo te Balamgo agabolo wali po wali tama pelama, tama yali. Tama aga dali, Balam dali augwali sigo te kau kibu me sipsip kibu te deli deli altade ofa yali. <sup>3</sup> Augwali sigo ofa ela silama, Balamgo Balakbolo te po walali, “Nage te isigo sese dela silibo ofa pagede dolalua, tama ena uba paibao. Eno homugo Genuai Bidigo ena teba t̄ɔ̄ba asogowe, ma meniwe, eno



konebeo. Ma, aga aselama, enabolo magi nai me ola magasobaso da, teda eno nagebolo waibao,” wali. Agai te po olama, aga te bulu duba ugwaba holali. <sup>4</sup> Tialima, Godigo Balam tiąba asali. Tama Balamgo Godibolo te po wali, “Eno a naga olama, si alta nigilama, tama a naga olama, si kau kibu omai, me sipsip kibu omai a naga olama, si deli deli altade ofa yalio,” te po wai.

<sup>5</sup> Genuai Bidigo te po odama, agai Balambolo te po wali, “Nage Balak pageba ma pelama, e po agabolo wagi pao.” <sup>6</sup> Tiali aga ma pelama, suali, Balak te Moap bulu tobolu bidi dabe dali dolalubo suali, te isigo dela silibo ofa pađe dolalubo suali. <sup>7</sup> Tama Balamgo augwalibolo profet po pusuyu, te po wali,

“Balak, te Moap tuni bidigo, ena odasa asai dao. Agai ena Siria bulu oda selama asali,

te giliga asobo badu bulu dude, tama ena asali.

Agai te po wali, ‘Eno homugo nage aselama, e god dabego te Jekopgo hani bage dolabo po pusagasomainao,’ po wali.

‘Asao, nago te Israel dabeba dwai se pedalumainogo eyu,

nago naga po wao,’ te po wali.

<sup>8</sup> Tiali goli, Godigo augwali dolomainao po wabeo.

Tama magi baso eno tama wabo usu yaibawe?

Godigo augwali po tu me ela mabeo.

Tama magi baso eno augwali po tu ela magawe?

<sup>9</sup> Ena te masigi bulu du te bulu dude dolaluyu, eno augwali suali.

Ena ugwadu bidiyu suali,  
te we bidi augwali tedali bugagia bidibo  
suali.

Godigo augwali bugagia tau siyu,  
tama augwaligo koneani,  
augwali gasa we bidi hani dali deli  
menio homu yalio. \*

<sup>10</sup> Te Israel hani wai augwali  
hauwa mu, te to hogomu tiwai mu ped-  
alaibao.

Dego mu augwali meba naga nedaibawe?

Te bidigo usu me egobeo.

Eno homugo ena te Godigo we bidi tiwai  
pedalaibao.

Tama eno homugo ena tama  
bida bida pelama, ena isiboba usu nigi  
paibao.

Mu tamao, ena tabi nagame elama, bidama  
isaibao,  
te doloba pai we bidi hani yali gilama,” wali.

<sup>11</sup> Balakgo te po odama, tama agai Balambolo  
te po wali, “Magi baso nago te tobage kolesaga  
ena dali ebawe? Eno nage odasa asali da, nago  
te Godigo eno te boi bidi dabe dolao po omainogo  
yai. Tiali goli, nago te se ebeo. Menio. Nago ma  
augwali bugagia bidimainao po naga wali.”

<sup>12</sup> Tama Balamgo po wei ponoyu, te po wali,  
“Hobede mu dao. Tiali goli, eno te Genuai  
Bidigo enabolo mani te po naga nagebolo pusa  
mawaibao. Eno gasa po me pusugobeo,” te po  
wai.

---

\* **23:9:** Gag 12:3; 49:9

*Balamgo profet po si wagi soali*

<sup>13</sup> Tama nosali Balakgo Balambolo te po wali, “Ena dali asao, da si gasa buluba me pinao. Tama nago te Israel dabe pade mu me bidibo suagameo. Nago tigidali mu sugobeo. Tama nage tede dolaluyu, augwali dolabo po wagameo.” Balakgo te po wai. <sup>14</sup> Tama agai Balam te bulu Pigma te bulu duba dolo pali, te augwaligo te bulu aiyaba tonabo usu yai madi. Tama agai 7 alta nigilama, tama kau kibu omai 7; sipsip kibu 7 tama, te deli deli altade ofa yali. <sup>15</sup> Tama Balamgo Balakbolo te po wali, “Nage e isigo ula silibo ofa pagede dolaluaao, tama ena God uba sugi paibao,” wali. <sup>16</sup> Tama Balam aga pelama, Genuai Bidigo aga sulama, tama agai wabo po pusa mani. Genuai Bidigo Balambolo te po wali, “Nage pelama, Balakbolo te po agabolo pusigi pao.” <sup>17</sup> Tialima, aga ma pelama, te Balak te Moap tuni bidi dabe dali te isigo sese dela silibo te ofa pagede dolalubo suali. Tama Balakgo Balambolo hanaluyu, te po wali, “Genuai Bidigo nagebolo mena po maniwe?”

<sup>18</sup> Tama Balamgo te pusabo po pusali,

“Balak, hodaluaao, odao.

Siporgo ogwa, eno megie e pusainogo ebo po odao.

<sup>19</sup> God da, aga te tode bidi mu menio.

Godigo da bidigo yali gilama ili po me wabo menio.

Agai homu da bidigo yali gilama me hasegelebo menio.

Mu menio.

Te agai magi se me yainogo eyu, po daŋ wali da,

teda agai tama ebo dao.

Agai te po wabogo naga te sę tama pedalobo dao.

<sup>20</sup> Godigo enabolo te po pusumainao po wali,  
'Te Israel dabe bugagia bidaibao.'

God aga digi augwali bugagia bidimainu ilibo  
dao,  
tama eno hasegelebo usu egobeo.

Mu menio.

<sup>21</sup> Te Israel dabeba pedelainu ebo sę eno suali,  
te augwali dali dwai sę elama,  
dolabo sę menio. Te mu menio.

God augwa Genuai Bidi augwali dali  
bidibao, tama augwaligo te po wali,  
aga te augwaligo tuni bidi dao po walio.

<sup>22</sup> Godigo augwali Isip bulude oda selama, asali  
dao.

Tama augwaligo bomo  
te bomo yai bulu uni kau kibugo bomo tiwai  
dao.

<sup>23</sup> Ma, te boi bidi dabego pobi weyu,  
me kebele aulama augwali elali da,  
tego augwali me dologobeo.

Tama tialima, megi te gasa we bidigo  
te Jekopgo hani dabede te po waibao,  
'Te Godigo Israel bage augwali tau sainogo  
genuai sę dabe mu yali suo.'

<sup>24</sup> Israel dabe te boma pai uni yowi laion tiwai  
dao.

Aga toma polo tubo menio.

Agai te hasa elama, mi pepedama tuyu ebo dao,  
tama te hasa dabego kaneme me tubo dao,  
tama nosali aga toma tubo dao."

<sup>25</sup> Te Balakgo te po odama, Balambolo te po walali, “Te nago te Israel dabe dolomainao po wagobe wida, teda nago Godigo augwali bugagia tau saibao po me wagio,” wali.

<sup>26</sup> Tama Balamgo te po wei ponoyu, te po wali, “Hasia eno nagebolo polo wai dao, te Genuai Bidigo enabolo yao wabo sę naga eno wali paibao po wai dao. Tama nago odai meniwe?” Te po wai.

### *Balamgo profetgo po sela wagi soyu wali*

<sup>27</sup> Tialima, Balakgo Balambolo te po wali, “Nage ena dali asao, tama nage eno gasa bulu meba odasa paibao. Tiali, te Godigo nage te gasa bulude dolalubo sulama, tama agai nago te Israel dabe dolao wabo po omainu sula tagalaibawe, ma meniwe, te dago sueibao,” te po wali.

<sup>28</sup> Agai po ola silama, Balam te bulu du Peor peduba odasa pali. Bidi te bulu dude dolaluyu, te nai meni yai wa pai bulu sese tigidali sula silaibao. <sup>29</sup> Tialima, Balamgo agabolo te po wali, “Eno homugo nago te a naga olama si alta e pesagede nigao. Tama te a naga olama si kau kibu omai, me sipsip kibu a naga olama si omai ena pageba sesao,” wali. <sup>30</sup> Balakgo te po odama, agai Balamgo wali po tiwai tama wali pelama yali. Tama agai te kau kibu me sipsip kibu deli deli te deli deli altade ofa yali.

## 24

<sup>1</sup> Megi da, Balam agai koneani, Genuai Bidigo Israel dabe dali wiegi yai kolesaga yainogo ebo suali. Te tama tibaso, aga pelama, Genuai Bidibolo hasia yali gilama agabolo te po ola

momainu me hanalube. Menio. Aga begelama,  
 nai meni yai wa pai buluba tonani. <sup>2</sup> Tama  
 agai deli deli Israel hani dabego ugwa be dabe  
 waselama, elalua pabo suali. Te Godigo Mobo  
 Bidi agaba aselama, <sup>3</sup> tama agai te profet po  
 pusuyu te po wali,

“Eno e po odao.

Ena Balam, te Beorgo ogwa dao.

Eno gedu wiegi yai mu elama,

tama eno bugagia mu tonono bilibo dao.

<sup>4</sup> Tama eno Godigo pusubo po odobo dao.

God Tigidali Bomo Elalubo Bidigo

te nade ebo sę tiwai enade pedalobo dao.

Tama eno bomonama mu tonama,

te nai dabe eno hania mu subo dao.

<sup>5</sup> Eno te Israel dabego ugwa be sualio,

tama te wiegi yai mu dao.

<sup>6</sup> Te ugwa be dabe bugagia dolo wasilama,

te ni det bobobage nani dabe tiwai dao.

Me, te genuai wę sesegede elalubo gi tiwai dao.

Me, te Genuai Bidigo bulai wiegi yai ni alo tiwai  
 dao,

me te ni bọ te wę sesegede elalubo tiwai dao.

<sup>7</sup> Te tulubage hauwa te Israel buluba tulaibao.

Tama te Israel dabe augwa nai dabe te

wiegi yai tōde bulaibao.

Te Israel dabego tuni bidigo bomo me genuai  
 nogigo

te Agak tuni bidigo nogi aiyaba elaluaibao.

Tama Israel dabego tuni bidigo

we bidi hani hauwa mu tonaluaibao.

<sup>8</sup> Godigo augwali Isip buludu oda selama,

augwali eba odasa asai dao.  
 Godigo te bulu uni kau kibu omai tiwai  
     bomonama elama, tama Israel dabego  
     boi bidi dabe aiyaba elalubo dao.  
 Tama tialima, te Israel dabego te boi bidi dabego  
     ene dolama, augwaligo dili mia sawaibao.  
<sup>9</sup> Israel dabe te boma pai laion tiwai dao.  
 Te aga pilamubadi da, te bidi me deligo aga  
     hodolobo  
     usu egobeo.  
 Ma, te bidi mego Godigo te Israel dabe dali  
     wiegi yai se yao po wali da,  
 teda eno homugo Godigo te bidi dali wiegi yai se  
     yaibao.  
 Ma, te bidi me deligo Godigo te Israel dabe  
     dolomainao  
     po wali da, teda eno homugo  
 Godigo te bidi dolaibao,” Balamgo te po wai.

<sup>10</sup> Balakgo te po odama, aga sebe mu elama,  
 aga nogo si elali. Tama agai Balambolo te po  
 walali, “Eno nage i olama asali da, nago eno boi  
 bidi dabe dolao po omainogo i wai dao. Tiali  
 goli, nago sela sogo augwali bugagia bidaibao po  
 walio. <sup>11</sup> Teda tagalao, ena hagela ebo. Nage  
 naga buluba megi ma pao. Hasia eno mone dabe  
 hauwa nagebolo mawaibao po wai dao. Tiali  
 goli, Genuai Bidigo nago sunumi palialigo da,  
 nago sogobeo,” wali.

<sup>12</sup> Tama Balamgo te po wei ponoyu, te po wali,  
 “Odao. Eno nago ena oda sagasomainu taga  
 palali bidi dabebolo eno polo wai dao, <sup>13</sup> te nago  
 te gol me silva dabe te tuni bidigo bede selama,

ena mobaso me tagalao. Eno ena homugo sę me egobeo. Tiyu, eno Genuai Bidigo po sela sȃidalio. Eno te Genuai Bidigo enabolo pusao wali po naga pusaibao,” Balamgo te po wai.

*Balamgo sabi simanigi soyu wali profet po*

<sup>14</sup> Tama Balamgo Balak dali po genina ma weyu, te po wali, “Megi ena ena we bidiba ma paibao. Tiali goli, eno nagebolo te Israel dabego nago we bidi dali nosali yabo sę po nagebolo pusaibao.” <sup>15</sup> Tama agai te profet po pusali,

“Beorgo ogwa Balam, eno te po odao.

Eno gedu wiegi yai mu elama,

tama eno bugagia tonono bilibo dao.

<sup>16</sup> Tama eno Godigo pusubo po eno odobo dao.

Tama eno God Dagalude Bidibo Bidigo

mabo kolesaga sabo dao.

God Tigidali Bomo Elalubo Bidigo

enabolo te nade ebo sę tiwai enabolo hani-  
nani,

tama eno te nai hania mu suali.

<sup>17</sup> Eno te nosali yabo sę dabe

naga suali, te sę megı pedalugobeo.

Tama eno te Israel dabe bidibo suali.

Te bidi me deli te bomo dali genuai nogi yai bidi  
te Israel hani dabego tuni bidi pedalaibao.

Tama agai te Moap tobolu bidi dabe dali

bomona mu hwȃaibao,

tama augwaligo tobolu dili aluaibao,

tama agai te Setgo hani wȃı dabego

tobolu dili dolama tagalaibao.



18 Agai te aga boi bidi dabe te Idom bulude dolama,  
tama augwaligo tɔ saibao.

Tama te Israel dabego bomonama,  
aga Seir boi bidi dabe augwali aiyaba elaluyu  
yaibao.

19 Tama te Israel dabego te boi bidi dabe agalama,  
tama augwali mu dolaibao,  
tama augwali deli me bidigobeo,” wali.

20 Tama te Balamgo te nade suali nai dabe po,  
te Amalek dabe suali po te profet po augwalide pusali. Agai te po wali,

“Te Amalek dabe te bomai bidi hani  
me deli bidai dao.  
Tiali goli, augwali nosali mu dolaibao.”

21 Tama te nade suali te profet po te Kin hani  
bidi dabe po augwalide pusali. Agai te po wali,

“Dagego te bidibo pesage  
te wiegi yai bomai pesage me deli dao.

Dage te ba kemedagego be  
te bulu du te masigi yai bulude  
elalubo be tiwai dao.

22 Tiali goli, nosali te Asiria dabego  
dage dali hwiagaselama, dage dolama,  
tama dage Kin hani dabe kalabus elama,  
odasa paibao.”

23 Tama Balamgo profet po me deli pusuyu,

te po wali,

“Tiali, Godigo te tobage kolesaga eyu da, teda de mu

bugagia bidaibawe?

<sup>24</sup> Te Saiprus dabego te sip geba sela aselama, tama te Asiria de Eber dali hwɨnama, augwali aiyaba elaluaibao.

Tiali goli, Saiprus dabe me mu tama ha-gawaibao.”

<sup>25</sup> Balamgo te po polo ola silama, tama aga buluba ma geasa pali, tama Balak me aga buluba ma pali.

## **Te Israel dabe augwali te Sitim bulude bidiyu, te Kenan tɔ sabo kegaluali**

### **25**

*(Daj 25–36)*

*Te Israel dabego tibo god Balba lotu po wali*

<sup>1</sup> Te Israel dabe augwali augwa pesage te odogo bulu, te bulu Sitim tede bidiyu, te Israel dabego te Moap we dabe te bulude bidali we dabe dali penane se ebo gagalali. <sup>2</sup> Tama te we dabego te Israel dabe te Moap dabego te tibo godibolo ofa elama, lotu po wabo pesageba odasa pali. Tama te Israel dabego te ofa yali nai tulama, tama tibo godiba lotu po wali. <sup>3</sup> Tama te kolesagago te Israel dabego tibo god Bal wali pali, te Peor bulu dabego tibo god. Tama tibaso, Genuai Bidigo augwali dali sebe yali. <sup>4</sup> Tama agai Mosesbolo

te po wali, “Dage Israel dabego duga tobolu bidi dabe selama, tama te dwai se yali bidi dabe selama, te niba walama, bidi gesabidide ela muao, te we bidi dabego augwali suaibao. Dagego te tama tiyu da, teda eno te tigidali we bidi dabe dali moni sebe me ma egobeo,” wali.

<sup>5</sup> Tialima, Mosesgo Israel dabe tobolu bidi dabe dali te po wali, “Dage deli deligo duga hani bidi te Peor bulugo tibo god Balba lotu po wabo bidi ela muao,” wali.

<sup>6</sup> Moses te we bidi dabe dali augwali te Godigo ugwa be sunumide bidiyu, gela odubadi yaide, tama augwaligo suali, te Israel hani bidi me deligo te Midian we me deli odasa, aga ugwa be tomoba odasa soabo suali. <sup>7</sup> Tama te Finias, te pris bidi Arongo ogwa Eleasargo ogwago augwali si suali. Tialima, agai te we bidi taga pelama, tama polo pelama, aga sesemone sigi pali. <sup>8-9</sup> Tama aga te we bidi si wali pelama, te ugwa be tomoba tula pelama, te we de bidi si hodobo agai sesemonego enani. Genuai Bidigo dwai gasi me te Israel we bidibolo menama, tama 24,000 we bidi te gasi selama isali. Tiali goli, Finiasgo te we de bidi si ela mubo si, te gasi sia sali.

<sup>10</sup> Tialima, Genuai Bidigo Mosesbolo te po wali, <sup>11</sup> “Te Finiasgo te si elalio, tama tibaso eno te Israel we bidi dali sebe menio. Magi baso meni. Agai homugo te Israel dabego te tibo godiba lotu wabo hagela mu yali. Agai bomogo augwali ena deliba naga lotu omainao olama bomu yali dao, te eno ena homugo emainao wali gilama tama. Tama tialima, eno tigidali we bidi mu dolai

menio. <sup>12</sup> Tama tibaso, megì nago agabolo te po wao, eno aga dali megì mu kẹ̀ pobao, te ena aga abagi tigidali sogo bidaibao. <sup>13</sup> Tama tialima, aga aga wai wai dabe augwali pris se sesemane sogo elalua pidu mu elalua paibao. Magi baso meni. Agai homugo te Israel dabe ena hasegelama, te tibo godiba lotu wabo hagela mu yalio. Tama agai te we bidi dabego sege sela sayabo se me deli yalio,” te po wai.

<sup>14</sup> Simri te Finiasgo te Midian we dali hodobo elama isilali Israel bidi dao. Simri te Salugo ogwa dao. Tama te Salu te Simeon hani bugai mebago tobolu bidi dao. <sup>15</sup> Tama te Midian wego nogi te Kosbi dao, tama te Kosbi aga aya nogi te Sur dao. Tama te Sur te Midian hani mego tobolu bidi dao.

<sup>16</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo te po wali, <sup>17</sup> “Dage te Midian dabe dali hwigi pelama, augwali doligi pia. <sup>18</sup> Magi baso meni. Augwaligo te Peorde yali te ili po walide augwaligo dage dali dwai kolesaga yai dao. Me te Kosbigi yali dwai kolesagago me dage dolai dao. Kosbi te Midian bulu we dao, te Finiasgo te ela muani we dao, te moni gasi me deli te Israel dabede ebaso elali we dao, te Peorde.” Genuai Bidigo te po wai.

## 26

### *Si wagi soayu augwaligo Israel dabe nedali*

<sup>1</sup> Te genuai gasi silama, tama Genuai Bidigo Moses de Arongo ogwa Eleasar sibolo te po wali, <sup>2</sup> “Megi da, nago te Israel hanigo wai hani bidi dabe sese tama nedao. Teda te kibu be nogo si saḡa si yai bidi dabe, me te nogo si saḡa si

edelai bidi dabe me nedao, tama augwali ami bidi nigabo usu yai sao,” wali. <sup>3-4</sup> Tialima, Moses de Eleasar sigo Genuai Bidigo po wali pali. Tama augwali sigo te bidi dabe te kibu be nogo si sąğ si, me te kibu be edelai bidi dabe i wali. Tama augwali te Moapde dola pai buluba sisinagasali, te wę Jordan sesege badu, te hanu Jeriko pade. Augwaligo te Isip tagalama asali bidi dabe nedao po wali, tama augwaligo namba e tama dao.

<sup>5</sup> Ruben te Jekopgo gomunai ogwago hanigo wai aga hani mu e tama elaluali, Hanok, me Palu, <sup>6</sup> me Hesron, me Karmi. <sup>7</sup> Te hani me si me si bidi dabe te 43,730 te elaluali. <sup>8</sup> Te Palugo ogwa te Eliap dao. <sup>9</sup> Tama te Eliapgo ogwa te e dao, te Nemuel, me Datan, me Abiram. Tama polobadu te we bidigo te Datan me Abiram si tobolu bidi bidimainogo sa muai dao. Tiali goli, augwali si te Moses de Aron si dali hagoma elama, augwali si Kora hani dali taluama, augwali sesego Genuai Bidi dali dwai hagoma kolesaga yali. <sup>10</sup> Tialima, te tų tomode si peda pelama, moni dedage nigilama, tama te bidi augwali sese tama te dedageba tulaluama, tama tų ma madu selama, augwali mesegelai dao. Augwali te Kora dali tama isali, tama te sogo me te 250 bidi aga wali pali bidi te isigo dolali. Tama te kolesagago te Godigo bomai homu kolesaga mu te we bidi mani, te augwaligo me te dwai kolesaga wali pidali weyu. <sup>11</sup> Tiali goli, te Korago ogwa dabe te dolali sogo isai menio.

<sup>12</sup> Te Simeon aga hani meba e tama elaluali, te Nemuel, me Jamin, me Jakin, <sup>13</sup> me Sera, me Saul

dao. <sup>14</sup> Tama te a naga hani deligo da te 22,200 bidi elaluali.

<sup>15</sup> Te Gat hani bidi dabe augwa hani meba e tama elaluali, te Sefon, me Hagi, me Suni, <sup>16</sup> me Osni, me Eri, <sup>17</sup> me Arot, me te Areli dao. <sup>18</sup> Tama te a naga olama si hani deligo te 40,500 bidi dabe elaluali.

<sup>19-21</sup> Te Juda hanigo aga hani meba e tama elaluali, Sela, me Peres, me Sera, Hesron me Hamul, Peres te Hesron de Hamul sigo aya dao. Polobadu Judago ogwa si me te Er me Onan si te bulu Kenande isai dao. <sup>22</sup> Te a naga hani deligo te 76,500 bidi dabe tama elaluali.

<sup>23-24</sup> Isakar aga hani meba te tama elaluali, te Tola, me Puva, me Jasup, me Simron. Te Puva aga hani augwa digi augwa nogi te Pun nogi yali. <sup>25</sup> Te me si me si hani deligo te 64,300 bidi tama elaluali.

<sup>26</sup> Te Sebulun hanigo hani meba e tama elaluali, te Seret me Elon me Jalel. <sup>27</sup> Te hani selago bidi dabe te 60,500 tama elaluali.

<sup>28</sup> Te Josepgo hani si elaluali, te Manase me Efraim. <sup>29-30</sup> Te Manase hani te e tama dao. Te Makir te Manasego ogwa dao, te Gileatgo aya. Tama te Gileatgo waji dabe deli hani da, te e tama dao, te Ieser, me Helek, <sup>31</sup> me Asriel, me Sekem, <sup>32</sup> me Semida, me Hefer. <sup>33</sup> Selofehat, te Hefergo ogwa, agai ogwa meni. Agai te wegi mani naga elaluali. Augwaligo nogi e tama dao, Mala, me Noa, me Hokla, me Milka, me Tirsa. <sup>34</sup> Te a naga olama deli te Manase waji hani deligo te 52,700 bidi dabe tama elaluali.

<sup>35</sup> Te Efraim hani waji deligo da e tama elaluali, Sutela, me Beker, me Tahan. <sup>36</sup> Tama Sutela te

Eran hanigo waji dao. <sup>37</sup> Tama te hani waji deli selago da te 32,500 bidi tama elaluali. Te Manase hani de Efraim hani augwali sigo waji deli dao, te Josep dao.

<sup>38</sup> Te Benjamin hanigo waji e tama elaluali, Bela, me Asbel, me Ahiram, <sup>39</sup> me Sefufam, me Hufam. <sup>40</sup> Tama te Art me Naman augwa waji te Bela dao. <sup>41</sup> Tama te hani waji a naga augwaligo te 45,600 bidi tama elaluali.

<sup>42</sup> Te Dango te aga hani waji deli tama elaluali, te Husim dao, <sup>43</sup> tama te hanigo te 64,400 bidi tama elaluali.

<sup>44</sup> Te Aser hanigo waji te e tama elaluali, te Imna, me Isvi, me Beria. <sup>45</sup> Tama te Beria te Heber de Malkiel sigo waji dao. <sup>46</sup> Asergo wegi deli dao, te wegi nogi te Sera dao. <sup>47</sup> Te deli waji selago te 53,400 bidi tama bidali.

<sup>48</sup> Te Naptali hani waji te e tama elaluali, Jasiel, me Guni, <sup>49</sup> me Jeser, me Silem. <sup>50</sup> Te deli waji me si me sigo te 45,400 bidi dabe tama elaluali.

<sup>51</sup> Tialima, te Israel dabe namba sese tama te 601,730 bidi dabe tama elaluali.

<sup>52</sup> Nosali Genuai Bidigo Mosesbolo te po walali, <sup>53</sup> “Megi da, eno homugo nago te deli deli hani bidi waji go we bidi dabe namba usu nama, augwali to nosali dobayao. <sup>54-56</sup> Nago te to togola dobayainu, te satu gagali yao. Tama te we bidi hauwa elaluali we bidi haniba te to genuai togola mao, tama te we bidi dwasianu yali we bidi haniba te to dwasianu tama togola dobayao,” te po wai. \*

---

\* **26:54-56:** Nam 34:13; Jos 14:1-2

<sup>57</sup> Te Livai hanigo waji te dao, Gerson me Kohat me Merari. <sup>58</sup> Gerson, me Kohat, me Merari, augwali hani waji te e dao, Lipni, me Hebron, me Mali, me Musi, me Kora. Kohat te Amramgo aya dao. <sup>59</sup> Tama Amramgo te Jokebet sai dao, te Livaigo wegi. Jokebet augwali te Isipde bidibadi ame nai dao. Tama Jokebetgo ogwa si ame nai dao, te Aron de Moses si. Tama Jokebetgo te wegi deli ame nai dao, te agai nogi te Miriam dao. <sup>60</sup> Tama nosali Aron aga we selama, te ogwa me si me si ame nani, te Nadap, me Abihu, me Eleasar, me Itamar dao. \* <sup>61</sup> Te Nadap de Abihu si te habu selai isi selama, Genuai Bidibolo ofa yaide isai dao. \*

<sup>62</sup> Te Livai hani dabego bidi dabe naga namba te dwasianu polua deli yai waidu gagalama, polo monu dabe yaiba sabolali bidi namba, te 23,000 dao. Augwaligo te Livai dabego namba dali te Israel dabego namba dali deliba talubeo. Magi baso meni, augwaligo te Israel dabebolo yali gilama te Livai dabebolo to me mawai menio.

<sup>63</sup> Moses de Eleasar si te Moap bulude te dola pai bulude bidiyu, te Jordan we u badu, te Jeriko hani pade, augwali si tede bidiyu, te Israel bidi dabego nogi selama, tama lista nigali.

<sup>64</sup> Polobadu te Moses de Aron sigo te bidi dabe te nai meni yai bulude nedai dao, te Sainai bulu du pade. Tiali goli, megida, te hani me bidibadi Mosesgo augwali nogi me sabeo. Mu menio. <sup>65</sup> Polobadu Genuai Bidigo augwalibolo te po walai dao, "Te bidi dabe augwali sese te nai

---

\* **26:60:** Nam 3:2      \* **26:61:** Prs 10:1-2; Nam 3:4



meni yai bulude isila paibao,” po wai dao. Tiali goli, Jefunego ogwa Kalep, de Nungo ogwa Josua augwali si digi te isibeo. \*

## 27

### *Te Selofehatgo wegi manigo t̄o sali*

<sup>1</sup> Te Selofehat te Hefergo ogwa dao, te Hefer te Gileatgo ogwa dao, tama te Gileat te Makirgo ogwa da, tama te Makir te Manasego ogwa dao, tama te Manase te Josepgo ogwa dao. Tialima, Selofehatgo we selama, wegi a naga ame nani. Augwaligo nogi Mala, me Noa, me Hokla, me Milka, me Tirsa dao. Tama augwali te hani wegi mani augwali <sup>2</sup> te Godigo name ugwa be sunumi p̄aba dolalugi pali, te Moses, me Eleasar, me te tobolu bidi dabe, me te Israel hani geduba doligi pali. Tama te wegi manigo te po wali, <sup>3</sup> “Dago aya te nai meni yai kemi sane bulude isai dao. Aga te Kora wali pelama, te Genuai Bidi dali hagoma yali bidi hani me deli menio. Aga digi seḡe selama isai dao. Tiali goli, agai ogwa menio. <sup>4</sup> Te mu tama. Agai ogwa menio te agai nogi sabo. Tiali goli, magi baso ayago nogi da Israel tomode hagagowe? Tama tialima, dago homugo nago dabolo te ayago hanigo t̄o da mao,” wali.

<sup>5</sup> Tiali, Mosesgo augwaligo po selasa Genuai Bidiba selasa pali. <sup>6</sup> Tama Genuai Bidigo Moses-bolo te po wali, <sup>7</sup> “Te Selofehatgo wegi manigo te po te dolo dao. Tama tialima, nago te wegi manibolo augwa ayago hanigo sabo t̄o meba mao. Augwaligo agai t̄o somainogo sula tagalao.

---

\* **26:65:** Nam 14:26-35

\* 8 Tama eno homugo nago Israel dabebolo te po wao, ‘Te bidigo aga ogwa menياما, agai wegi naga elalubaso da, tama nosali aga isali da, teda aga wegi manigo agai doado bage dabe somainao. 9 Ma, te bidigo wegi mani me menياما isibaso da, teda te bidi aga ama sologo te bidigo nai dabe somainao. 10 Ma, agai ama mu meni yai baso da, teda te bidi aga ayago amago te doado bage dabe somainao. 11 Ma, aga ayago ama mu meni yai baso da, teda te bidi aga deli hani wāigo somainao, te bidigo doado bage. Te tigidali te Israel dabego te bomai po wali pomainao. Te Genuai Bidi eno nagebolo megī wabo te po wali pomainogo yao,’ ” te po wai.

*Godigo Josuago te Moses hasegelemainogo sa muani*

*(Bom 31:1-8)*

12 Genuai Bidigo Mosesbolo te po wali, “Nage te bulu du Abarimba pelama, tama nago eno te Israel dabebolo mawainogo ebo te tōba nago tonao. 13 Nago bolo suao, tama nosali nage isaibao. Te naga ama Aron isali tiwai nage me isaibao. 14 Magi baso meni. Dage sigo eno po te nai meni yai bulu te augwaligo te Sen wabo bulude sela sawai dao. Te we bidigo enabolo te po hauwa wali te bulu Meribade. Nago augwalibolo eno genuai bomo ola mawai menio,” tama wali. Te ulu wē te nai meni yai kemi sane bulu Sende elalubao. \*

15 Tama Mosesgo Genuai Bidibolo te po wali,  
16 “God, Genuai Bidi, nage deli naga nage te

---

\* 27:7: Nam 36:2      \* 27:14: Bom 3:23-27; 32:48-52

tigidali we bidigo bidibo ula page bidi dao. Tama tialima, eno nagebolo e we bidi tonaluabo bidi me deli sa muao po nagebolo hanalu obao. <sup>17</sup> Te augwali bugagia bidimainogo tau siyu, me wabi hwibode augwali bugagia tonaluyu yabo. Tama naga hani te sipsip kibu aga tolalubo bidi meni yai tiwai bidigobeo,” Mosesgo te po wali. \*

<sup>18-19</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo te po wali, “Josua te Nungo ogwa, aga dali te eno Mobo Bidi mu bidibao, tama aga eno se ebo usu yaibao. Tama tialima, eno homugo nago aga oda sigi pelama asao. Tama aga te pris Eleasar, me te Israel we bidi si pageba odasa pelama, doligi pao. Tama augwaligo gedude nago nogo agai tobolude munama, tama te po wao, ‘Te Josuago ena hasegelaibao,’ po wao. Tama nago se agabolo mao. \* <sup>20</sup> Tama nago namba dage me, nago bomo me agabolo mao, te we bidi tigidaligo agai po wali peyu emainogo. <sup>21</sup> Tiali goli, Josua te Eleasar pageba pelama, tama eno homu kolesaga te tigidali nai dabede koneainogo yaibao, nosali. Tama Eleasargo te prisgo gudubo te name ugwa baude daganalubo te masigi si te dwasianu paus sao, te eno homu kolesaga konea sainogo. Tama Eleasargo te Josuabolo me te we bidi sesebolo te tigidali te se ela silimainogo,” wali. \*

<sup>22</sup> Tialima, te Mosesgo te Genuai Bidigo wali po tiwai tama yali. Agai te Josua te Eleasar me te we bidi pageba dolalumainogo yagasali. <sup>23</sup> Tama Mosesgo aga nogo te Josuago toboluba

\* **27:17:** 1 Kin 22:17; Ese 34:5; Mat 9:36; Mak 6:34 \* **27:18-19:**

Sai 24:13 \* **27:21:** Sai 28:30; 1 Sml 14:41; 28:6

nogo munama, tama te po wali, “Josuago ena hasegelama, tama dagego tobolu bidi bidaibao,” wali. Mosesgo te Genuai Bidigo agabolo wali po wali pelama, tama yali. \*

## 28

### *Te augwaligo tigidali sogo yabo ofa po (Sai 29:38-46)*

<sup>1</sup> Te Genuai Bidigo Mosesbolo <sup>2</sup> te bomai po te Israel dabebolo mao po wali. Tama agai te po wali, “‘Dage Israel dabego te enabolo digi ofa eyu, te ulubo te haniani nai dabe sao. Tama eyu, wiegi yai denami ebo ofa ulao. Eno te tobage ofa godolo ebo dao. Dagego te tobage ofa te eno bodolu muani te tigidali sogo uluyu yao.’” <sup>3</sup> Moses, nago te Israel dabebolo tama wao, ‘Dagego te ofa Genuai Bidibolo mao,’ po wao. ‘Te tigidali sogo dagego sipsip kibu te kibu be deli yai, tama keni dabego agai tigi me dolisama yai, si selama, ofa eyu yao. Te si te isigo mu dela silabo ofa dao.’ <sup>4</sup> Tama dagego me deli kigamu ofa eyu, me pio ofa eyu yao. <sup>5</sup> Tama te kigamu ebo ofade te kilo deli yai plaua augwaligo te witgo nigilama, tama lita deli te oliv wel dali begelai, te nai te sipsip dali ofa yao. <sup>6</sup> Dagego te ofa tigidali sogo yao, te isigo tigidali mu dela silama, tama sisi dulu naga tede elaluaibao. Polobadu dage te Sainai bulu dude bidibadi, eno te tobage ofa yao wai dao. Te wiegi yai hasa dabego te wiegi yai denami ebo tiwai te ofa ulubo te ena Genuai Bidigo godolo elama, wiegi yai homu ebo dao.

---

\* 27:23: Bom 31:23

<sup>7</sup> Tama dagego lita deli wain wẹ selama, te sipsip dali ofa yao, tama nosali te wain te alta sesegede gelao. <sup>8</sup> Tama pio te sipsip te wit ulubo ofa me wain gelebo ofa me ulao. Te dagego kigamu ulali ofa tiwai tama yao. Te me te isigo sese ula mu dela silibo ofa dao, tama te wiegi yai denami elama, ena Genuai Bidigo godolo elama, wiegi yai homu ebo ofa dao,' te po augwalibolo pusao," te po wai.

*Augwaligo Sabat side yabo ofa dabe po*

<sup>9</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo te Israel bagebolo e pusabo po wali, "Te Sabat side dagego te omai sipsip kibu si, kibu be deli yai sipsip si ofa yao, tama te keni dabego augwaligo tigi me dolisama yai sao. Tama kilo si yai wiegi yai plaua selama, tama oliv wel dali begelao, te wit ulubo ofa tiwai. Tama te wit ulubo ofa me te wain gelebo ofa te sipsip dali ulao. <sup>10</sup> Dagego te ofa te tigidali Sabat side isigo dela silibo ofa yao. Tama me dagego isigo sese dela silibo ofa, me te wain gelebo ofa dali tama yao, te dagego tigidali sogo ofa ebo dao,' te po augwalibolo pusao," te po wai. \*

*Te ofa augwaligo tigidali deli delipoluago hasia wabo deide yabo ofa po*

<sup>11</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo te we bidi-bolo te po omainu yali, "Te tigidali poluago namba wan deide dagego Genuai Bidiba ofa yao. Te da, te isigo mu dela silabo ofa dao. Dagego kau kibu omai si ofa eyu, me sipsip kibu omai si

---

\* **28:10:** Mat 12:5

ofa eyu, me 7 sipsip kibu omai te kibu be deli yai, te ofa yao. Tama te hasa dabe tigidali te augwaligo tigi keni dabego me dolisama yai dabe sao. <sup>12</sup> Tama dagego te wit ulubo ofa te sipsip me kau kibu dabe deli deli dali yao. Te kilo sela yai te plaua selama, tama te oliv wel dali taluai te plaua selama, tama te kau kibu dali ofa yao. Tama te 2 kilo yai te plaua selama, tama te oliv wel dali taluama, tama te sipsip kibu omai dali ofa yao. <sup>13</sup> Tama me te wan kilo plaua selama, te oliv wel dali taluama, tama te sipsip kibu gọu dabe dali ofa yao, te sipsip omai gọu deli deli dali ofa yao. Te isigo sese dela silabo te hasa ofa dao. Tama Genuai Bidigo te wiegi yai denami godolo elama, tama aga wiegi yai homu yabo ofa dao. <sup>14</sup> Dagego 2 lita wain wẹ selama, te kau kibu omai dali ofa yao, tama wan lita sela habu wain selama, te sipsip kibu omai dali ofa yao. Tama sipsip kibu gọu dali da, te wan lita wain te deli deli sipsip gọu dali ofa yao. Dagego te tama ofa te tigidali kibu bede deli deli poluago hasia wabo deide yao. Te isigo sese dela silabo ofa dao. <sup>15</sup> Tama dagego meme kibu omai te sege sela sayabo ofa yainogo sao, tama te isigo sese mu dela silabo te ofa dali me te wain gelebo ofa dali yao. Te ofa dali te tigidali sogo yabo ofa dali tama yao.’ Te po augwalibolo pusao,” Genuai Bidigo Mosesbolo te po wai

*Te yis meni yai bret ulubo Pasova ebo ofa po  
(Prs 23:5-14)*

<sup>16</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo te we bidi dabebolo te po wao wali, “‘Dagego te namba

wan poluago dei 14 te e tiwai sogo, te Pasova sogo sa muao. Tama te sogo dagego genuai nogi Genuai Bidibolo mao. \* 17 Tama te dei namba 15 te genuai lotu wabo gagalabo sogo dao. Tama dagego te yis meni yai bret te a naga olama me badu nogo si sogo dabe tuião. 18 Te hasia wabo sogo, te tedali gasagi yai sogo wabo, te we bidi te lotu wainogo sisinião. Tama augwaligo te sogo se me elamuo. 19 Tama dagego Genuai Bidibolo ofa iyão. Te ogwa bidi kau kibu omai si selama, tama sipsip kibu omai deli me, te 7 sipsip kibu omai goũ te kibu be deli yai, te keni meni yai dabe selama, ofa yao. Tama dagego te isigo sese dela silibo ofa tama ulao. 20 Tama dagego te hasa dabe dali te wit ulubo ofa me yao. Dagego te plaua te oliv wel dali taluao. Te plaua kilo sela te omai kau kibu deli deli dali ofa yao, tama te plaua kilo si te sipsip kibu omai dali ofa yao. 21 Tama te kilo deli te sipsip kibu goũ deli deli dali ofa yao. 22 Tama me dagego te sege sela sãbo ofa te meme kibu omai te ofa yao. Tama te ofago te we bidi tigidali eno gedude wiegi yai pedalaibao. 23 Dagego te ofa te tigidali sogo kigamu ebo ofa dali tiwai tama yao. 24 Dagego deli kolesaga naga elama, te ofa a naga sogo olama me badu nogo si wabo sogoba usu nigi pao. Tama agai te ofa ebo denami godolo yaibao. Tama me dagego te isigo sese mu dela silibo ofa, me te wain gelebo ofa tigidali sogo yao. 25 Tama te dei namba 7, te genuai tedali gasagi yai sogo da, tede dage ma sisinama lotu po ma wao. Tama te sogo te se ebo

---

\* **28:16:** Sai 12:1-13; Bom 16:1-2

te habu mu dao,' te po pusao," te po wali. \*

*Augwaligo gide nai sainogo wiegi yai homu ebo genuai sogo ebo ofa po*

*(Prs 23:15-22)*

<sup>26</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo te we bidi-bolo e tama po wao po wali, "Te gide nai siyu, wiegi yai homu ebo genuai sogo da, teda dagego te nai hasia inayali te selama, Genuai Bidibolo mao. Tama dage sisinama, lotu po wao. Tama te tedali gasagi yai sogo dagego se me elamu dao.

<sup>27</sup> Tama dagego te kau kibu omai si selama, te sipsip kibu omai deli me, te 7 sipsip kibu goꝛ, te keni dabego augwaligo tigi me dolisama yai sao. Tama dagego te nai dabe te isigo sese mu dela silibo ofa tiwai ulao. Te tobage ofa te Genuai Bidi agai godolo elama, tama wiegi yai homu ebo dao. <sup>28</sup> Tama dagego wiegi yai plaua augwaligo witgo nigai sao, tama dagego te plaua te oliv wel dali taluao. Tama dagego te plaua kilo sela te deli deli kau kibu omai dali ofa yao. Tama te kilo si plaua te sipsip kibu omai dali ofa yao.

<sup>29</sup> Tama deli deli omai sipsip kibu goꝛ dali, te kilo deli plaua dali ofa yao. <sup>30</sup> Tama me ma, dagego te meme kibu omai te sege sela sabo ofa yao, tama te we bidi Genuai Bidigo gedude wiegi yai pedalabo ofa yao. <sup>31</sup> Tama dagego te ofa ebo sogo dagego bugagia suao, te kenigo augwaligo tigi me dolisama yai suao. Tama me ma, dagego te wain gelebo ofa me yao, me te isigo sese mu dela silibo ofa me yao, me te wit ulubo ofa me yao. Te dagego tigidali sogo ebo ofa tiwai tama

---

\* **28:25:** Sai 12:14-20; 23:15; 34:18; Bom 16:3-8



yao,' augwalibolo te po wao," Genuai Bidigo te po wali. \*

## 29

*Augwaligo biugel elebo genuai sogo ebo ofa po  
(Prs 23:23-25)*

<sup>1</sup> Tama Genuai Bidigo te we bidibolo Mosesgo te po wao wali, "Te 7 wabo poluago dei namba wande dage sisinama lotu weyu, tama dage te se me elamuo. Te sogo da te biugel eliyu, wiegi yai homu ebo genuai sogo dao. <sup>2</sup> Tama me dagego te isigo mu dela silabo ofa Genuai Bidiba maiabo sogo dao. Agai te tobage ofa agai godolo ebo dao. Dagego te kau kibu omai ogwa bidi kibu deli, me sipsip kibu omai deli, me 7 sipsip kibu goꝛ, te kibu be deli elama, augwaligo tigide keni dabego dolisawai selama, ofa iyao. <sup>3</sup> Tama dagego te wit ulubo ofa te ofa dabe dali yao. Dagego te wiegi yai plaua augwaligo witgo nigai, tama augwaligo oliv wel dali taluai selama, te ofa yao. Te kau kibu omai dali te 3 kilo plaua dali ofa yao, tama sipsip kibu omai dali te kilo si yai plaua ofa yao. <sup>4</sup> Tama sipsip goꝛ dabe deli deli dali te plaua kilo deli dali ofa yao. <sup>5</sup> Tama me ma, dagego meme kibu omai te sege sela sayabo ofa yao. Tama te se ebogo te we bidi Genuai Bidigo gedude wiegi yai pedalaibao. <sup>6</sup> Dagego te ofa dabe yao, tama me dagego te isigo dela silibo ofa me eyu, me te wit ulubo ofa me eyu yao, te dagego tigidali poluago hasia wabo deide ebo tiwai yao. Tama me tigidali sogo yabo ofa me yao. Te da, te isigo

---

\* **28:31:** Sai 23:16; 34:22; Bom 16:9-12

sese dela silibo ofa, me te wit ulubo ofa, me te wain gelebo ofa dao. Genuai Bidigo te tobage ofa dabe godolo ebo dao, te wiegi yai denami ebo ofa,' augwalibolo te po wao," te po wai.

*Augwaligo te Godigo te we bidigo seḡe sela s̄abo genuai sogo ebo ofa*  
(Prs 23:26-32)

<sup>7</sup>Tama Genuai Bidigo Mosesbolo te we bidibolo te po wao po wali, " 'Dage te 7 poluago namba 10 deide dage sisinagaselama, lotu wagasao. Tama dage nai dabe habu selama, tama dagego duga digi wiegi yai homu pemene ebo se elamuo. Tama me dage te sogo se me elamuo. <sup>8</sup>Tialima, dagego te kau kibu omai ogwa bidi kau kibu, me omai sipsip kibu, me 7 sipsip kibu goḡ dabe sao, te kibu be deli yai kibu sipsip dabe. Te hasa tigidali augwali tigde keni dabe mu meni yai sao. Tama dagego sese tama Genuai Bidibolo ofa yao. Te isigo sese dela silibo ofa tiwai ulao. Tama Genuai Bidigo te tobage ofa denami godolo mu yaibao. <sup>9</sup>Tama me dagego te wit ulubo ofa, me te isigo sese dela silibo ofa dali tama ulao. Te witgo wiegi yai plaua selama, tama oliv wel dali taluama, tama ofa yao. Dagego plaua kilo sela te kau kibu omai dali ofa yao, <sup>10</sup>me te sipsip kibu omai dali te plaua kilo si ofa yao, me te sipsip kibu goḡ deli deli dali te plaua kilo deli ofa yao. <sup>11</sup>Tama me ma, dagego te meme kibu omai te we bidigo seḡe sela s̄abo ofa tiwai yao, te Genuai Bidigo gedude wiegi yai pedalabo ofa eyu, me te tigidali sogo yabo ofa me tama yao. Te da, te isigo sese dela silibo ofa, me te wit ulubo ofa, me te

wain aï gelebo ofa dao.' Augwalibolo te po wao,"  
Genuai Bidigo te po wai. \*

*Augwaligo osogo bidabo bede bidiyu, genuai  
sogo ebo ofa po*

*(Prs 23:33-44)*

<sup>12</sup> Tialima, Genuai Bidigo Mosesbolo te we bidibolo te po walao po wali, " 'Dage te dei 15, te 7 poluade sisinama, lotu po omainu yao. Dagego a naga olama, me badu nogo si sogo te Genuai Bidiba genuai lotu wabo sogo bodolu muao. Tama dagego te sogo dabe dage se me elamuo. <sup>13</sup> Te dei namba wan te 7 lotu wabo bodolu muani, te sogo dagego Genuai Bidiba ofa yao. Agai te tobage ofa ebo denami agai godolo ebo dao. Dagego te kau kibu omai ogwa bidi kibu te 13 tama ofa yao, me te sipsip kibu omai si, me 14 sipsip kibu goḡ te kibu be deli yai, tama keni dabego augwaligo tigi me dolisaḡwai sao. Dagego wiegi yai hasa dabe naga sao, te augwali tigide keni dabego me dolisaḡwai sao. <sup>14</sup> Te wit ulubo ofa, me te plaua ulainogo dagego te plaua oliv wel dali taluao. Te plaua kilo sela te kau kibu omai deli deli dali ofa yao. Tama te sipsip kibu deli deli dali te plaua kilo si te sipsip kibu dali ofa yao. <sup>15</sup> Tama me te plaua kilo deli te deli deli sipsip kibu goḡ dali ofa yao. <sup>16</sup> Tama me dagego te meme kibu deli te seḡe sela saḡyabo ofa yao. Dage tigidali sogo yabo ofa me tama iyao, te da te isigo sese dela silibo ofa dao, me te wit ulubo ofa, me wain gelebo ofa me, tama yao.' Te po wao," wali.

---

\* **29:11:** Prs 16:29-34

17 “Tama te dei namba 2, teda dagego te kau kibu omai ogwa bidi kibu 12 te ofa yao, tama te sipsip kibu omai si, me te 14 sipsip kibu gọu te kibu be deli yai tama ofa yao, te augwali te keni dabego tigi me dolisama yai sao. <sup>18-19</sup> Dagego te ofa dabe dali te dei namba wande yali ofa dali yao, te wit dali, wain ąi dali, te togbage nai me te dei namba 2 ma mayu ofa tama iyao. Tama me dagego te meme omai me deli te dwai sege sela sabo ofa dali yao.’ ”

20 “Tama te dei namba 3, tede dagego te 11 kau kibu omai ofa yao, me te sipsip kibu omai si, me te 14 sipsip kibu gọu te kibu be deli yai, te ofa yao. Te kibu dabe augwali keni dabego dolisama yai sao, tilama tama ofa yao. <sup>21-22</sup> Dagego te ofa te dage te dei namba wande te yali ofa, te wit, me wain, me meme, te tobage ofa dali tama me ulao. Tama me dagego te meme omai me deligo te dwai sege sela sabo ofa dali yao.’ ”

23 “Tialima, te dei namba 4, tede dagego te kau kibu nogo si ofa yao, tama te sipsip kibu omai si, me te 14 sipsip kibu omai gọu te kibu be deli yai, tama augwaligo tigide keni dabego me dolisawai selama ofa yao. <sup>24-25</sup> Dagego te ofa dabe te gasa ofa dabe dagego te dei namba wande yali ofa dali me ma yao. Tama me dagego te meme omai me deligo te dwai sege sela sabo ofa dali yao.’ ”

26 “Tama te dei namba 5, tede dagego te kau kibu omai 9; te sipsip kibu omai si, me te sipsip kibu gọu 14 te kibu be deli elama, tama keni dabego me augwaligo tigi dolisawai selama, ofa yao. <sup>27-28</sup> Tama dagego te ofa te dagego gasa

meba sogo te dei namba wande yali ofa dali tama me yao, te wit, me wain, te tobage ofa me ma yao. Tama me dagego te meme omai me deligo te dwai sege sela sabo ofa dali yao.’ ”

29 “ Te dei namba 6, tede dagego te kau kibu omai 8 ofa yao, me te sipsip kibu omai si, me te sipsip kibu omai goḡ 14, tama te kibu augwali te keni dabego me dolisawai sao, te kibu be deli yai kibu dabe. <sup>30-31</sup> Tama dagego te ofa dabe dagego te dei namba wande yali ofa dali ma eyu, tama yao. Tama me dagego te meme omai me deligo te dwai sege sela sabo ofa dali yao.’ ”

32 “ Tama te dei namba 7, tede dagego te 7 kau kibu omai ofa yao. Me te sipsip kibu omai si, me te sipsip kibu omai goḡ 14, te kibu be deli yai, te keni dabego augwaligo tigi me dolisama yai selama, ofa tama yao. <sup>33-34</sup> Tama dagego te ofa te gasa ofa dagego te dei namba wande yali ofa dali tama yao. Tama me dagego te meme omai me deligo te dwai sege sela sabo ofa dali yao.’ ”

35 “ Tama te dei namba 8, tede dage sisinama, lotu wao. Tama te sogo dagego se me elamu dao. <sup>36</sup> Tama dagego nai ofa Genuai Bidiba yao. Agai te tobage ofa ebo denami godolo ebo dao. Tama te ofade dagego te kau kibu omai deli siyu, me sipsip kibu omai deli siyu, me 7 omai sipsip kibu goḡ, te kibu be deli elama, tama keni dabego augwaligo tigi dabe me dolisama yai selama, ofa yao. Tama isigo sese dela silabo ofa yao. Te kibu dabe te keni dabego augwaligo tigi dolisama elama, wiegi yai mu selama, te ofa yao. <sup>37-38</sup> Dagego te kibu dabe ofa dali te dagego te

gasa dei namba wande yali ofa dali yao, te wit me, wain me, te seḡe sela saḡo meme omai ofa me, te tama ofa me ma yao.’ ” \*

<sup>39</sup> “Dagego te isigo dela silibo ofa ebo bomai po wali peyu, me te wit ulubo ofago bomai po, me wain gelebo ofa ebo bomai po, me homu deli ilibo ofa ebo bomai po, te dage bolo agai te genuai lotu wabo sogo agai dagebolo sa muani sogo wali pabo bomai po dao. Dagego te ofa dabe dagego te daḡ ilali sogoba usu nabo ofa, me duga homugo ebo ofa me tama yao,’ te po augwalibolo pusao,” Genuai Bidigo te po Mosesbolo wai.

<sup>40</sup> Mosesgo te po odama, tama agai te Israel we bidibolo agai te wali po sese tama pusa mani.

## 30

### *Te we bidigo daḡ wabo po wabode bomai po*

<sup>1</sup> Mosesgo te Genuai Bidigo po dabe te Israel dabego tobolu bidi dabebolo pusali. <sup>2</sup> Agai te po wali, “Te bidi mego te nai me Genuai Bidibolo maiabo po polo wai ebaso da, ma agai mu po ugwadu mu weyu, agai magi seḡ dabe me yainogo po daḡ obaso da, teda agai aga po wali pelama, tama agai yaibao wali seḡ dabe tama mu yao, agai te daḡ wali po togogio,” wali. \*

<sup>3</sup> “Ma, te gesi wegi aga ayago bede bidiyu, tama Genuai Bidibolo magi nai me mawaibao po weyu, ma agai magi seḡ dabe me egobeo po wali da, teda agai te po usu dao. <sup>4</sup> Ma, agai ayago te po odama, aga habu selesiabaso da, teda te wegigo

---

\* **29:37-38:** Prs 23:16, 34; Bom 16:13-15    \* **30:2:** Bom 23:21-23; Mat 5:33

aga te wali po tigidali wali pelama, emainao.  
<sup>5</sup> Tiali goli, aga ayago te wegi agai wali po odobaso da, tama agai te odali sogo te wegibolo agai wali po wali pigio olama habu selali da, teda te wegigo digi wali po wali pelamuo. Tama te Genuai Bidigo agai se te agai wali po wali pisama yali te sege sela sawaibao. Magi baso meni, aga ayago te wegigo wali po wali pomainogo sula tagalobeo,” wali.

<sup>6</sup> “Ma, te bidigo sasiawai gesi wegigo aga homugo bugagia kone palama, te mena mena se eno yaibao wali da, ma agai olo dali tama wali da, teda te dwagi yai dao. <sup>7</sup> Tialima, te wegi aga nosali bidi pelama, tama aga te bidigo agai te yaibao wali se po agai odama habu selisama yali da, teda te wegi aga te yaibao wali te se dabe wali pelama tama yao. <sup>8</sup> Tiali goli, te wegi aga bidigo te wegigo aga haniani se dabe aga homugo yaibao wali po odali sogo, tama aga we habu selali da, teda te we aga te po wali pelamuo. Tama tiali, te Genuai Bidigo te wego aga wali po wali pisama yali te sege sela sawaibao.”

<sup>9</sup> “Ma, te we me aga bidi isai, ma aga bidigo aga sela sawai wego agai aga mena mena se dabe aga yaibao waibaso, ma egobe waibaso da, teda te usu dao, aga te mena mena se aga emainao. Tiali goli, agai te dau wali po wali pao.”

<sup>10</sup> “Ma, te bidigo sai wego te mena mena se dabe aga yaibao po me waibaso da, teda wiegi yai dao. <sup>11</sup> Ma, te we aga bidigo aga wego wabo po odama, tama agai magi po me olama, aga webolo te po wali me pelamuo olama, habu selisama yali da, teda te we aga te yaibao wali

po wali pelama, tama aga te se dabe sese tama wali pela emainao. <sup>12</sup> Tiali goli, te we aga bidigo te wego wabo po odali sogo tama habu selali da, teda te we aga te wali po sese tama wali pomainu elamuo. Te aga bidigo aga habu selali dao. Tama tialima, Genuai Bidigo te wego sege sela sawaibao, te we aga wali po wali pisama yali sege. <sup>13</sup> Te we aga bidigo te wego wali po wali pao wabo me, ma aga wego wali po wali pigio wabo me ebo, te usu dao. <sup>14</sup> Tiali goli, te bidigo te po odali sogo nosali bidama, agai po me olama, habu selisama yali da, teda te wego aga wali po dabe sese tama wali pelama, aga mena se dabe yai wali tama yao. Te we aga bidigo te po daŋ walalio, magi baso meni, agai aga we habu selebo po olama ebeo. <sup>15</sup> Tiali goli, bidama nosali me sogo agai aga we te po wali pelamuo olama, habu selali da, teda te bidi aga digi te wego aga te wali po wali pisama yali te sege te bidigo saibao,” Mosesgo Godigo te po augwalibolo pusa mani.

<sup>16</sup> Genuai Bidigo te mena mena se yaibao olama, te daŋ walobo pogo bomai po te Moses-bolo mani. Te bomai po dabe te bidigo wego ma wegigo augwa mena mena se augwa yaibao olama daŋ wali pogo bomai po dao. Te bidigo wego yabo po dao, me te gesi wegigi aga bidi pisabadi te aga aya dali bidibadi, te wego yabo po dao.

## 31

*Te Israel dabego Midian dabe dali hwjani*



<sup>1</sup> Genuai Bidigo Mosesbolo te po wali, <sup>2</sup> “Dage pelama, te Midian bagego dage Israel dabe dali dwai se yali, te se wei ponigi peyu, augwali sese ela mugi pao. Dagego te se ela silibo si, tama nosali Moses nage isaibao,” te po wali.

<sup>3</sup> Tialima, Mosesgo Israel dabebolo te po wali, “Dagego hwibo nai dabe dodolama, tama Midian dabe dali hwigi pao. Magi baso meni. Genuai Bidigo te bidi dabe augwaligo dage dali dwai kolesaga yali te se wei ponoyu, augwali sese ela silaibao. <sup>4</sup> Dagego te deli deli wai dabede dagego te 1,000 bidi dabe dage Israel dabe tomode sa munama, hwigi pomainao,” te po wai. <sup>5</sup> Tama tialima, augwaligo te Israel dabego wai deli delide augwaligo 1,000 bidi dabe sesa pelama, 12,000 bidi tama nigali. Augwali hwigi pabo usu mu elaluali. <sup>6</sup> Tama Mosesgo augwali hwigi pao po olama, tagala palali. Tama Eleasargo ogwa Finias augwali dali pelama, augwali tonaluali. Tama Finiasgo te Godigo ugwa bede nai dabe meba selama tolaluali, me te bidi hwigi pomainu bu wabo te biugel, me te beba ma asomainu bu wabo, te biugel me agai tonaluali.

<sup>7</sup> Tama augwali te Genuai Bidigo po wali gil-ama, te Midian dabe dali hwigi pali, te Mosesbolo wali po wali peyu, tama augwaligo te Midian bidi dabe sese tama ela muna silali. <sup>8</sup> Tama augwaligo Midian dabego tuni bidi dabe a naga me ela muani. Te da te Evi, me Rekem, me Sur, me Hur, me Reba. Me augwaligo te Beorgo ogwa Balam me augwaligo ela muani. <sup>9</sup> Te Israel dabe augwaligo te Midian dabego we wai, me augwaligo kau kibu, me sipsip kibu dabe selama,

asali. Te meba wiegi yai nai dabe me tama sali.  
 \* <sup>10</sup> Tama nosali augwaligo te Midian dabego hanu, me te augwali osogo bidali pesage sese tama isi tulali. <sup>11</sup> Tama nosali augwaligo te we wai, me kau kibu, me sipsip kibu, me te wiegi yai nai dabe augwaligo te <sup>12</sup> Moses, me Eleasar, me te Israel dabe pageba te Moapde malu bulude bidibadi sesali, te wẹ Jordan u badu, te Jeriko dolo si dao.

*Te ami bidi dabe ma asali*

<sup>13</sup> Moses, me Eleasar, me te Israel dabego tobolu bidi dabe sese, augwali te bidibo pesage tagalama, bulu badu pelama, te ami bidi dabe tiąba pali. <sup>14</sup> Augwaligo te bage sulama, tama Mosesgo te 1,000 ami bidi tonalubo ofisa bidi, me 100 ami bidi dabe tonalubo ofisa bidi dabe sesanani. Megi da, augwali hwjani madi tagalama, augwa pesageba ma asali. <sup>15</sup> Tama agai augwalibolo hanaluyu, te po wali, “Magi baso dagego te we dabe ela mubewe? <sup>16</sup> Dagego polo koneai dao, te we dabe augwaligo te Bal-amgo po wali pelama, tama da hani we bidi te Genuai Bidi tudi ola momainogo yai dao, te da te bulu Peorde bidibadi. Tama tibaso, te gasi dwai me deli te Genuai Bidigo we bidi tigde pedalai dao. \* <sup>17</sup> Tialima, megı da, dagego ogwa dabe, me te we dabe bidi dali piai we dabe ela muao. <sup>18</sup> Tiali goli, te bidi dabe dali pisama yali, te wegi dabe da, tagalao. Tama augwali duga siąo,” wali. <sup>19</sup> “Tama dage te bidi ela muani bidi dabe, ma te isai bidi tigi nogo tuali bidi dabe, dage

\* **31:9:** Nam 13:17-33      \* **31:16:** Nam 25:1-9

bulu badu bidibadi, a naga sogo olama, si sogo dage bulu badu, te bidibo pesage bulu badu bidiào. Tama te dei namba 3; te namba 7 deide, dage me duga te hwjani sogo sali te we dabe dage te Godigo gedude wiegi yai pedalainu ebo kolesaga iyào. Tama dage Godigo gedude wiegi yai pedalaibao. <sup>20</sup> Tama dagego te duga nai dabe me te Godigo gedude wiegi yai pedalobo kolesaga iyào. Te da, te dagego ugwa dabe, me te augwaligo kau kibu waligo nigai nai me, te meme nisigo nigai nai me, te ni name dage me.” Mosesgo te po wai.

<sup>21</sup> Tialima, te pris Eleasargo te wabi hwjnama ma asali bidi dabebolo te po wali, “Genuai Bidigo Mosesbolo te mani te bomai po odiào. <sup>22-23</sup> Te isigo dolisàbo nai dabe, te gol, me silva, me ain, me kapa, me bras, te tama nai dabe dagego isi bogoliba osogo muao, tama te nai dabe Genuai Bidigo gedude ma wiegi yai pedalaibao. Ma, te nai dabe te isigo mu dolabo nai dabe yaibaso da, dagego te wẹ telayao, te bedeba so kau kibu sisi dulu dali taluali wẹgo tama telayao, tama augwali wiegi yai ma pedalaibao. <sup>24</sup> Te dei namba 7, tede dage te duga ugwa dabe ąi tedalama, tama dage Godigo gedude wiegi yai pedalaibao. Tama dage te bidi bidibo pesage tomoba pagameo,” Eleasargo te po wai.

*Te Israel dabe augwaligo te hwiyu sali nai dobayali*

<sup>25</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo te po wali, <sup>26</sup> “Nage, me Eleasar, me we bidigo tobolu bidi dabe, dagego te wegi dabe sese, me wai dabe,

me te hasa sibi, te ami bidi dabego boide sali nai, dagego te nai dabe tama nedao. <sup>27</sup> Tama te nai dabe si bugulama, tama hani sibolo dobayao, te hwigi pali bidi dabe, me te bede bidali bidi hani si bugulama, tama dobayao. <sup>28</sup> Nago eno takis me sao, Genuai Bidi eno takis sao, te nago te ami dabebolo mawainogo ebo te hanide. Te 500 kalabus ilali wegide me deli, me te 500 kau kibude me deli, me te donkide deli, me sipsip kibude deli, me meme kibude deli tama selama, <sup>29</sup> tama te takis te pris Eleasarbolo mao, te nai bugai te enabolo ma mabo tiwai. <sup>30</sup> Tama tialima, nago te bede bidali we bidibolo mabo te nai dabede me takis sao. Te 50 kalabus wegi dabede deli siyu, me te kau kibude deli, donkide deli, me sipsipde deli, me meme kibugo deli, tama te tigidali 50 50 elama te Livai dabebolo takis mao. Te augwali eno ugwa be tonalubo bidi dabe dao,” Genuai Bidigo te po wai. <sup>31</sup> Tialima, Moses de Eleasar sigo Genuai Bidigo Mosesbolo wali po dolo tama tiali.

<sup>32-35</sup> Te ami bidi dabego te boide sali nai dabe namba e tama dao, te sipsip kibu te 675,000, me kau kibu te 72,000, me te kibu donki te 61,000, me te 32,000 bidi dali pisawai gesi wegi mani. Tiali goli, augwaligo te boide isali boi bidi dabego au dodobage dabe me sai dao. <sup>36-40</sup> Te nai dabe si bugulama, te ami bidi dabego te 337,500 sipsip kibu sali, tama augwaligo te 675 te Genuai Bidibolo te takis tiwai mani. Te kau kibu me augwaligo te 36,000 sali, tama Genuai Bidibolo te takis mayu, te 72 mani. Te 30,500 donki kibu augwaligo sali. Tama augwaligo 61 donki kibu

te Genuai Bidibolo takis mani. Tama augwaligo 16,000 gesi wegi mani sali, tama augwaligo 32 wegi mani Genuai Bidibolo te takis tiwai manio. <sup>41</sup> Tama Mosesgo te takis augwaligo mani selama, Eleasarbolo mani. Te Genuai Bidigo wali po gilama tama tiali.

<sup>42-46</sup> Tama Mosesgo te ami bidi dabebolo dobayali tiwai te we bidibolo dobayali. Te we bidigo te 337,500 sipsip, me 36,000 kau kibu, me 30,500 donki kibu, me te 16,000 gesi wegi mani tama sali. <sup>47</sup> Tama Mosesgo te nai tama dobalama, tama agai te tigidali 50 kalabus wede deli selama, me kau kibude deli, me te donki kibude me deli, me sipsip kibude deli, me te meme kibude me deli selama, tama agai Livai dabe te Godigo ugwa be tonalubo bidi dabebolo mani. Agai Genuai Bidigo wali po gilama dolo tama tiali.

<sup>48</sup> Tama nosali te ami ofisa dabe, te 1,000 ami bidi dabe, me 100 ami bidi dabe tonaluali ofisa bidi dabe, augwali Moses pageba aselama, <sup>49</sup> agabolo te po wali, “Genuai bidi, dago dena tonaluali ami bidi dabe nedali, te dolo tama bidibo suali, te boide me isai sube. <sup>50</sup> Tama tibaso, dago te aubo nai dabe, te gol nogode mubo nai, me dogonide domobo, me olode walobo, me te ring dabe da deli deligo boide sali, dago God Genuai Bidibolo mawaibao. Te da ma abelali pe tiwai dao. Magi baso meni, Genuai Bidigo da boi bidigo da elemainu sula tagalobeo,” te po wai.

<sup>51</sup> Tialima, Moses de Eleasar sigo te gol au dodobage sali. <sup>52</sup> Te gol au dodobage sege te

pađe 200 kilo tama yali. <sup>53</sup> Tiali goli, te olo ami bidi dabego te boide sali nai dabe sesebeo. <sup>54</sup> Tama Moses de Eleasar sigo te gol au dodobage selama, tama ugwa be tomoba mugi pali, te Godigo ugwa be tomoba. Augwali sigo te tama tiali, te Godigo te Israel dabe homugo koneama, tama tonalumainu tiali.

## 32

*Te Israel dabe te giliga asobo badu te Jordan węde bidali*

*(Bom 3:12-22)*

<sup>1</sup> Te Ruben hani, me Gat hani augwaligo kau kibu dali sipsip dali hauwa mu bidali. Tama augwaligo te distrik Jaser, me Gileat tęde te kau kibu dabego tubo nosai dabe wiegi yai mu elalubo suali. <sup>2</sup> Tama tibaso, augwali te Moses, me Eleasar, me te we bidi dabego tobolu bidi dabe pageba pelama, augwalibolo te po wagi pali, <sup>3-4</sup> “Te Genuai Bidigo da Israel dabego tę somainu tau sali da, teda wiegi yai mu dao. Tama te tę te hanu Atarot, me Dibon, me Jaser, me Nimra, me Hesbon, me Eleale, me Sipma, me Nebo, me Beon elalubo pesage da. Tama te bulu dabede te kaugo nosai dabe wiegi yai mu elalubao, tama dago kau kibu hauwa mu bidibao. <sup>5</sup> Tama tialima, dago homugo dagego te tę dage dabolo me mao homu ebao. Dago homugo dagego da te wę Jordan nogelama, u badu bidigi pomainu ebo tagalao,” wali.

<sup>6</sup> Tama Mosesgo te Gat hani, me te Ruben hani dali po bomona weyu, te po wali, “Magi baso dage ede bidiyu, duga Israel hani meba naga

boi hwigi pomainu ebawe? <sup>7</sup> Dagego te meba Israel dabego homu kolesaga dolainu ebawe? Dagego homugo Genuai Bidigo augwalibolo mani te buluba Jordan wẹ nogelama pabo tagalamaina homu ebawe? Magi baso dagego te tama tiainu ebawe? <sup>8</sup> Polobadu duga aya dabego tama tiai dao, te da te bulu Kades Barneade bidali sogo, tama eno augwali te tọ sugi pomainu tagala palali sogo. <sup>9</sup> Augwali te malu bulu Eskolba naga pelama, te bulu sugi pali. Tiali goli, augwali ma aselama, augwaligo te augwa abagi Israel dabe wi ilama, tama augwali te Genuai Bidigo augwalibolo mani tọ tomoba pabeo. \*

<sup>10</sup> Tama tialima, te sogo polobadu Genuai Bidi aga sẹbẹ elama, bomai po te tama wali, <sup>11</sup> ‘Te bidi dabe te kibu be 20 elama, me te kibu be 20 edelai bidi dabe te Isip tagalama te asali da. Augwaligo homu daḡ olama, tama augwaligo ena wali me asobeo. Tama tialima, mu tama, augwali me deli te eno te Abraham, me Aisak, me Jekopbolo mu mawaibao wali te buluba augwali me pogobeo. <sup>12</sup> Te e bidi si naga paibao, te Kalep, te Jefunego ogwa te Kenas hani, me Josua, te Nungo ogwa, augwali si naga paibao. Magi baso meni. Augwali sigo homugo ena keḡ pelama, ena Genuai Bidi wali asalio,’ walio. <sup>13</sup> Tama Genuai Bidigo te we bidi dali wado elama, te we bidi te nai meni yai bulude kibu be bidi sese si tede bidimainu yai dao. Te bidi dabe aga sẹbẹ ilali, te bidi dabe isila pomainu yai dao,” wali. \*

<sup>14</sup> “Tama megı dage duga aya dede hasegelama,

---

\* **32:9:** Nam 13:17-33      \* **32:13:** Nam 14:26-35

tama dage seḡe sai bidi dabe pedalobawe? Tama dagego Genuai Bidi seḡe dwai mu emainu elama, tama agai da Israel dabe elemainu ebawe? <sup>15</sup> Te dage Ruben hani, me Gat hani, dagego Genuai Bidi wali megı pabeo. Tama agai da Israel dabe tudi ola mawaibao, tama da olo te nai meni yai bulude ma deli bilimainu elama, tama da sese tama ede dolaibao. Tama te seḡ pedalobaso da, teda te duga dagede yaibao,” Mosesgo te po wali.

<sup>16</sup> Augwaligo te po odama, tama augwali Moses paḡa pelama, te po wali, “Odao. Te nago da te sipsip obo me te hanu te masigi obo bolo ebo sula tagalaibawe? Tama dago we wai bugagia bidaibao. <sup>17</sup> Dago te seḡ elama da, nosali da hogodama, pelama, dena abagi dabe dali talua sigı pelama, tama te boi bidi dabe aiyaba elaluama, tama dago abagi dabe sela pelama, augwali duagi painogo ebo te buluba tagaligi paibao. Tialima, da te obo bolo elama, te boi hwiḡi pali da, teda da hani we bidi te bomai hanude bidiyu, tama te bulu we bidigo augwali me dologobeo. <sup>18</sup> Te da meba Israel hani deli deligo augwa sabo tḡ bolo me siyu bolo emainao. Tama nosali da dena buluba ma asaibao. <sup>19</sup> Dago te weḡ Jordan u badu dago tḡ me sogobeo. Magı baso meni, dago te Jordan weḡ giliga asobo badu dago sabo tḡ polo sai dao,” te po wai.

<sup>20</sup> Tama Mosesgo augwalibolo po wei ponoyu, te po wali, “Te dagego po mu oba wida, teda dagego duga ami bidi dabe dodolama, tama Genuai Bidigo gedude dage boi hwiḡi pao. <sup>21</sup> Dagego ami bidi dabe sese Genuai Bidi dologode elaluyu, tama te Jordan weḡ nogelama, tama dago boi bidi



dabe dali hwigi pelama, Genuai Bidigo augwali aiyaba elaluboba usu nama, <sup>22</sup> tama augwaligo t̄o saibao. Te tama tilama, nosali dage ma asagameo. Magi baso meni. Dagego Genuai Bidigo dage mani s̄e silama, me dagego duga abagi dabe polo tau sela silali dao. Tama tibaso da, Genuai Bidigo dagego te Jordan w̄e giliga asobo badu elalubo t̄o sobaso, te usu dao po waibao,” wali.

<sup>23</sup> “Megi eno po bomona dage dali te obao, dagego duga d̄aŋ wali po wali pisiabaso da, teda dagego Genuai Bidi dali s̄eŋe saibao. Tama dagego te tama koneao, Genuai Bidigo dagego dwai s̄eŋe kone palama, tama dage ela silaibao. <sup>24</sup> Te usu dao, dagego hanu dabe geseliyu, me sipsip obo dabe bolo eyu yao. Tama nosali dage hwigi pīao, duga po polo yaibao wali gilama,” Mosesgo te po wai.

<sup>25</sup> Tama te Gat hani de Ruben hani sigo Moses-bolo te po wali, “Genuai bidi, da naga s̄e bidi dabe dago nago po wali paibao. <sup>26</sup> Tama te we wai, me kau kibu, me sipsip kibu dabe te Gileat dabego hanude bidaibao. <sup>27</sup> Tiali goli, da bidi dabe dena hwibo nai dabe dodolama, tama te Genuai Bidigo da tonalumainu usu elama, tama hwigi paibao. Da te Jordan w̄e nogelama, tama te boi bidi dabe dali hwigi paibao, te nago wali yali gilama,” te po wali.

<sup>28</sup> Tama tialima, Mosesgo po meba te pris bidi Eleasar, me Josua aga aya nogi Nun, me te Israel dabe tobolu bidi dabebolo mani. <sup>29</sup> Mosesgo te po wali, “Te Gat hani bidi, me Ruben hani bidi dabe, augwaligo Genuai Bidigo po wali pelama, tama

dage dali Jordan wẹ nogelama, tama boi bidi dabe dali hwigi peyu da, teda usu dao, wiegi yai dao. Tama dagego te boi bidi dabe aiyaba elaluma, te bulu sobaso da, teda dagego te Gileat tọ pedai me te bage augwalibolo menama, tama augwali tigidali sogo tede bidimainao. <sup>30</sup> Tiali goli, augwali te Jordan wẹ nogelama, dage dali hwigi pisama ebaso da, teda augwaligo tọ Kenan bulude tọ somainao, dage yali gilama.” Mosesgo te genuai bidi dabebolo te po wai.

<sup>31</sup> Tama Gat hani de Ruben hani sigo po wei ponoyu, te po wali, “Te usu dao, dago te Genuai Bidigo wali po wali pelama, tama tiaibao.

<sup>32</sup> Genuai Bidigo da tonalubadi, te wẹ Jordan nogelama, tama Kenan buluba boi hwigi paibao. Tama nosali da te Jordan ą giliga asobo bulu tọde tede bidaibao, te wẹ e badu,” wali. \*

<sup>33</sup> Tama tialima, Mosesgo te Sihongo tọ sese magi yali, te Amor tuni bidigo tọ, me te Basan tuni bidi Okgo tọ me magi yali, te hanu dabe me tọ dabe tama magi yali, me pade elalua pabo bulu me. Tama agai te tọ te Gat hani, me Ruben hani, me te Manase hani bugai, tama bage augwalibolo mani. <sup>34</sup> Tama te Gat hani we bidigo te polobadu bomai obo elaluali te sipsip tomoba muabo obo dabe ma dodolali. Augwaligo hanu Dibon, me Atarot, me Aroer, <sup>35</sup> me Atrot Sofan, me Jaser, me Jokbeha, <sup>36</sup> me Betnimra, me Betharan ma geselali. <sup>37</sup> Tama te Ruben hani we bidigo te hanu Hesbon, me Eleale, me Kiriataim, <sup>38</sup> me Nebo, me Balmeon, tama hanu ma geselali.

---

\* **32:32:** Jos 1:12-15

Augwaligo hanu Balmeon nogi ma hasegelali, tama gasa nogi me polali. Tama augwaligo hanu Sipma ma geselali. Tama augwaligo te geselali hanu dabe gesi nogi dabe ma poali.

<sup>39</sup> Tama te Manasego ogwa Makirgo aga hani kegasa pelama, te Gileat t̄oba pelama, te Amor dabe dali hw̄inama, augwali sela şanama, tama augwaligo t̄o sali. <sup>40</sup> Tama tialima, Mosesgo te Gileat t̄o te Makirgo hanibolo mani, tama te hani we bidi augwali te t̄o selama, bidali. <sup>41</sup> Tama bidi me nogi Jair, te Manase hani bidi, aga hani selama, tama gasa bulu mebaba pelama, hw̄igi pali, tama te bulu selama, tama te bulu nogi te tama poali, “Te Jairgo Bulu Dabe Dao,” po wali. <sup>42</sup> Tama bidi me nogi Noba, aga hani kegasa pelama, tama te hanu Kenat me te Kenat sesegede elalubo buluba hw̄igi pelama, te bulu sali. Tama te bulu nogi te hanu Noba polali, te aga nogi tiwai polali.

## 33

### *Te Israel dabe bilali bulu dabe nogi*

<sup>1</sup> E da te Israel dabego pesage nigilama bidali bulu dabe nogi dao. Augwali te Isip bulu taga solama, nosali te Moses de Aron sigo augwali tonaluai dao. <sup>2</sup> Genuai Bidi aga digi obadi, te Mosesgo te pesage nigilama, bida bida bilali bulu nogi aşani. Te bulu dabe nogi e tama dao.

<sup>3</sup> Te Israel dabego Isip bulu te namba 15 deide, te namba wan poluade taga soali. Teda te Israel dabego te Godigo augwali bugagia bidi-mainu sula tagalali, te genuai nai ulali Pasova

sogo nosali, Genuai Bidigo augwali tonalubadi, augwali te hanu Rameses tagalama pali. Tama Isip dabego augwali suali. <sup>4</sup> Te sogo te Isip dabe augwa gomunai ogwa dabe pubalobadi yaide. Te Genuai Bidigo augwali ela wialai. Te da, te Genuai Bidigo te tibo god dabego bomo aiyaba elaluama, tama agai bomo te Isip dabe augwalibolo ola mayu yai.

<sup>5</sup> Tama Israel dabego te bulu Rameses taga pelama, tama hanu Sukotba solama, pesage nigilama bidali. <sup>6</sup> Tama nosali augwali Sukot taga pelama, bulu Etamba pesage nigigi pali, te nai meni yai wa pai bulu sesegeba augwaligo pesage nigigi pali. <sup>7</sup> Tama augwali te bulu Êtam tagalama, tama te bulu Pihahirote te giliga asobo bulu Balsefon sabolama, tama te hanu Mikdol pade pesage nigilama bidali. <sup>8</sup> Tama augwali te Pihahirote tagalama, tama te tamu we Retsi nogelama, tama Surgo nai meni yai wa pai bulu sabolali. Tama te masigi kemi sane buludu augwali sela sogo pelama, tama augwali te bulu Maraba sabolama, tama tede pesage nigali. <sup>9</sup> Tama nosali augwali Mara taga pelama, augwali bulu Elimba saboligi pelama, tama augwaligo pesage tede nigali. Elimde te nogo si olama, saḡa si ulu aḡ elalubo, me te du tubo ni det te 70 tama elalubo.

<sup>10</sup> Nosali augwali te bulu Elim taga pelama, te tamu aḡ Retsiba sabolama, pesage nigigi pali. <sup>11</sup> Tama augwali Retsi taga pelama, tama augwali te bulu augwaligo te nai meni yai wa pai bulu Sen wabo, te buluba saboligi pali, tama augwaligo pesage nigali. <sup>12</sup> Tama augwali te

bulu te nai meni yai wa pai bulu Sen taga pelama, augwali te bulu Dopkaba sabolama, tama pesage nigigi pali. <sup>13</sup> Nosali augwali te Dopka taga pelama, tama augwali bulu Alusba pelama, pesage nigigi pali. <sup>14</sup> Tama augwali Alus taga pelama, tama augwali te bulu Refidimba sabolama, pesage nigigi pali. Te bulu Refidim te tuabo wẹ meni yai bulu dao.

<sup>15-37</sup> Augwaligo te bulu Refidim taga pelama, augwali te bulu dabede pesage nigigi peyu, ela pali: nai meni yai bulu Sainai, me bulu Kibrot, me Hatava, me bulu Haserot, me bulu Ritma, me Rimonperes, me bulu Lipna, me bulu Risa, me bulu Kehelata, me te bulu du Sefer, me bulu Harada, me bulu Makhelot, me bulu Tahat, me bulu Tera, me bulu Mitka, me bulu Hasmona, me bulu Moserot, me bulu Benejakan, me bulu Hor Hagigat, me bulu Jotbata, me bulu Abrona, me te hanu Esiongeber, me te nai meni yai bulu Sen, te gasa nogi wabo Kades. Tama nosali augwali te bulu du Hor te Idom bulu sesegeba sabolama, pesage nigali.

<sup>38-39</sup> Augwali tede bidiyu, tama namba 5 polu-ago namba wan deide, te kibu be bidi sese si bidama Isip bulu taga solama nosali, te pris Aron aga Genuai Bidigo po wali pelama, te bulu du Horba holama, isali. Te aga 123 kibu be bidai dao. \*

<sup>40</sup> Tama te bulu saut badu bulu Arat te Kenan badu tuni bidigo te Israel dabe asobo po odali. \*

---

\* **33:38-39:** Nam 20:22-28; Bom 10:6      \* **33:40:** Nam 21:1

41-49 Te Israel dabe augwali te bulu du Hor taga pelama, tama augwali te buluba dabe pali: te bulu Salmona, me te bulu Punan, me te bulu Obot, me te bulu Abarim, te bulu hanu dolai elaluali, te bulu Moapde, me te bulu Dibon Gat, me te bulu Almon Diplataim, me bulu du Abarim te bulu du Nebo pade, me te bulu Moapgo malu bulu te Jeriko pade, te Jordan we u badu. Te hanu Bet Jesimot me te Abel Sitim bulu tomode augwaligo pesage tede nigali.

*Genuai Bidigo tɔ dobabo kolesaga po wali*

<sup>50</sup> Augwali te Moapgo malu bulu, te Jeriko pade, te Jordan we u badu bidibadi, Genuai Bidigo Mosesbolo po meba mani, <sup>51</sup> te Israel we bidibolo pusumainu. Genuai Bidigo e tama po wali, “Dage te we Jordan nogelama, Kenan bulu tomoba peyu da, <sup>52</sup> teda dagego te bulude bidibo bidi dabe sese sela sayao. Tama augwali nigali tibo god dabe dolao, te augwali masigi dali ain dali sigo nigali god. Tama augwaligo lotu wabo pesage dabe me dolao. <sup>53</sup> Eno te tɔ dagebolo te mobao, tama dage te tɔ selama, tama dage tede bidiào. <sup>54</sup> Tama dage satu gagali elama, tama duga hani deli deli wai, me duga deli kaneme dabebolo dobayabo yali gilama tiao. Tama te tɔ te we bidi geninama elalubo hanibolo genuai tɔ mayu, me te we bidi dwasianu elalubo we bidi hanibolo tɔ dwasianu mayu yao. \* <sup>55</sup> Tiali goli, dagego te bulude bidibo bidi dabe sela sasiama yali da, teda augwaligo dagebolo dene me sege mawaibao, te sesane bonogo gedude me bogo

---

\* **33:54:** Nam 26:54-56

badu enebo tiwai yaibao. Tama augwaligo dage te bidibo bulude dage dali hwɔaibao. <sup>56</sup> Dagego augwali sela saɕiama yali da, teda eno dage dolaibao, te eno augwali dolainu yali homu ebo tiwai gilama,” Genuai Bidigo te po wai.

## 34

### *Israel dabego tɔ dɔi dabe*

<sup>1</sup> Genuai Bidigo te po te Mosesbolo te Israel  
<sup>2</sup> dabego yabo po dabe mani. Agai te po wali,  
 “Dage te bulu Kenan tomoba peyu da, te bulu eno dage mawaiba, dagego te bulu tigidali mu sese tama saibao. <sup>3</sup> Te bulu dɔi te nai meni yai bulu augwaligo Sen wabo, te bulu du gagalama, tama te Idom bulu dɔi tama magi usu tama soali dao, te saut badu polobadu. Tama te giliga asobo badu da, te saut badu sigi wɛ Detsi badu dɔi dao.  
<sup>4</sup> Tama te magi te saut badu polobadu te Akrabim bulu du badu pabo sunumi badu, te odogo te bulu du dabe tomodu soayu, te odogodu todogo soayu, Sen badu tama soayu, tama te bulu Kades Barneaba tama usu nigi paibao. Tama te dɔi te Hasaradar badu begasa soayu, tama Asmon bulu usu nigi paibao. <sup>5</sup> Tama te magi te Asmon bulu tagalama, Isip dali dɔi wɛ dulu dulama, tama moni tamu ɔi Mediterenianba usu nigi paibao,” wali.

<sup>6</sup> “Te moni tamu ɔi Mediterenian pɔbadu elalubo tɔ, te da te dagego dɔi tiwai te giliga dega sabo badu elaluaibao.”

<sup>7</sup> “Te not badu magi te moni tamu wɛ Mediterenian tagalama, bulu du Horba tagaligi paibao.

<sup>8</sup> Tama te bulu du Hor tagalama, odogo bulu

Hamatba tagaligi paibao. Tama te magi pelama, bulu Sedatba sabolama, <sup>9</sup> tama Sifronba saboligi paibao, tama te bulu Hasarenanba usu nigi paibao,” wali.

<sup>10</sup> “Te giliga asobo badu magi da, te Hasarenandu gagalama, tama pelama, Sefamba saboligi paibao. <sup>11</sup> Tama te magi te bulu Sefam tagalama, pelama, te saut badu te bulu Riplaba sabolama, giliga asobo badu Ainba sabolama, tama te sigi wẹ Galili nambis sesegedu dwasianu bulu duba usu nigi pelama, tama sigi wẹ Galili giliga asoboba saboligi paibao. <sup>12</sup> Tama daji te sautba pelama, tama Jordan wẹ dulu dulama, tama sigi wẹ Detsiba saboligi paibao. Te da, te dagego bulu tọ sesege daji dao,” Genuai Bidigo Mosesbolo te po wai.

<sup>13</sup> Tama tialima, Mosesgo Israel dabe augwalibolo walali, “Genuai Bidigo te tọ te 9 waji hani bidi dabe, me te Manase hani bugai me badu, dage tama bagego tọ magi yalio. Dagego duga satu gagali yao, duga te tọ bugulama, daji elama sainogo tama iyao. \* <sup>14</sup> Te Ruben hani, me te Gat hani, me Manase hani bugai, augwali augwa tọ polo sai dao. <sup>15</sup> Augwaligo te giliga asobo badu te Jordan wẹ u badu te Jeriko pade salio,” Mosesgo te po wai. \*

*Te tọ dobabo sẹ te tobolu bidi dabego tonaluali*

<sup>16</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesbolo te po wali, <sup>17</sup> “Te pris Eleasar, me Josua te Nungo ogwa, augwali sigo te tọ te we bidibolo dobawaibao.

---

\* **34:13:** Nam 26:52-56      \* **34:15:** Jos 14:1-5



18 Tama nago te Eleasar de Josua si tau sabo tobolu bidi dabe me sa muao,” wali.

19 Tama Genuai Bidigo te bidi dabe sa muani. Te Juda hanide da, te Jefunego ogwa Kalep magi ilali. 20 Te Simeon hanide da, te Amihutgo ogwa Selumiel magi ilali. 21 Tama te Benjamin hanide da, te Kislango ogwa Elidat magi ilali. 22 Tama te Dan hanide da, te Jokligo ogwa Bukui magi ilali. 23 Tama te Manase hanide da, te Efotgo ogwa Haniel magi ilali. 24 Tama te Efraim hanide, te Siptango ogwa Kemuel magi ilali. 25 Te Sebulun hanide, te Parnakgo ogwa Elisafan magi ilali. 26 Te Isakar hanide, te Asango ogwa Paltiel magi ilali. 27 Te Aser hanide, te Selomigo ogwa Ahihut sa muani. 28 Te Naptali hanide te Amihutgo ogwa Pedahel sa muani. 29 Genuai Bidigo te bidi dabe naga sa muani, te Eleasar dali Josua si te bulu Kenande tɔ togola dobayabo bidi dabe, te Israel we bidi dabebolo dobayabo bage, te Kenan bulude.

## 35

### *Genuai Bidigo Livai dabego hanu dɔi ilali*

1 Augwali te Moap bulugo dola pai bulude te Jordan wɛ u badu, te Jeriko pɔde bidibadi, Genuai Bidigo Mosesbolo te po wali, 2 “Eno homugo nago Israel dabebolo te po walao homu ebao: augwaligo hanu meba geselama, tama te Livai dabebolo mao. Te nosai wiegi yai elalubo tɔ te hanu pɔde elalumainao, te kau kibu dabego tuabo. 3 Te Livai dabe augwaligo te hanu dabe saibao. Tama te nosai wiegi yai elalubo tɔ te

hanu dabe pade, te da te kau kibu me sipsip te Livai dabego kibu dabego tuabo nai. <sup>4</sup> Te to te nosai dabego te hanu bagua sai elalumainao. Te obo sesegedu gagalama, tama te 450 mita te to dajiba usu nigipao. <sup>5</sup> Tama tialima, te hanu tomode elalubadi, te togo bagua sai elalumainao. Te me badu sabidu te me badu sabiba te 900 mita tama elalumainao. <sup>6</sup> Dagego te a naga olama, me badu nogo deli hanu te Livai dabebolo duala sabo hanu me mao. Te bidi mego aga abagi dali boi bidi isama, tama agai olo dali aga abagi elali da, teda aga te duala sabo hanu me deliba wi udula somainao. Te bidi mego aga te abagi isali te wei ponainu yali da, teda agai te bidi elama isidali weyu. Tama me dagego gasa 42 hanu dabe te Livai dabebolo maijo. <sup>7</sup> Te wiegi yai nosai elalubo to te hanu page dabede elalumainao. Tama te Livai dabego te 48 hanu dabe tama elalumainao. <sup>8</sup> Dagego te Israel hani dabego hanu dabe dagego te Livai hanibolo momainogo da, teda dagego te gasa Israel hani dwasianu elalubaso da, teda dagego augwaligo hanu si sela naga Livaibolo mao, ma genuai hani yaibaso da, teda dagego augwalide hanu hauwa siyu, tama te Livai dabebolo mao. Te bidi hani bugagia dodolama, hanu selama, tama augwali hani namba dolo sao,” wali. \*

*Te duala siyu yabo hanu dabe  
(Bom 19:1-13; Jos 20:1-9)*

<sup>9</sup> Tama Genuai Bidigo Mosesgo <sup>10</sup> te Israel dabebolo te po momainu e tama po wali, “Dage te

---

\* 35:8: Jos 21:1-42

Jordan wẹ nogelama, te bulu Kenan tomoba peyu da, <sup>11</sup> teda dagego duala sabo hanu me sa muião. Tialima, te bidi mego aga abagi dali boi bidi homu isama, geda muyu ela mubaso da, teda aga te hanu me deliba wi udula selama, tama tede bugagia bidimainao. <sup>12</sup> Te hanu dabe te duala sabo bulu tiwai elalumainao. Tama te isali bidi aga hanigo te isali bidi wei ponidali weyu. Tama te gasa bidi elali bidi aga bugagia bidama, tama aga po tų eboba bolo usu nigi pomainao. Tama te po tųde aga isimainao wali da, teda augwaligo aga ela mumainao. <sup>13</sup> Dagego a naga olama me badu nogo deli hanu tama sa muao. <sup>14</sup> Te hanu sela te Jordan wẹ u badu giliga asobo badu elalu, me sela te Kenan bulude elalumainao. <sup>15</sup> Te hanu dabe da, te Israel dabe duga duala sabo, te gasa bulu bidi dage dali pewardage sogo ma bobobage sogo bidibo bidi dabe duala sabo hanu dao. Tiali te bidi deli aga abagi dali boi bidi homu isama, tama mena sę ebode geda muyu, aga abagi ela mubaso da, teda aga te hanu dabe meba geme duala sigi pomainao,” te po wali.

<sup>16-18</sup> “Tiali goli, te bidigo aga abagi dali boi bidi homu elama, tama agai ain dili, ma masigi du, ma wabi dage selama, aga abagi ela muani da, teda dagego aga me ela muao. Magi baso meni, aga digi polo seęę sai dao, aga te bidi ela muani bidi mu dao. <sup>19</sup> Te isali bidi aga deli kaneme bidi me deligo te bidi ela mumainao. Te aga deli kaneme hani deligo te bidi subaso da, teda agai te bidi tama ela mumainao. <sup>20-21</sup> Ma, te bidi mego aga abagi godolo isama, olo dali bomona dega palama, tama aga abagi tulaluyu isalio, agai magi

nai me nogogo şanama, ma agai nogo sugunama elama isali da, teda agai te seşe sai dao, tama dagego aga me ela muao. Teda aga amago te bidi isali wei ponabo se elalubao. Agai te bidi ela mumainao. Te agai te bidi subosi, agai te bidi polo ela mumainao,” wali.

<sup>22</sup> “Tiali goli, aga abagigo boi bidi homu isama, aga abagi bomona dega palali digi isibaso, ma agai magi nai me nogogo şanama, tama aga abagi ela mubaso, <sup>23</sup> ma agai suisama olo dali masigi togolai madi te bidi ela muani da, teda dagego te tama tiaö. <sup>24</sup> Dagego te se yali po te bomai po wali peyu, tama te bidi aga abagi elali bidigo kolesaga me agai po osola suyu bolo yao. Tama dagego te isali bidi aga deli kaneme mego te ela mumainu sula tagaligio. <sup>25</sup> Dagego aga ma oda selama, tama te isali bidi aga amago te bidi elegobeo. Tama dagego aga te duala sabo te hanuba taga palao. Te bidi te hanude bidibadi, te sogo te bidibo te tobolu bidi pris bidi isiyu bolo elama, tama nosali aga te duala sabo te hanu taga pomainao,” wali.

<sup>26-27</sup> “Tiali goli, te tobolu bidi pris bidi isisama ebadi, te bidi elali bidi aga digi te hanu tagalama buluba sobadi, te isali bidi aga hanigo te bidi sulama ela mubaso da, teda te po tu menio. <sup>28</sup> Magi baso meni. Te aga abagi elali te bidi aga digi te duala sabo hanu taga soali dao, te sogo bidibo tobolu bidi pris bidi isisama ebadi. Tialima, agai taga pobaso da, teda aga dagede dao. Te hetpris bidi isai digi da, teda aga te aga bulu muba ma pomainao, tama agai te yali seşe po mu menia saibao.”

29 “Dage me duga hani nosali asobo waji dabego te bomai po wali naga pião, tigidali sogo. Dage me gasa bulude bidali me tagalao, te bomai po wali naga pião. 30 Te augwaligo po tu ela mubadi, bidi mego aga abagi dali boi bidi homu eyu elalio po obaso, tama bidi si ma selago sulama, tama po tu ebode deli po naga obaso da, teda dagego aga ela muagameo. Tiali goli, bidi deligo sulama, aga po tu ela mobaso da, teda dagego aga ela mugio,” wali. \*

31 “Dagego te bidi aga abagi dali boi bidi homu elama, aga abagi ela muani bidi dagego ela muião. Te bidi aga digi aga te monego ma abelegobeo. Mu menio. Aga isimainu yao.”

32 “Ma, te bidi me aga te duala sabo te hanuba pelama, geme dualaluama, tama nosali aga te aga buluba ma soainu sunumi abelebaso da, te hetpris bidi bidibadi, teda agai usu egobeo. Dagego agai te tama timainu sula tagalamuo. Te habu mu dao.”

33 “Ma, dagego aga pomainu sula tagalali da, teda duga digi duga bulu eno gedude meda ilaibao. Te bidi ela mubo kolesagago te bulu meda ilibo dao. Tama te bulu wiegi yai ma ilabo sunumi deli elalubao. Te da e tama dao. Dagego te bidi aga abagi elali te bidi aga wei ponama ma elao. 34 Dagego duga bidibo bulu eno gedude meda ilamu dao, Genuai Bidi eno gedude. Magi baso meni. Ena dage Israel dabe tomode bidibao,” Genuai Bidigo te po wali.

---

\* 35:30: Bom 17:6; 19:15

## 36

*Te bidigo sai we dabego te aya isibode te ayago nai dabe somainao*

<sup>1</sup> Te Josep te Manasego aya, tama Manase te Makirgo aya, tama Makir te Gileatgo aya dao. Tialima, me sogo te Gileatgo hani tobolu bidi augwali te Moses pageba pali, me te gasa Israel dabego tobolu bidi dabe pageba pali. <sup>2</sup> Tama augwaligo te po wali, “Genuai Bidigo dagebolo te t̄o da Israel dabebolo dobayainu, dage satu gagali yao po wai dao. Tama me ma, agai dagebolo te dago hani Selofehatgo t̄o dabe me mao po wai dao, te aga wegi dabebolo. \* <sup>3</sup> Tiali goli, augwali te gasa hani bidi dabe dali bidi peyu da, teda augwa bidi dabego w̄ai hanigo te t̄o dage saibao. Te augwa bidigo hanigo te t̄o selama, tama augwa t̄o dali talua saibao. Tama dagego da magi ela mani te t̄o te dwasianu igi paibao. <sup>4</sup> Tama nosali te t̄o gasa bidibolo mani te t̄o ma siyu, te t̄o abelali nai ma wei ponobo genuai sogo da, teda te Selofehatgo wegi mani dabego te t̄o dage, te wegi manigo augwa bidi dabego hanigo te t̄o selama, tama augwa t̄o dali talua saibao. Tama te t̄o da hanigo meni yaibao,” te po wai.

<sup>5</sup> Tama tialima, Mosesgo Genuai Bidigo te po te tigidali Israel dabebolo mani. Mosesgo te po wali, “Te Manase hanigo te po te mu tama dao. <sup>6</sup> Tialima, Genuai Bidigo te po wali, te Selofehatgo wegi dabe augwa homugo te bidi me pomainao. Tiali goli, augwaligo augwa hani bidi dali naga augwali bidi pomainao. <sup>7</sup> Tama tiali da, dage

---

\* **36:2:** Nam 27:7

deli deli Israel hani dabego duga t̄o dugade naga elalua paibao. Tama duga hani mebago me sogobeo. <sup>8</sup>Te wegi mani augwa aya isaide augwa ayago doado bage dabe saibaso da, teda te wegi aga ayago hani bidi dali peyu emainao. Dagego te tama tiyu da, teda dage Israel dabego duga w̄ai mugo nai dabe me t̄o dabe selama, elalua pidu mu elalua paibao. <sup>9</sup>Tama tialima, dagego te gasa hanigo dagego t̄o somainu sula tagaligio. Menio. Deli deli hanigo augwa t̄o mu naga tolaluaibao,” Mosesgo te po wai.

<sup>10-11</sup> Tialima, te Selofehatgo wegi dabe, augwaligo nogi Mala, me Tirsa, me Hokla, me Milka, me Noa, augwali te augwa ayago hani mu dali pali. Te Genuai Bidigo Mosesbolo wali gilama tama tiali.

<sup>12</sup> Augwali te Manase hani bidi dabe dali bidi pali, te Josepgo ogwago hani. Tama tialima, te t̄o dage te aga ayago hanide elaluai.

<sup>13</sup> Te bomai po dabe te Genuai Bidigo Mosesbolo te Moapgo malu bulude, te Jordan w̄e u badu, te Jeriko p̄ade mani.

**Godigo dwagi yai po buku**  
**The Holy Bible in the Dadibi Language of Papua New**  
**Guinea**

**Buk Baibel long tok ples Dadibi long Niugini**

copyright © 1987, 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Dadibi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-08-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

f3fb5335-7c77-5120-883d-cc05478d7362